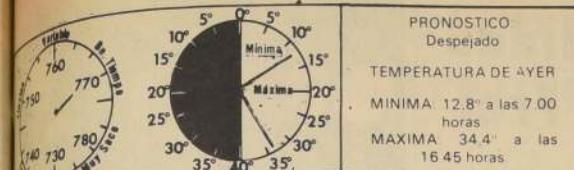


Santiago, Viernes 30 de Enero de 1970

Fundado  
el 14 de  
enero de  
1917  
Año LIV  
Nº 19.046

PRECIO E

GENTILEZA DE LA NACION  
PUEBLAR NO VENDIBLE



PRONOSTICO  
Despejado  
TEMPERATURA DE AYER  
MINIMA: 12.8° a las 7.00  
horas  
MAXIMA: 34.4° a las  
16.45 horas

# comunicación automática une a todo Chile desde ayer

● El Presidente Frei inauguró una moderna red nacional de telex que coloca a nuestro país en el alto nivel de avance en los sistemas de transmisión

Ministros del Interior, Patricio Rojas y de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, dirigéndose a pie hasta la Oficina de Correos y Telégrafos, mien-

tras los transeúntes, un poco sorprendidos, le abrían paso y lo aplaudían saludándolo cariñosamente.

#### INAUGURACION

A la ceremonia, que se inició con un discurso del Director de Correos y Telégrafos, Mario Parada, asistieron, además, los Comandantes en Jefe del Ejército y la Armada, el Director de Carabineros, el Embajador de Alemania, el Encargado de Negocios de Estados Unidos, directivos de Correos y Telégrafos y el Cardenal Raúl Silva Henríquez, quien bendijo las modernas instalaciones.

El Presidente Frei cortó luego la cinta tricolor, inauguró oficialmente el servicio de telex y constató personalmente la rapidez con que opera este servicio observando como enviaba el Ministro de Relaciones Exteriores un mensaje al Embajador de Chile en Estados Unidos, Domingo Santa María, y como se recibía su respuesta casi inmediatamente.

El Ministro del Interior, Patricio Rojas, envió por otra parte, mensajes a través del telex, a los Intendentes de las provincias de Valparaíso y Concepción, Enrique Vicente y Alfonso Uribe.

#### BENEFICIOS

Destacó el Director de Correos y Telégrafos la importancia de estas instalaciones señalando que eran la culminación de una etapa trascendental para el progreso de las comunicaciones del hombre en Chile y América.

Los beneficios que entregará a la comunidad el sistema inaugurado ayer son un Servicio

(Pasa a la Pág. 5)



UNA MODERNA red nacional de telex inaugurada ayer al mediodía el Presidente Frei en la Dirección de Correos y Telégrafos.

## Miristas detonaron Bomba en Retén de Las Vizcachas

Como un  
hecho  
atentatorio de  
"extraordi-  
naria"  
gravedad"  
lo calificó  
el Ministro  
del Interior,  
Patricio  
Rojas

105 INDIVIDOS, sindicados  
miembros del Movimiento  
Revolucionario MIR, hicieron estallar  
en la noche de ayer, un artefacto  
de fabricación casera  
el interior del Retén de  
Caballeros de Las Vizcachas

(Pasa a la Pág. 5)

## Stevens Aclimatado en Japón

Ayer hizo su mejor sesión de guantes:

TOKIO 29 (UPI) — El campeón mundial de peso pluma, Shozo Saito, hoy seis rápidos asaltos de entrenamiento y el desafío chileno, Eddie Stevens por su parte, cinco agresivos rounds.

Ayer se entrenaron en gimnasios separados por el muro que ostentaba el ocho del mes entrante.

Stevens, que ayer celebró tranquilamente su 23er cumpleaños, se mostró hoy en su rápido ganchos de izquierda y el potente directo de derecha durante su sesión de trabajo en el gimnasio Kyoei, propiedad del maestro Masaki Kanemura.

El campeón mundial de los plumas según la Asociación Mundial de Boxeo ha ocultado su intención de lograr una rápida victoria por fuerza contada en su tercera defensa del título que arrebató al mexicano Luis Ruiz en septiembre de 1968 en Los Ángeles.

Stevens, que ayer se acostó con una confianza al estrechar ayer la mano del chileno del que se acostó durante la ceremonia de firma del contrato y la recepción.

Stevens, que ayer se acostó en el salón real del hotel Prince Akasaka

el primer chileno que pelea por un título mundial desde que el boxeador japonés Gotoh, fracasó dos veces frente a Joe Louis en 1940, cambió su condición de boxeador de entretenimiento en el centro de boxeo de Korakuen, de los 100 mil pesos.

Ante la sesión de entrenamiento de hoy, Stevens usó gruesos guantes de lana pura protegerse contra el frío de esta capital.

El boxeador chileno hizo cinco rápidos y energicos rounds con su "sparring" el campeón chileno de los livianos y Welter Juniors, Mauro

Alvarado, que ayer trabajó bajo la dirección de su manager y entrenador, Emilio

Alvarado.

En su cuarto día de preparación desde que arribó procedente de su país natal, Stevens pareció haberse acostumbrado al frío.

Al final de la sesión de hoy Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo cual está 152 gramos por debajo del límite máximo de la categoría.

Stevens, que ayer pesó 57 kilos, con lo

## FOTONOTICIAS



BECAOS A MEXICO Y USA: Se dirigieron a México y Estados Unidos, via Aviaca, 60 becados de IAEA. Permanecerán 6 meses entre ambos países. A cargo del grupo viajaron los representantes de IAEA Internacional Edmundo Villarreal y Patricio Rómulo.

REINA DE VERANEANTES. Patricia Reveco fue elegida Reina de la Sociedad de Veraneantes del Camping de Lío-Lío, que está celebrando su quinto aniversario. En el escenario obtuvieron alta votación Mariana la Olivares, Patricia Tautin, Aurora Cruz, Della Morales, Ana María Correa y María Hauson.

La coronación de la soberana se realizará mañana, en una fiesta que terminará con un gran baile. El domingo habrá un paseo por el pueblo y Barrancas.



AMPLIACIÓN DE ENTEL. Santiago Astrin Castro, Gerente General de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A. ENTEL CHILE, y Walter Godbehere, Director de Operaciones Internacionales de Northern Electric Company Limited, de Canadá, se felicitan luego de firmar un contrato para la instalación de un sistema de comunicaciones por microondas entre Temuco y Puerto Montt. El contrato es por el orden los 2 millones 557 mil dólares y el sistema será construido en un plazo no superior a 11 meses.



EJECUTIVO HOTELERO. Regreso a Estados Unidos J.P. Gibbons, alto ejecutivo de Sheraton Corporation of America, quien permaneció en nuestro país visitando los principales hoteles. En el grabado, en el momento de tomar el jet de LAN CHILE.

### Gobierno Concedió Patrocinio a Feria Nacional de Peñuelas

EL GOBIERNO HA CONCEDIDO el patrocinio oficial a la Primera Feria Nacional e Internacional Industrial Comercial y Minera de Peñuelas, que se realizará entre los días 30 de enero y 15 de febrero de este año en la provincia de Coquimbo.

Por estos motivos, según dio a conocer el Ministro de Economía.

### Celebran Centenario de Samuel A. Lillo

LA ACADEMIA CHILENA DE LA LENGUA, correspondiente a la Real España, ha preparado un programa especial de celebración del centenario del nacimiento del escritor y maestro Samuel A. Lillo, quien nació en Lota el 13 de febrero de 1870.

El 13 de febrero, un comité de miembros de la Academia hará homenajes radiales tanto en Santiago como en Concepción.

El lunes 30 de marzo, la Sociedad de Escritores realizará una

### Explicarán Planes Sobre Áreas Verdes

Para dar a conocer toda la labor que se está realizando en relación a las áreas verdes en Santiago, ofrecerá una conferencia de prensa el Administrador del Agua Potable de la capital.

El acto se efectuará a las 11.30 horas, en Bulnes 129.

### SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

### REGALIA DE PAN DE OBREROS PANIFICADORES

El H. Consejo de la Institución, en sesión N° 2 de 13 de Enero en curso, en uso de las facultades que le confieren el artículo 12º letra f) de la ley N° 10.383, y el artículo 2º letra n) del Decreto con Fuerza de Ley N° 278 de 6 de Abril de 1960, ACORDÓ avaluar, para los efectos de las imposiciones, en E\$ 3.000 diarios, a contar desde el 1º de Enero de 1970, la regalía de pan que reciben los obreros panificadores. Se deja constancia que este avalúo es igual para todo el país.

## Reforma a Ley de Inamovilidad Presentaron Campesinos a Frei

### ENTREVISTA POSITIVA

El Presidente Frei recibió ayer en la tarde en audiencia especial al Táctico del Almirante Lord Cochrane, Douglas Cochrane, y al Embajador de Gran Bretaña, Cecil Mason, que lo acompañó en su entrevista.

El descendiente del marino inglés se encuentra en nuestro país desde hace varios días y viajó especialmente para asistir a la colocación de la primera piedra del Museo del Mar, ceremonia que se efectuó frente a la casa donde habitó Lord Cochrane en Valparaíso, y que próximamente será restaurada, habilitándose en ella una tumba turística.

Se refirió además el Ministro Valdés a la acogida que tuvo la entrevista de los Mandatarios en la prensa argentina, manifestando que esto reflejaba el ambiente positivo y el interés del pueblo hermano.

Los dirigentes de la Confederación Libertad, que agrupa a 80 sindicatos afiliados a 12 federaciones, con un total de 25 mil asociados, entregaron al Presidente Frei un proyecto de ley para modificar las normas de la terminación de contrato de trabajo y la supresión del despido arbitrario.

En el mencionado proyecto, junto al cual presentaron otro que reforma la ley de mediarias, los campesinos de la Confederación Libertad, asesorados por un grupo de abogados, establecen que a su juicio son causas justificadas para poner término al contrato de trabajo, desvinculando algunas de las que actualmente rigen como por ejemplo las necesidades de funcionamiento de la empresa.

Gustavo Diaz, Presidente de la Confederación, señaló que el Primer Mandatario no se refirió en esta oportunidad a los proyectos que le fueron presentados, comprometiéndose a estudiárselos y darles una respuesta el próximo mes, pero que en cambio les manifestó su confianza en la organización Libertad, diciéndoles que aunque no está a la cabeza de las confederaciones campesinas, cuantitativamente indudablemente es la que augura un futuro más sólido por la seriedad con que trabaja y enfrenta los conflictos.

### ARMADA

Se despidieron ayer del Presidente Frei cinco almirantes de la Armada que se acogen a retiro y que visitaron al Primer Mandatario acompañados del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Fernando Porta Angulo. Los almirantes que se retirarán de esta institución son: René Román, Quintino Rivera, Francisco Suárez, Augusto Geiger y Enrique O'Reilly.

### PUERTOS FRANCOS

El Ministro de Relaciones Exteriores informó ayer que se están realizando los estudios para establecer cuáles serían los puertos franceses por donde se sacarían y entranían los productos argentinos en nuestro país en libre tránsito y con depósito franco.

Destacó el Ministro que este acuerdo de la reunión presidencial de los Mandatarios, Eduardo Frei y Juan Carlos Onofre, significa la posibilidad para Argentina de embarcar sus productos por puertos chilenos, ubicados a escasa distancia de sus lugares de producción, con el consiguiente abaratamiento de los transportes.

Los dos puertos con más posibilidades son el parcer Coquimbo y Valparaíso, pero no se descartan algunos más al sur. El Canciller señaló que Chile está en condiciones de ofrecer a Argentina un servicio eficiente en sus puertos y que se iniciaba así un proceso de concesiones reciprocas con el país vecino.

El Intendente Kindermann, consciente de la importancia que reviste el imponerse personalmente de los trabajos que se ejecutan, resolvió viajar inesperadamente hasta el lugar y objetivamente, "para confirmar la denuncia, para ver modo de solucionar, en el terreno mismo, las necesidades que se le habían hecho presente".

Al igual que en su visita a las otras comunas, Kindermann encontró en su camino a cientos de dueños de casa que le dijeron que el agua potable, que vigilan los trabajos y luchan contra los politiqueros. No pueden mantener una actividad pasiva frente a aquellos que los están perjudicando".

Kindermann dialogó con Waldo Cariz y Manuel González, dirigentes de Villa Manuel Rodríguez, en el mismo sitio que se realizan las obras.

El Intendente se dirigió a escuchar los planteamientos formulados ante el alrededor de trescientas personas, serias advertencias, especialmente acerca de "ciertos elementos" que se introducen en las obras, provocando descontento entre el personal que trabaja, hasta lograr paralizar. Kindermann, se había quitado la corbata y el vestido debido al intenso calor dijó:

"Ustedes tienen que vigilar y cuidar los trabajos y luchar contra los politiqueros. No pueden mantener una actividad pasiva frente a aquellos que los están perjudicando".

Frei al problema de agua potable, la primera autoridad provincial conocedora del problema y en base a antecedentes proporcionados en el terreno, informó a los pobladores que todas las viviendas tendrán agua potable en un plazo máximo de treinta días. Referente a este punto, consideró virtualmente solucionado.

Ramón Gutiérrez Silva, se acercó hasta Kindermann para decirle que los mismos vecinos no tienen cuidado con los pilones y que ha visto como los destruyen.

El caso viene a ser similar, cuando se dictó una ley que daba

previsión a las personas sin trabajo, mediante un impuesto del dos por ciento a los premios de la Lotería y Pólica Chilena de Beneficencia. El financiamiento, en dos años, ha rendido tres millones de escudos, por lo que a

los que se destruyen.

Los vuelvo a repetir ustedes

que tienen que cuidar sus intereses. Soy joven por eso estoy aquí. Me gusta y es la política de este Gobierno, fiscalizar personalmente las obras que realizamos, pero no voy a estar viendo todos los días a cuidarlos. Ustedes saben perfectamente cuanto cuesta materializar cada obra, y cada peso y cada día, que se pierde por falta de cuidado, son ustedes mismos los perjudicados".

En cuanto a la locomoción el

Intendente Kindermann dijo:

"Dare orden para que las máquinas arreglen las calles. Esto debe quedar listo en el transcurso de la próxima semana y si ustedes ven que las máquinas retardan el trabajo, van y me cuentan. Entonces me van a

conocer".

Posteriormente, se refirió al

alcanzamiento manifestando a

los presentes que esa era su meta

y que para ello se están ultimando los detalles para comenzar las obras de aquí a noventa días.

Finalmente, el Intendente des-

pués de recorrer distintos se

tores de Villa Manuel Rodríguez, estrechar centenares de manos y beber gaseosa en plena calle, se excusó de no poder quedarse más tiempo en el lugar, como hubieran sido sus deseos, porque otros compromisos se lo impedían y se despidió diciendo: "Muy pronto estaré nuevamente por aquí", palabras finales de un día de trabajo con el pueblo que fueron coronadas con un cerrado aplauso de los centenares de pobladores allí reunidos.

El resultado favorável en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

de la comuna de Providencia en

Santiago.

Con premios de 100 mil escudos cada una fueron compradas las boletas N. 73281 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Cervecería Katena, ubicada en la comuna de Ñuñoa, en Santiago y el N. 03806 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Central del Calzado de la ciudad de Lota.

Además, fueron premiadas diez

boletas con 15 mil escudos cada una y trescientas con 2 mil

escudos cada una.

Resultó favorecido en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

de la comuna de Providencia en

Santiago.

Con premios de 100 mil escudos

cada una fueron compradas las

boletas N. 73281 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Cervecería Katena, ubicada en la comuna de Ñuñoa, en Santiago y el N. 03806 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Central del Calzado de la ciudad de Lota.

Además, fueron premiadas diez

boletas con 15 mil escudos cada una y trescientas con 2 mil

escudos cada una.

Resultó favorecido en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

de la comuna de Providencia en

Santiago.

Con premios de 100 mil escudos

cada una fueron compradas las

boletas N. 73281 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Cervecería Katena, ubicada en la comuna de Ñuñoa, en Santiago y el N. 03806 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Central del Calzado de la ciudad de Lota.

Además, fueron premiadas diez

boletas con 15 mil escudos cada una y trescientas con 2 mil

escudos cada una.

Resultó favorecido en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

de la comuna de Providencia en

Santiago.

Con premios de 100 mil escudos

cada una fueron compradas las

boletas N. 73281 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Cervecería Katena, ubicada en la comuna de Ñuñoa, en Santiago y el N. 03806 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Central del Calzado de la ciudad de Lota.

Además, fueron premiadas diez

boletas con 15 mil escudos cada una y trescientas con 2 mil

escudos cada una.

Resultó favorecido en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

de la comuna de Providencia en

Santiago.

Con premios de 100 mil escudos

cada una fueron compradas las

boletas N. 73281 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Cervecería Katena, ubicada en la comuna de Ñuñoa, en Santiago y el N. 03806 del 9 de diciembre de 1969, emitida por Central del Calzado de la ciudad de Lota.

Además, fueron premiadas diez

boletas con 15 mil escudos cada una y trescientas con 2 mil

escudos cada una.

Resultó favorecido en el quinto

de 200 mil escudos la boleta N.

017857 del 9 de diciembre de

1969, emitida por la Casa Mori,

estricto control de drogas y estupefacientes:

# Drogadictos Serán Combatidos en Todos los Frentes del Vicio

El control incluye desde el paciente, sujeto al medicamento, hasta el farmacéutico que lo expende, el médico que lo receta y el laboratorio que lo produce.

Una estrella verde de cinco

puntas será el distintivo que llevarán los envases de los productos farmacéuticos que contengan hipnóticos, anfetaminas y demás estimulantes del sistema nervioso central, meprobamato y de todo otro producto que cause dependencia. Deberán expedirse únicamente con receta médica y bajo un severo control que ejercerá el Servicio Nacional de Salud a través de todas sus dependencias. Así lo establece el Decreto Supremo N° 4 del Ministerio de Salud Pública que reglamenta la elaboración, venta y uso de estas drogas o medicamentos que las contienen.

Además, las etiquetas de los envases de estos productos llevarán, en forma destacada, las siguientes leyendas: "Venta bajo receta médica", "Usarse bajo vigilancia médica" y en letras negras sobre fondo blanco: "Sujeto al control de drogas que causan dependencia".

DISPOSICIONES

Para este control el Servicio Nacional de Salud exigirá a los laboratorios elaboradores drogueras y farmacias, la confección de un registro con las existencias en el que se vaya consignando toda salida de cualquier cantidad del producto con la individualización del destinatario, médico o dentista que lo prescribe, cuando se trate de recetas.

Incluso el control llegará a las recetas médicas. Para ello dispone que la prescripción de estos medicamentos deberá hacerse en recetas que permitan la identificación del facultativo que las prescribe, con su nombre y domicilio impreso y el número de inscripción del Colegio Profesional respectivo, colocado en su puño y letra. El despacho de estas recetas se hará de una sola vez, salvo los medicamentos para tratamientos epilépticos que podrán ser fraccionadas, de lo cual se dejará constancia en el registro de control. Los dentistas sólo podrán recetar preparados hipnóticos únicamente para ser administrados directamente a sus pacientes.

## SANCIÓN

El Servicio Nacional de Salud sancionará, previo sumario, al Químico-Farmacéutico y al propietario de la farmacia que, a sabiendas o maliciosamente, despachare recetas falsificadas o adulteradas, sin perjuicio de poner los antecedentes en conocimiento de la justicia ordinaria.

Las infracciones a estas normas serán sancionadas de acuerdo al artículo 165 del Código Sanitario que puede ser una multa de un vigésimo del sueldo vitalicio de Santiago hasta dos sueldos vitales anuales. Además, pueden caer en la sanción de la clausura definitiva del local.

## OTRAS PROHIBICIONES

Otras prohibiciones que establece este reglamento son las de venta o transferencia a cualquier título, a personas menores de 18 años, la de despachar las farmacias particulares recetas extendidas en formularios de establecimientos de atención médica, salvo que el formulario contenga la certificación que no hay existencia del producto en su farmacia, por parte del médico que la prescribió o del Químico-Farmacéutico Jefe del respectivo Servicio de Farmacia y se prohíbe el fraccionamiento de los envases para su venta en sobres o unidades sueltas de comprimidos, grageas o cápsulas.

Finalmente corresponderá a los laboratorios de producción, drogueras, farmacias y establecimientos de atención médica: adoptar las medidas de seguridad y control necesario para que estos productos estén a resguardo de toda posibilidad de robos, sustracciones o desviaciones hacia otros fines que los señalados en su prescripción.



LAS HERMANAS MEDINA, representantes del folklore de Talagante.

Se inició Segundo Festival del Folklore:

## En Talagante Buscan Auténticos Valores del Folklore Nacional

CON UN MARCO extraordinario de público se inició el miércoles por la noche en Talagante el Segundo Festival Nacional del Folklore, organizado por los organismos comunitarios de la localidad, con la colaboración de la Gobernación y Municipalidad; además de la Consejería Nacional de Promoción Popular.



El festival se inició con una ceremonia de bienvenida en la plaza del lugar, en que hicieron uso de la palabra el Gobernador, Rafael Calderón Avila, y el Alcalde, Félix Martínez. Enseguida, participantes y autoridades se dirigieron al Gimnasio del Consejo Local de Deportes, donde comenzó la primera etapa de clasificación de los grupos folklóricos.



"CAFÁVERALITO", de la comuna de Barrancas, en Santiago, al Segundo Festival Nacional del Folklore en la localidad de las "brujas".

Actuaron de jurados Raquel Barros Aldunate, Jorge Urrutia Blondell, Miguel Politi Soriano, Jaime Rojas Astudillo, Alejandro Anguillón, Gustavo Toro Romero y Jorge Cáceres Valencia.

En el torneo están participando cerca de 52 conjuntos que continúan presentándose ayer, continuaron hoy mañana, luego de la actuación de los últimos, el Jurado procederá a emitir su veredicto de clasificación de grupos, para enseguida definir el ganador del torneo.

en Talagante y en la organización de los organismos comunitarios y organizaciones representativas.

## Familias de Colina Participan en una Colonia de Vacaciones

AYUDA COMUNITARIA

Los asentados y comerciantes de la zona prestaron su colaboración a las sociedades de los 22 Centros de Madres, proporcionándoles viveres, verduras y todo tipo de comestibles.



Por otra parte, la Junta de Auxilio Escolar y Becas e instituciones religiosas, también prestaron su colaboración.

El transporte de las familias estuvo a cargo de la Empresa Rodríguez, de micros de Colina.

## Ratifican Prohibición de Hacer Publicidad a Servicios Fiscales

INSTRUCCIONES

en el sentido que se dé fiel cumplimiento al artículo 88 de la ley 17.271 que prohíbe a los servicios públicos efectuar gastos de propaganda, dio la Contraloría General de la Rep. de Chile.

El Contralor General subrogante, Gonzalo Hernández Uribe, envió una circular en la que señala que esa Contraloría ha advertido que algunos servicios públicos están incurriendo en gastos de publicidad, lo que se aparta de la prohibición establecida por el citado artículo, el que obliga a las "notificaciones oficiales" se hagan sólo en el Diario Oficial, entendiendo por notificaciones oficiales toda publicación que tienda a dar noticia de un acto emitido por un organismo del Estado, o de un hecho objetivo que sea propio del Servicio y que interese al público conocer.

"De esta manera dice la circular y desde un amplio punto de vista, necesario es concluir el Diario Oficial".

que los Servicios Fiscales, las instituciones fiscales y semi-fiscales y las Empresas del Estado, no pueden incurir durante el año 1970, en gastos de publicidad, difusión y relaciones públicas; que el Primer Mandatario puede dispensar de cumplir esa norma limitativa, previo el cumplimiento de los requisitos que exige el inciso tercero del artículo 88, para los solos efectos de "propaganda" y que todas las notificaciones deben efectuarse a través de su prescripción.

Finalmente corresponderá a los laboratorios de producción, drogueras, farmacias y establecimientos de atención médica: adoptar las medidas de seguridad y control necesario para que estos productos estén a resguardo de toda posibilidad de robos, sustracciones o desviaciones hacia otros fines que los señalados en su prescripción.

## Se Constituyó la Comisión Nacional de Censos 1970

### SÍNTESIS

#### EX ALUMNOS

AYER, a mediados, quedó constituida la Comisión Nacional de Censos de Población y Vivienda, que tendrá como misión coordinar el trabajo de todas las instituciones públicas y privadas que intervendrán en la realización de los censos de 1970, que se realizarán a los largo de todo el país el 23 de abril.

Los Censos de Población y de Vivienda determinarán las características demográficas, educacionales y económicas del país en general y de provincias, departamentos y comunas en particular.

El Censo de Población es el décimo cuarto. En 1960 los habitantes del país eran 7.374.115. Paralelamente se realizará el III Censo de Vivienda. En 1970, se empadronaron 1.322.896 viviendas, de las cuales el 75 por ciento estaba en malas condiciones y estas se concentraban en el sector agrícola central y sur comprendido desde Cuncio a Chiloé.

El Centro de Estudios del Agro tiene como objetivos sistematizar la investigación que realice la Universidad sobre los problemas agrarios. Esta investigación debe tender tanto hacia la construcción de un aparato teórico sobre el cambio y el desarrollo agrícola, como a estudiar los problemas concretos que surgen en la agricultura chilena y así poder aportar en su solución.

Deberá participar en la realización de los cursos de post grado en materias relacionadas con el desarrollo agropecuario de acuerdo a los programas que se establezcan.

#### CURSOS Y RELACIONES

Otra de sus tareas será ofrecer cursos permanentes a los profesionales regulares de la Universidad que estos puedan incluir en su currículum y promover cursos especiales y seminarios para personas ajenas a la Universidad, pero vinculadas a la agricoltura.

Así mismo deberá relacionarse con los organismos públicos y privados, nacionales e internacionales vinculados al desarrollo agrícola, para realizar programas conjuntos de acuerdo a los objetivos del Centro.

El Centro de Estudios del Agro tiene como objetivos sistematizar la investigación que realice la Universidad sobre los problemas agrarios. Esta investigación debe tender tanto hacia la construcción de un aparato teórico sobre el cambio y el desarrollo agrícola, como a estudiar los problemas concretos que surgen en la agricultura chilena y así poder aportar en su solución.

Deberá participar en la realización de los cursos de post grado en materias relacionadas con el desarrollo agropecuario de acuerdo a los programas que se establezcan.

El Centro de Estudios del Agro que comienza a funcionar este año será dirigido por un Comité

#### SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## REGALIAS DE EMPLEADOS DOMESTICOS

El H. Consejo de la Institución, en sesión N° 2 de 13 de Enero en curso, en uso de las facultades que le confieren el artículo 12º, letra f) de la ley N° 10.383 y el artículo 2º Letra N del Decreto con Fuerza de Ley N° 278, del 6 de Abril de 1960. ACORDÓ Avaluaren E\$ 135.00 mensuales, a partir del 1º de Enero de 1970, las regalías de casa y comida que perciben los empleados domésticos, conforme al siguiente detalle:

COMIDA	E\$ 90.00
CASA	E\$ 45.00
TOTAL	E\$ 135.00

Se deja constancia de que el valor fijado será igual para todo el país. Las imposiciones de los empleados domésticos deberán efectuarse sobre los sueldos que perciben, más las regalías anteriormente señaladas.

DIRECTORA GENERAL



LAS HERMANAS MEDINA, representantes del folklore de Talagante.

Se inició Segundo Festival del Folklore:

## En Talagante Buscan Auténticos Valores del Folklore Nacional

CON UN MARCO extraordinario de público se inició el miércoles por la noche en Talagante el Segundo Festival Nacional del Folklore, organizado por los organismos comunitarios de la localidad, con la colaboración de la Gobernación y Municipalidad; además de la Consejería Nacional de Promoción Popular.



El festival se inició con una ceremonia de bienvenida en la plaza del lugar, en que hicieron uso de la palabra el Gobernador, Rafael Calderón Avila, y el Alcalde, Félix Martínez. Enseguida, participantes y autoridades se dirigieron al Gimnasio del Consejo Local de Deportes, donde comenzó la primera etapa de clasificación de los grupos folklóricos.



"CAFÁVERALITO", de la comuna de Barrancas, en Santiago, al Segundo Festival Nacional del Folklore en la localidad de las "brujas".

Actuaron de jurados Raquel Barros Aldunate, Jorge Urrutia Blondell, Miguel Politi Soriano, Jaime Rojas Astudillo, Alejandro Anguillón, Gustavo Toro Romero y Jorge Cáceres Valencia.

en Talagante y en la organización de los organismos comunitarios y organizaciones representativas.

## Ues - Educación - Ues - Educación - U

## UNIVERSIDAD CATÓLICA CREA CENTRO ESTUDIOS DEL AGRO

La Universidad Católica de Chile creó el Centro de Estudios del Agro, tomando en cuenta que "el sector agrario constituye uno de los sectores claves en el desarrollo del país y de la mayor parte de los países latinoamericanos".

Por otra parte, "desde el punto de vista de una universidad comprometida con el desarrollo del país, el sector agrario debe constituir un foco de especial interés académico y docente".

El Centro de Estudios del Agro tiene como objetivos sistematizar la investigación que realice la Universidad sobre los problemas agrarios. Esta investigación debe tender tanto hacia la construcción de un aparato teórico sobre el cambio y el desarrollo agrícola, como a estudiar los problemas concretos que surgen en la agricultura chilena y así poder aportar en su solución.

Deberá participar en la realización de los cursos de post grado en materias relacionadas con el desarrollo agropecuario de acuerdo a los programas que se establezcan.

El Centro de Estudios del Agro que comienza a funcionar este año será dirigido por un Comité

Con la misión de aprobar los planes de estudio de las distintas escuelas, institutos y departamentos de la Universidad Católica, se constituyó el Consejo de Coordinación Académica, en el cual participan destacadas figuras intelectuales de la vida nacional.

Su tarea más inmediata será conocer los nuevos planes de estudio y los programas que la UC pondrá en marcha durante 1970.

Además, deberá asesorar al Vicerrector Académico, Fernando Molina, en su tarea de orientar y coordinar las actividades de los organismos universitarios, representantes de los investigadores y docentes permanentes del sector público agrícola; de las organizaciones de productores medianos y grandes; y de las organizaciones campesinas.

Integrarán el Consejo los profesores Beltrán Villegas.

### En la UC:

#### Constituido Consejo de Coordinación Académica

Ernesto Fontaine, Patricio Sánchez, José Ricardo Morales, Rubén Toro, Armin Lauterbach, Sergio Yáñez, Beatriz Ayavales, Teresa Quiroz y Fernando Flores. Además forman parte de él el doctor Roberto Barahona, Presidente de la Comisión Nacional Científica y Tecnológica CONICYT, el historiador Ricardo Krebs y el Vicerrector Académico Fernando Molina.

## AYER SE EFECTUO EL 1410. SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

AYER se efectuó ante el Notario Público y de Hacienda don Luis Azcarráez el 141º SORTEO DE COMpraVENTAS Y SERVICIOS

en cualquier día del mes de DICIEMBRE de 1969 y por cualquiera firma comercial industrial o agrícola del país, cuyo número completo sea 17857

que el de la Boleta favorecida, esta vez, con el Premio Mayor de E\$ 200.000. Es el Premio de Coincidencia. Por otra parte premiarán con E\$ 150. cada una aquellas Boletas cuyas tres últimas cifras sean 857. Es el premio de Terna.

Además, hay SEIS APROXIMACIONES PREMIADAS DE E\$ 2.000 cada una, correspondiente a las Boletas con numeración inmediatamente anterior y posterior a aquella que obtuvo el PREMIO MAYOR y a los dos SEGUNDOS PREMIOS sin otro requisito de que hayan sido extendidas por las mismas firmas comerciales y agrícolas.

Como de costumbre, los resultados generales serán dados a conocer por publicaciones en diarios de esta capital, de las cabeceras de provincias de todo el país mediante carteles que serán colocados en las Oficinas de Impuestos Internos, Tesorería, Estaciones de Ferrocarriles y otras reparticiones fiscales y semifiscales de todo el país.

La realización de estos Censos ocupará aproximadamente 10.000 personas dedicadas a empadronar casas y anotar importantes datos sobre la población del país.

Tres años de preparación y la asesoría de expertos de las Naciones Unidas y el trabajo de un equipo de técnicos especializados han sido los pasos indispensables para investigar diez años de la historia demográfica, educacional, económica y de viviendas del país.

Esta historia viva y detallada entregará los elementos necesarios para la planificación del desarrollo del país, analizar sus problemas y perspectivas de solución, sobre bases reales y concretas.

## SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## REGALIAS DE EMPLEADOS DOMESTICOS

El H. Consejo de la Institución, en sesión N° 2 de 13 de Enero en curso, en uso de las facultades que le confieren el artículo 12º, letra f) de la ley N° 10.383 y el artículo 2º Letra N del Decreto con Fuerza de Ley N° 278, del 6 de Abril de 196

# LA NACION

## Aspiraciones y Realidades del Panamericanismo

Desde el inicio mismo del proceso que le dio vida, el panamericanismo se planteó muy altos fines de solidaridad entre ambas Américas, respeto de los derechos humanos, construcción, en fin, en el continente americano, de un orden de paz y de justicia.

Un análisis objetivo indica, sin embargo, que a lo menos desde el punto de vista de los intereses latinoamericanos, el panamericanismo está demasiado lejos de haber alcanzado, después de más de sesenta años, los fines antedichos y por el contrario, en muchos sentidos, se ha actuado de espaldas a ellos.

Año en año los analistas de la economía latinoamericana han venido señalando los graves obstáculos externos que sufren el desarrollo de la región, cuyos países han hecho y continúan haciendo un vasto y sacrificado esfuerzo interno. Tales barreras, constituidas por impuestos y otras gabelas que impiden el acceso de sus productos al mercado norteamericano, ataduras de los créditos, insuficiencia de la ayuda, no han podido ser removidas por los mecanismos del sistema interamericano, lo que constituye uno de sus aspectos más débiles y fuente de graves distorsiones.

El Presidente Nixon ha anunciado su interés en buscar soluciones prácticas a estos problemas a través de lo que ha llamado la "cooperación para la acción", pero, no obstante el tiempo transcurrido desde que el conjunto de los países latinoamericanos presentó a su administración sus puntos de visión.

## A la Búsqueda de la Unidad Cultural Perdida

El proceso de integración latinoamericana, abierto por la carta del Presidente Frei a un grupo de economistas del Continente, está desbordando la esfera de los tratados multilaterales y de los proyectos económicos, para abarcar áreas vinculadas con la cultura. Es la proyección más interesante de la Primera Reunión de Ministros de Educación de la Región Andina.

Se sabe que por el sólo hecho de iniciar un proceso de desgravación aduanera, muchas zonas anexas deberán uniformarse. La integración económica tiene, en este sentido, un ritmo progresivo irresistible. A la competencia sin fronteras, en una región o en todo el Continente, debe seguir, por ejemplo, una cierta uniformidad en materia de legislación laboral. Una vez en marcha, el proceso de integración tenderá a ampliarse naturalmente a múltiples áreas jurídicas, políticas y culturales. La libre circulación de personas favorecerá, sin duda, y aún puede hacer indispensable, la armonización de códigos civiles, comerciales y penales.

La Primera Reunión de Ministros de Educación de la Región Andina prueba, que la integración ha demorado muy poco en llegar hasta una actividad vital.

El Ministro chileno, Máximo Pacheco, hablando en nombre de cuatro países en Colombia, subrayó la importancia de la integración cultural y educacional de América Latina.

Según el Ministro, un frente unido en materia de educación, formado por todos los países latinoamericanos, puede ser un instrumento de contención de primer orden para el colonialismo cultural de los países desarrollados, que se expresa principalmente a través de una hegemonía tecnológica aplastante. Este es el aspecto propiamente económico-social de una integración cultural. Los esfuerzos concertados de varios países latinoamericanos pueden lograr financiar una investigación científica adaptada a nuestro Continente que sería imposible para pequeñas naciones aisladas. Es sabido que la

ta contenidos en el Consenso de Vina del Mar, muy poco o nada se ha logrado. Por otra parte, la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) comenzó con un prólogo desconcertante, pues se han dado a conocer medidas internas de Estados Unidos que significan levantar nuevas barreras arancelarias al comercio y al acceso de productos latinoamericanos. Es así como en Washington se realizan consultas para gravar las internaciones de petróleo, situación que afecta a siete países productores de este combustible, y de café y azúcar, que constituyen productos básicos para 17 naciones de este hemisferio.

También se encuentran en estudio medidas para impedir el alza del cobre en los mercados mundiales, hecho que afecta a Chile y Perú.

En tanto no se colme la vasta laguna existente entre las aspiraciones del panamericanismo y sus realidades, es imposible que constituya, como debe serlo, un instrumento para el desarrollo armónico de ambas Américas y, por el contrario, dará origen a las distorsiones más peligrosas. La actual reunión del CIES es una oportunidad para superar un estado de cosas que conspira contra la buena marcha de las relaciones interamericanas. Es cada vez más claro que sin la remoción de los obstáculos externos, el subdesarrollo se mantendrá en América Latina, pese a sus esfuerzos internos, y si los mecanismos del sistema regional no son capaces de producir este efecto, será más y más difícil encontrarle un sentido.

El Ministro de Relaciones Exteriores con mucha dignidad, afirmó no querer seguir adelante con una polémica grosera que él no había iniciado.

No obstante los nombramientos de última hora de la Administración Alessandri, suponiendo que se habrían hecho siguiendo los dictados del interés nacional, y terminó diciendo que le parecía discutible que se desacreditara la persona del Embajador chileno en Alemania, debilitando su posición en ese país.

Perdió los nombramientos de última hora de la Administración Alessandri, suponiendo que se habrían hecho siguiendo los dictados del interés nacional, y terminó diciendo que le parecía discutible que se desacreditara la persona del Embajador chileno en Alemania, debilitando su posición en ese país.

Perdió, en realidad, es un herito que no fue la persona del Embajador Zorrilla la que salió en malo de este cambio de declaraciones. Al contrario, una acusación de mala fe se ha servido para exhibir ante el país la sólida formación de nuestros embajadores, destacando que el señor Zorrilla no es un recién llegado a la esfera de los problemas internacionales.

La verdad es que un ataque tan infundado se vuelve contra quien lo hizo.

Es el señor Alessandri el que se mancha al lanzar afirmaciones públicas sin fundamento. Con esta actitud le está haciendo un favor a sus adversarios políticos. Bastará que siga hablando con la volubilidad con que lo ha hecho para que pierda gradualmente la fe de sus auditores.

Adelante con las mentiras

## Tergiversación

Un vespertino Allendista - Minista, sin firma, pero con estilo bien conocido, dice anteayer una insólita noticia en cuanto a las relaciones personales entre el Presidente Eduardo Frei y el Senador Salvador Allende.

Sostiene, en efecto, que el primero de los nombrados, negó de hecho, durante la campaña presidencial de 1964, su amistad con el senador socialista, y de ello provendría un justificado sentimiento de disgusto de su parte.

Esa referencia sutil y hábiliosa es enteramente falsa y pudiera aparecer maliciosa. Nadie ignora que el señor Allende fue abiertamente anarquista con su adversario de entonces, durante la campaña y con posterioridad a la derrota sufrida. No hubo caballerías. En cambio, el actual Presidente de la República jamás tuvo una palabra ingrata hacia su contendiente ni la ha tenido.

Algunos gestos afables del Senador Allende no borran sus demás actuaciones. De este modo, el periodista mencionado habría incurrido en la invención de un hecho, y a partir de ahí, habría atribuido al Presidente Frei la actitud anarquista que justamente tuvo el Senador Allende. ¿No es demasiado?

Comercio  
Germano-Soviético

El intercambio comercial entre la República Federal de Alemania y la Unión Soviética alcanzará este año como mínimo un valor de 2.300 millones de marcos (unos 600 millones de dólares), lo que representa un aumento de 1.100 millones en relación con el valor alcanzado el año precedente. A esta cifra llegan expertos de comercio exterior tomando como base las cifras relativas a los nueve primeros meses de 1969. Según ellos, la República Federal de Alemania había exportado en dicho espacio de tiempo mercancías a la Unión Soviética por valor de 1.140 millones de marcos, mientras que las exportaciones soviéticas a Alemania occidental se elevaron a 932 millones de marcos (unos 250 millones de dólares).

Estos 2.000 millones de marcos equivalen a casi una tercera parte del valor del comercio que la República Federal de Alemania ha sostenido con la totalidad del bloque del Este, incluida la China Roja, durante los primeros nueve meses del año, valor que totalizó 6.500 millones de marcos (casi 1.700 millones de dólares).

En el transcurso de los años próximos es de esperar un considerable aumento del volumen del intercambio comercial germano-soviético. A ello contribuirá sobre todo el suministro de tubos alemanes de gran diámetro para la construcción de gasoductos. En Moscú se ha hablado a este respecto de incluir en los acuerdos comerciales con la República Federal de Alemania la cláusula de país más favorecido, que supondría ventajas para ambos países frente a terceros. Pero en Bonn no se cree en la posibilidad de un convenio de tal naturaleza, ya que podría dar lugar a dificultades con los demás países miembros de la C.E.E. Además, la Comisión Europea de Bruselas se encargará en el futuro de revisar todos los convenios comerciales de los países miembros con los Estados del bloque del Este, para determinar si no contradicen las directrices de la C.E.E.



## Adelante con las Mentirosas

En Punta Arenas, el candidato del Partido Nacional, señor Alessandri, declaró en un discurso publicado en "El Diario Ilustrado" del miércoles 21 de enero de 1970:

"El señor Ministro de Relaciones Exteriores se ha ofendido, porque he señalado la forma como han aumentado los gastos del Ministerio de Relaciones. Dijo que han sido aumentos en beneficio para Chile. Le voy a hacer una sola pregunta. Ha sido una costumbre tradicional que cuando un Gobierno admite no nombra representantes diplomáticos. Pues bien, ha sacado la Embajada en Alemania y hace pocos días se ha embarcado para el extranjero con su familia, un joven de la Alta Sociedad, nacido en el señor Zorrilla Concha Subercaseaux. El gasto de instalación de un Embajador y de su retorno al país significan muchos dólares. ¿Qué cosa puede significar un gasto de esta naturaleza? Había que pagar, había que recomendar a un joven aristócrata que había perdido la elección de diputado".

El estilo vulgar ya empieza a ser conocido por la opinión pública y -muy pronto el crédito del candidato de la derecha será nulo. En efecto, ha mentido con tanta desenvoltura, presentándose como el campeón de una campaña de saneamiento moral que se tenderá a desconfiar naturalmente de cada una de sus acusaciones.

En esta oportunidad, el señor Ministro de Relaciones Exteriores, en forma extremadamente sotina, dejó en claro las falsoas que incluye este párrafo.

En primer lugar, no se ha sacado a nadie de la Embajada de Alemania Federal. El embajador anterior, señor Pérez de Arce, renunció por motivos personales y se hizo necesario renovar ese cargo porque no podía permanecer vacante por más de un año. El Ministro Valdés hizo notar que el señor Alessandri, en su gobierno anterior, nombró seis embajadores entre los 13 y los 18 meses anteriores al término de su Administración y trasladó a otros cinco.

El joven aristócrata tiene 53 años y una trayectoria política realmente como abogado, diputado, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, representante chileno a varios Congresos internacionales, escritor y políglota. Su tercer apellido no es Subercaseaux y el Ministro Valdés hace notar que es una maniobra particularmente dudosa remontarse hasta las bisabuelas para desarrollar un ataque personal. Su familia consta de una sola persona: su esposa.

El Ministro de Relaciones Exteriores con mucha dignidad, afirmó no querer seguir adelante con una polémica grosera que él no había iniciado.

No obstante los nombramientos de última hora de la Administración Alessandri, suponiendo que se habrían hecho siguiendo los dictados del interés nacional, y terminó diciendo que le parecía discutible que se desacreditara la persona del Embajador chileno en Alemania, debilitando su posición en ese país.

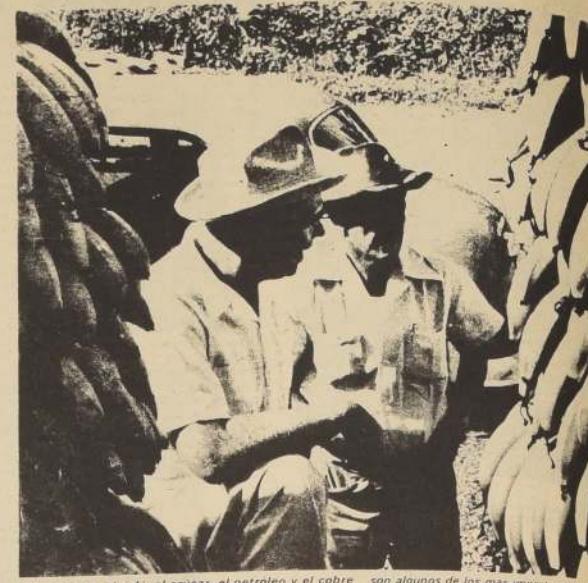
Perdió, en realidad, es un herito que no fue la persona del Embajador Zorrilla la que salió en malo de este cambio de declaraciones. Al contrario, una acusación de mala fe se ha servido para exhibir ante el país la sólida formación de nuestros embajadores, destacando que el señor Zorrilla no es un recién llegado a la esfera de los problemas internacionales.

La verdad es que un ataque tan infundado se vuelve contra quien lo hizo.

Es el señor Alessandri el que se mancha al lanzar afirmaciones públicas sin fundamento. Con esta actitud le está haciendo un favor a sus adversarios políticos. Bastará que siga hablando con la volubilidad con que lo ha hecho para que pierda gradualmente la fe de sus auditores.

Adelante con las mentiras

## Productos Latinoamericanos y Mercado Norteamericano



La banana, el café, el azúcar, el petróleo y el cobre son algunos de los más importantes rubros de exportación que sostienen las economías latinoamericanas, amenazadas permanentemente por la fluctuación de sus precios en los mercados mundiales.

Una de las mayores flaquezas de la economía latinoamericana es su carácter de monoproducción de materias primas, alimentos y combustibles, que hace que nuestros países vivan pendientes del hilo del precio que estos productos alcancen en el mercado mundial, sobre el que tienen poca o ninguna influencia.

Diversificar el paisaje que ofrece el cuadro exportador latinoamericano no es nada fácil. Si quisieramos un ejemplo de cuán difícil es esta empresa no tendríamos más que fijarnos en Cuba, que, después de más de diez años de revolución socialista y cuyos gobernantes poseen un poder omnímodo, sin partidarios, oposición ni partidos políticos que les contradijan, que pueden recorrer sin restricciones el campo que va desde la persuasión a la eliminación física del adversario, sigue sin embargo, dependiente del azúcar, en tales términos que el supremo fin de Castro es hoy, en el terreno económico, alcanzar una zafra azucarera de 10 millones de toneladas.

Entre los obstáculos que se levantan en la vía de la diversificación de las exportaciones se encuentran las restricciones que el ingreso de los productos latinoamericanos sufre en el mercado de Estados Unidos, pactada allí, pero como prima en el se pasa de las buenas palabras a las buenas obras, así como hoy nos encontramos con que, de que rodea a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) en Caracas es el precio por parte de nuestros países debido a las medidas que hablan acerca de posibles restricciones a Estados Unidos a la importación de petróleo, azúcar y café y de estudios para controlar el precio de la fruta. Del mismo modo que en 1958 durante la reunión informal de Cancilleres Americanos que tuvo lugar en Washington se acuerda de establecer una fórmula internacional de plomo y zinc del mercado norteamericano, mientras se hablaba de una solidaridad panamericana.

La evidencia de este cuadro obliga a no sorprenderse de que la salud del interamericano sea buena y que se hayan dispuesto muchas fórmulas. Si el sistema que une a ambas Américas no demuestra, a muy corto plazo, capacidad de controlar las fórmulas, se pasa de las buenas palabras a las buenas obras, así como hoy nos encontramos con que, de que rodea a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) en Caracas es el precio por parte de nuestros países debido a las medidas que hablan acerca de posibles restricciones a Estados Unidos a la importación de petróleo, azúcar y café y de estudios para controlar el precio de la fruta. Del mismo modo que en 1958 durante la reunión informal de Cancilleres Americanos que tuvo lugar en Washington se acuerda de establecer una fórmula internacional de plomo y zinc del mercado norteamericano, mientras se hablaba de una solidaridad panamericana.

La evidencia de este cuadro obliga a no sorprenderse de que la salud del interamericano sea buena y que se hayan dispuesto muchas fórmulas. Si el sistema que une a ambas Américas no demuestra, a muy corto plazo, capacidad de controlar las fórmulas, se pasa de las buenas palabras a las buenas obras, así como hoy nos encontramos con que, de que rodea a la reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) en Caracas es el precio por parte de nuestros países debido a las medidas que hablan acerca de posibles restricciones a Estados Unidos a la importación de petróleo, azúcar y café y de estudios para controlar el precio de la fruta. Del mismo modo que en 1958 durante la reunión informal de Cancilleres Americanos que tuvo lugar en Washington se acuerda de establecer una fórmula internacional de plomo y zinc del mercado norteamericano, mientras se hablaba de una solidaridad panamericana.

Exactamente lo mismo ocurriría con la aplicación de medidas tendientes a mejorar la calidad física y tal de la raza humana. Sufrirán la privación de la salud a engendrar hijos aquéllos que puedan transmitir a su descendencia alguna enfermedad hereditaria degenerativa. Una vez que tales personas renunciarán a nacer, la vida seguirá desenvolviéndose sin una fórmula internacional que solo opera en favor de nada más que de uno de los participantes.

Exactamente lo mismo ocurriría con la aplicación de medidas tendientes a mejorar la calidad física y tal de la raza humana. Sufrirán la privación de la salud a engendrar hijos aquéllos que puedan transmitir a su descendencia alguna enfermedad hereditaria degenerativa. Una vez que tales personas renunciarán a nacer, la vida seguirá desenvolviéndose sin una fórmula internacional que solo opera en favor de nada más que de uno de los participantes.

Y no se crea que estas medidas demuestran malas intenciones. Ya existe una serie de recomendaciones dadas por distinguidos médicos para que antes de "encargarse" un hijo se haga un completo examen médico, es parodiando de que se dice "los mejores hijos". Se aconseja a los padres que deben dejar el cigarrillo, por ejemplo, de las contaminaciones del ambiente y otras preocupaciones. Y todo esto para el suyo mismo. Engendrar un hijo. Debe excluirse la obesidad, el alcoholismo, las ansiedades y tristezas, los inactivos y los músculos flácidos. Porque estas cosas afectan frecuentemente la clase de que los padres puedan concebir, ya que las enfermedades y las neurosis suelen reflejarse en el desarrollo de los espermatoides o del óvulo.

Un famoso médico italiano, junto con sus recomendaciones y de aconsejar a los padres que antes de "encargarse" un hijo se haga un completo examen médico, es parodiando de que se dice "los mejores hijos". Se aconseja a los padres que deben dejar el cigarrillo, por ejemplo, de las contaminaciones del ambiente y otras preocupaciones. Y todo esto para el suyo mismo. Engendrar un hijo. Debe excluirse la obesidad, el alcoholismo, las ansiedades y tristezas, los inactivos y los músculos flácidos. Porque estas cosas afectan frecuentemente la clase de que los padres puedan concebir, ya que las enfermedades y las neurosis suelen reflejarse en el desarrollo de los espermatoides o del óvulo.

Como se ve, son recomendaciones para superdesarrollados, o para personas de mala salud. Mal que mal, también es carísimo tener caballos de pura sangre, o de cualquier otro animal doméstico fino, de "pedigree", como el que podía ocurrir lo contrario con el hombre.

Finalmente, se aconseja a los padres que dejen a sus hijos a servir a su país, ya sea en el servicio militar o en el servicio civil.

entusiasta recepción popular en Cauquenes:

## "La Derecha Explotó al Campesino por Decenas de Años" Acusó Tomic

"DESDE HACE 7 años estoy haciendo el acuerdo de las fuerzas políticas, y porque se tienen que los partidos políticos tienen un rol en el país, también tienen el apoyo en las fuerzas populares"



LLEGADA A CAUQUENES

El líder popular llegó al Aeropuerto de El Boldo al promediar el medio día tras un vuelo directo desde Santiago, dando comienzo a una gira de 4 días por las provincias de Maule y Curicó. En el Boldo era esperado por dirigentes políticos e independientes representantes de las actividades de la zona y cientos de personas que le dieron una calorosa bienvenida. La caravana de vehículos encabezada por el automóvil en que viajaba Tomic pasó por una doble fila de manifestantes que lo aclamaron a través de todo el trayecto.

### Violenta declaración: J. Radical Exige Expulsión de Diputados

La Directiva de la "Juventud Radical Revolucionaria" que preside el antiguo militante Patricio Valdés, entregó ayer una violenta declaración en que aplazan al CEN de esa colectividad a expulsar a los parlamentarios Renato Laermann, Mario Sharpe y Alberto Rueda.

Los diputados mencionados entregaron ayer una carta pública exigiendo a las máximas autoridades del radicalismo se convoque a un Ampliado Nacional de Dirigentes, el cual debería discutir la línea política a seguir por esa colectividad, después del fracaso de la postulación del profesor y senador Alberto Baltra Cortés, quien no logró ser nominado candidato de la unidad de izquierda, por ser un hombre y la línea política vetada por el Partido Comunista.

Los jóvenes revolucionarios radicales acusan a los parlamentarios a ser elementos infiltrados en el Partido que no responden a la actitud ni a la línea política fijada por el radicalismo en sus torneos nacionales.

No fue posible obtener reacciones de la Directiva del radicalismo ante la declaración de la Juventud, aunque se rumoreó que estaba en conocimiento de ésta antes de ser entregada a la publicidad, habiendo sido su aprobación tácita a los graves cargos contra los parlamentarios que están cuestionando su línea y conducta política.

#### ASAMBLEA SE REBELA

Por otra parte se conoció el acuerdo de la Asamblea de Los Andes, que junto con rechazar los acuerdos que posibilitaron la nominación de Allende, anuncia que sus bases han acordado rechazar el pacto de la unidad de izquierda, teniendo libertad de acción para enfrentar la próxima elección presidencial.

### Comenzó Estudio de la Acusación Constitucional

Amuntégui, con su voto y el de su correligionario Alarcos.

Posteriormente la Comisión procedió a conocer el texto de la acusación para iniciar su estudio.

#### SEGUNDA SESIÓN

En la tarde de 5 a 9 de la noche se efectuó la segunda sesión de esta Comisión Informante, a la cual fueron citados la Directora del Servicio de Seguro Social, Mercedes Esquerre, el Superintendente de Seguridad Social, Carlos Briones y el jurista consulto Alejandro Silva Bascuñán.

Se informó también al Ministro León del comienzo de las actividades de esta Comisión.

### Se Pone en Práctica Iniciativa Caminera del Diputado Valdés

La ciudadanía de Maule, provincia carente de buenas vías de comunicación, ha recibido con entusiasmo la iniciación de los trabajos de pavimentación de sus caminos más importantes, financiados con fondos proporcionados por el Ministerio de Obras Públicas.

Como es sabido principal impulsor de estas obras camineras ha sido el joven diputado demócratacristiano Juan Valdés, quien cuando fue candidato se comprometió con la comuna.

En la tarde de 5 a 9 de la noche se efectuó la segunda sesión de esta Comisión Informante, a la cual fueron citados la Directora del Servicio de Seguro Social, Mercedes Esquerre, el Superintendente de Seguridad Social, Carlos Briones y el jurista consulto Alejandro Silva Bascuñán.

Se informó también al Ministro León del comienzo de las actividades de esta Comisión.

### Iniciativa del Gobierno y PDC: Aprobado Proyecto que Concede Previsión a los Comerciantes

En general quedó aprobado ayer por la Comisión de Trabajo y Legislación Social, el Proyecto que otorga previsión a los comerciantes.

La iniciativa, presentada por los diputados demócratacristianos, fue estudiada por el Departamento Técnico de esa colectividad, cuyo Consejo Nacional solicitó al Presidente de la República la inclusión en la Convocatoria Extraordinaria, dando satisfacción a una sentida aspiración de miles de comerciantes de todo el país.

#### DECLARACIONES

Según expresó el Secretario de la Federación del Comercio Detallista, Hernán Vergara, la iniciativa era altamente beneficiosa para vastos sectores de trabajadores, pues tal como está concebido incluye 1400 mil personas, pudiendo ampliarse su radio de beneficios a varios miles más de personas.

Vergara destacó el hecho que el Proyecto contiene con el patrocinio del Ejecutivo y que el era de enorme justicia, ya que concedía una previsión social ágil, moderna y totalmente diferente a los comerciantes del país en todos sus niveles.

La iniciativa comprende jubilaciones y servicios médicos para todos los que se incluyan en ella.

Finalmente destacó Vergara el hecho que los comerciantes a través de sus organismos y direcciones

Según dio a conocer en la tarde de ayer el Ministro del Interior, Patricio Rojas, al entregar la versión oficial del suceso, ambos ministros fueron detenidos por personal de carreteras de la policía uniformada, cuando viajaban en un automóvil Peugeot, color azul piedra, patente MC-393, internándose hacia el Cajón del Maipo.

Luego de su detención, ambos sujetos fueron trasladados hasta el Retén Las Vizcachas, donde al ser interrogados sobre la procedencia del vehículo, dieron en muchas contradicciones. Baste un chequeo de los

automóviles robados en los últimos días y se comprobó que el Peugeot figuraba en la lista, aunque su color natural había sido cambiado.

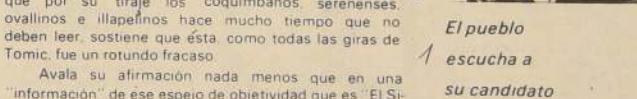
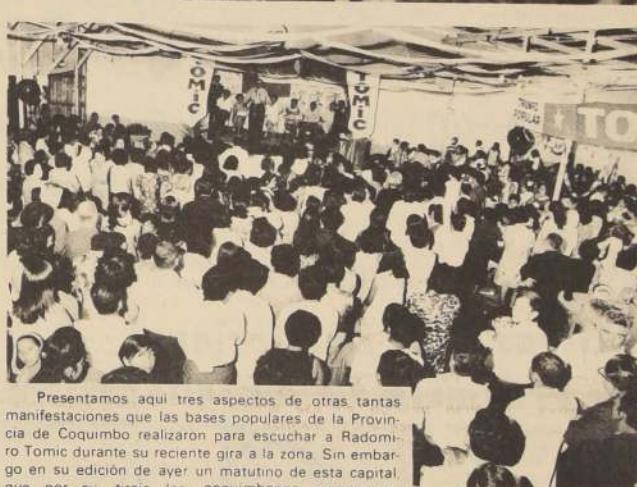
Al ser conducidos a los calabozos, uno de ellos sacó del interior de su bolígrafo una cajetilla de cigarrillos, marca Hilton, con una carga explosiva en su interior, que al detonar provocó heridas a la policía y a uno de los ministros, y destrozos en el interior del local de Carabineros.

Posteriormente, al ser allanados se les encontró otro paquete con explosivos, los que serán analizados en el Laboratorio de Policia Técnica.

Al finalizar, el Ministro del Interior, Patricio Rojas, calificó el hecho como "atentatorio y de extraordinaria gravedad".

Los detenidos fueron puestos luego en poder de la Prefectura Móvil de Investigación.

## La "Firme" del "Ilustrado"



El pueblo escucha a su candidato

En el Teatro de La Serena

Con los campesinos

### Asamblea de Los Andes Pide Convención Radical

LA ASAMBLEA RADICAL de Los Andes acordó rechazar la gestión de la Directiva del P. R., que encabeza el diputado Carlos Morales Abarza, en el sentido de mantenerse en la Unidad Popular para apoyar al candidato socialista Salvador Allende.

La misma asamblea, que objetó los acuerdos adoptados por el radicalismo en relación con la lucha presidencial de Septiembre próximo, manifestó al diputado nortino Clemente Fuentelba, que ellos se negaban a apoyar a Allende y que exigían que el CEN y la directiva máxima del radicalismo convocara a una Convención a la brevedad.

Clemente Fuentelba se encontraba en Los Andes solicitando el apoyo de esa Asamblea para los acuerdos adoptados y concretados por la Directiva del P. R. en relación con la Unidad Popular.

### Nueva Gestión de Senador Musalem en Favor de Jubilados

El Senador Musalem se entrevistó con Alvaro Covarrubias, subsecretario de Previsión, quien quedó de incluir la indicación que da un reajuste extraordinario del 20% a las Jubilaciones y Montepíos de la Caja de Empleados Particulares de hasta dos sueldos vitales y menos, en el voto al proyecto sobre cobro judicial de imposiciones.

Esta inclusión la hará el Gobierno en los primeros días de febrero.

### Klein y su Pánico Aéreo

UN HECHO CURIOSO tuvo lugar ayer con relación a la Acusación Constitucional al Ministro León. Al momento de constituirse la Comisión respectiva sólo faltó a la cita el diputado nacional por Llanquihue Ewald Klein.

Esta ausencia causó extrañeza, pues Klein, pese a que ha sido el único parlamentario marginado de todas las Comisiones por el Partido Nacional — se comenta que en esta colectividad de derecha reciben de su franqueza e independencia de criterio — siempre ha sido muy cuidadoso para cumplir sus deberes como diputado.

Posteriormente se supo el motivo de su ausencia, al informar Fernando Maturana, Comité Nacional, que habría recibido un telegrama urgente, donde Klein le expresaba su disposición para acatar la decisión de su Partido, pero que por ningún motivo viajaría por vía aérea, así que ya venía desde Puerto Varas por tren.

Se comentaba en el Parlamento que el temor de Klein hacia del hecho que con sus 150 kilos podían causar una catástrofe aérea.

## Diputado Pérez Denuncia Campaña Latifundista en Contra de Reforma Agraria



Diputado Tolentino Pérez

### En una contundente declaración pública el Diputado demócratacristiano Tolentino Pérez denunció la campaña injerencia desarrollada por la Gobernación "Tierra del Fuego", en contra de la expropiación de las Haciendas Cerro Castillo y Dos Lagunas, además del Frigorífico "Bones", y atacando tam-

bien a la Corporación de Magallanes.

Esta campaña insidiosa, ha declarado el combativo parlamentario magallánico, es acogida con entusiasmo por el diario, derechista La Prensa Austral, vocero de los clanes financieros del extremo sur.

— Sin embargo — manifestó Tolentino Pérez — en una concentración pública sin precedentes, el pueblo apoyado por sus organizaciones sindicales, entre otras, como el Sindicato Frigorífico "Bones", Sindicato Metalúrgicos, y Sindicato de Campo, se pidió la inmediata expropiación de estos predios, incluyendo el Frigorífico, que será entregado a los trabajadores para su explotación y para cuyo efecto se contará con un capital de \$35.000 aportados por CORFO, CORA, BANCO DEL ESTADO y CORPORACIÓN DE MAGALLANES.

Estas expropiaciones obedecen a un vasto plan de desarrollo económico en la Zona de Ultima Esperanza, diversificando las labores del Frigorífico el que, además de las faenas del beneficio de ganado y conservación de carnes, podrá efectuar envíos de las mismas y subproductos, como asimismo el lavado de lanas.

## Senador Aylwin Demostró Falacias de Candidato Presidencial del PN



Aylwin

En un documentado discurso, trasmido a todo el país por cadena de emisoras, el senador demócrata cristiano, dio respuesta a la larga serie de imputaciones y cargos falsos lanzados por el candidato presidencial del Partido Nacional, contra el Gobierno del Presi-

dente Frei y el PDC, en sus recientes giras electorales.

Aylwin, con argumentos irrefutables, demostró la debilidad de los argumentos derechistas y la falsedad de sus cargos contra el PDC. (En nuestra edición de mañana daremos una extensa versión del discurso de Aylwin).

En Antofagasta:

## Proyecto de Cooperación Científica y Técnica Para la U. del Norte

EL PROYECTO de Cooperación Científica y Técnica acordado entre el gobierno de Chile y el Reino de Dinamarca, la Secretaría General de la OEA y la Universidad del Norte, se ha cumplido en buena forma durante el año y medio transcurrido desde la firma del convenio.

Así lo expresó el experto jefe enviado por el gobierno danés, Johan Andreas Sondergaard, antes de la partida a su patria, el pasado martes 20 de enero.

La finalidad de este proyecto es elevar el nivel de la docencia e investigación científica del área tecnológica de la Universidad del Norte y influir de este modo en el proceso del desarrollo nacional.

## Estudios de la Planificación: Nuevo Centro Creado en la U.C.

El Consejo Superior de la Universidad Católica aprobó en su última sesión la creación del Centro de Estudios de Planificación —CEPLA—.

Este nuevo centro, creado por la Reforma en la Universidad Católica, estará encargado de investigar el contenido y efectos de las políticas públicas en el proceso de desarrollo de las técnicas más adecuadas para la acción eficiente y coordinada del Estado y de las estructuras institucionales de diversos países.

A CEPLA se integrarán las distintas disciplinas y los esfuerzos de investigadores y docentes para

alcanzar un óptimo estudio de la planificación del desarrollo, que recién en los últimos 10 años preocupa a los gobiernos latinoamericanos.

Así la Universidad Católica, a través de CEPLA, desea contribuir con la investigación y enseñanza a incrementar el conocimiento y exigencias de una política planificada.

En el curso de los próximos días, el Rector de la U.C., Fernando Castillo, designará la Comisión organizadora del Centro, que deberá ser ratificada por el Consejo Superior y además nombrará a un director interino que durará un año en sus funciones.

## Consejo Superior de la U.C. Sesiona hoy

El Consejo Superior de la Universidad Católica de Chile sesionará hoy desde las 9 horas, para tratar los asuntos de vital importancia.

En primer lugar el estatuto del alumno y dos documentos sobre Política de Admisión y Política de Matrícula que luego abocarán al estudio del proyecto que crea el Instituto de Biología.

## Distinción Ecuatoriana Recibirá LAN

EL CONSEJO de la Asociación Periodística de Guayaquil resolvió conceder a Lunes Aéreo Nacional de Chile el premio galardón denominado "Estímulo" por la valiosa labor de aercarrismo e intercambio que ha desarrollado la empresa chileña en relación a los planes en marcha para la complejización económica, turística y cultural entre Chile y Ecuador.

En una fecha próxima llegará a Santiago el Presidente de la Asociación Periodística de Guayaquil, quien Julio Villagran Lara para hacer entrega personal del premio que consiste en una placa firmada por los directivos de la referida Asociación y el documento correspondiente.

## Una Nueva Alza del Cobre en la Bolsa de Londres

Un alza de 1.21 céntimos de dólar la libra experimentó el precio del cobre en la Bolsa de Londres.

El valor del metal níquel quedó como sigue al cierre: 73.08 céntimos a futuro, 71.82 centavos.

Los promedios de lo que va corrido del mes son: al cierre 73.78 y futuro, 72.59 centavos de dólar la libra.

## Activan Plan Habitacional en Provincia de Magallanes

Diversas medidas dispuso el Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso Larrain, en su reciente visita a Magallanes, con el objeto de activar el plan habitacional en esa provincia.

En la comuna de Punta Arenas, por ejemplo, se resolvió la complementación y equipamiento de la Población España, destinada en parte a atender las necesidades habitacionales del personal del Ejército. Así mismo, en el Barrio Gobernador Viel, segundo sector, el Ministro constató la escasez de materiales para autoconstrucción, impartiendo instrucciones para un rápido aprovisionamiento, incluyendo fletando un barco desde Talcahuano para cubrir dicho déficit. Cabe hacer presente que en este conjunto habitacional, compuesto por 398 viviendas se está experimentando el sistema de autoconstrucción para empleados particulares en el país.

El Ministro señor Donoso Larrain, accedió también a una petición de los vecinos de la población Playa Norte, en orden a iniciar estudios para la construcción del alcantarillado. Dicha población fue levantada mediante una esforzada paciente obra de rellenos.

El Ministro dio instrucciones, por otra parte, para que se aceleren los trabajos de las tres torres de la const.

Conversaciones con los contratistas se acordó que por lo menos 10 pisos estarán en obra gruesa a comienzos del invierno.

El Ministro Donoso Larrain dispuso, además, el reemplazo de la firma Díaz y Honorable, por otra de contratistas que aseguró



AYER LLEGÓ, Suzuki Sum, Miss Japón, quien realiza un viaje de acercamiento entre su país y los países de esta parte del mundo. Tiene 20 años muy alegres y cuando supo que el fotógrafo tomó su minifalda entredada a la maleta, dijo: "Ese es un simple detalle. Cuando se muestran las piernas sin intención, resulta natural".

## MINISTRO DONOSO oportuna y positiva visita a la zona austral

ren un trabajo más adecuado en el construcción del colector del alcantarillado.

**ESCUOLA**

mente, en la Escuela de la Población 21 de mayo

**COMUNA DE NATALES**

Los campesinos del asentamiento "El Ovejero" agradecieron al Ministro Donoso, durante una visita que este les hizo en su pista a Magallanes, la excelente situación que disfrutaron y le mostraron con orgullo sus viviendas bien alhajadas y limpias.

El Ministro instruyó al delegado de CORHABIT en Punta Arenas, señor Rau, para que se dirija a Puerto Natales con el fin de resolver una serie de problemas que le representaron los vecinos.

En una visita a la comuna de Porvenir, el Ministro dio su aprobación a los planos y lugares proyectados para la construcción de casas CORVI. Se trata de 4 casas para oficiales y 21 para suboficiales del Regimiento "Caupolicán".

El Ministro de la Vivienda acordó expropiar una serie de terrenos baldíos que hay en el centro de la ciudad, con el fin de destinarios a la construcción de viviendas y de evitar que el radio urbano deba ser extendido innecesariamente más allá de sus límites actuales.

El Ministro, además, se comprometió con los vecinos de la población "Carlos Ibáñez del Campo" a solicitar a su colega de Educación, Máximo Pacheco, la pronta construcción de una escuela. Los niños del sector están siendo atendidos, actualmente.

El Ministro dio instrucciones, por otra parte, para que se aceleren los trabajos de las tres torres de la const.

Conversaciones con los contratistas se acordó que por lo menos 10 pisos estarán en obra gruesa a comienzos del invierno.

La medida se adoptó debido a la escasez de carne de vacuno que se puede producir en algunas zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

de cuarentena, sólo será

examinado para comprobar que

no presenta manifestaciones de

febre aftosa u otras enfermedades.

La inspección se realizará en

los lugares que determine el

Director de Salud Animal del

Servicio Agrícola Ganadero.

La medida se adoptó debido a

la escasez de carne de vacuno

que se puede producir en algunas

zonas del país.

## Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE  
MAGUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO  
Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19  
horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos  
y feriados.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO  
CALLEJA. Los días domingo, miércoles y viernes  
están abiertos al público los claustros del primer

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico  
y arqueológico. Ubicado en la planta baja del Templo  
del Carmen de Maipu. Abierto sábados, domingos y  
feriados de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO  
PLAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.  
Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de  
18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA.  
VICUNA MACKENNA 94 Abierto: martes a sábado,  
de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a  
18 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA  
NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público  
lunes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y  
feriados de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado  
los domingos.

MUSEO HISTÓRICO NACIONAL.  
MAFLORES 50. Abierto al público: martes a  
sábado de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y  
feriados de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.  
PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a  
sábado de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y  
feriados de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los  
domingos y festivos.

MUSEO PEDAGÓGICO DE CHILE.  
ENFUEGOS 60. Abierto al público: lunes a viernes,  
de 9 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado  
los domingos y festivos.

## NUEVO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 24 AL 31 DE  
ENERO DE 1970

SECTOR: MAPOCHO — AVDA. BDO. O'HIGGINS  
— TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

FARR. Alameda esq. Estado. BRAND. Portal Bulnes  
N° 485. SANTO DOMINGO. San Antonio N° 229. KLEIN  
AMIGA N° 220. CANUN. Banderas N° 719.

SECTOR: TEATINOS — CATEDRAL —  
BALMACEDA CCC. — QUINTA NORMAL —  
CARRASCAL — BLANQUEADO

VATUCANA. Matucana N° 830. VALDIVIA. Catedral N°  
190. SAN PABLO. San Pablo N° 1796. ROXANA (ex-  
Almudena). San Pablo N° 2899. LO PRADO. San Pablo N°  
190. JACOBSEN. MAPOCHO N° 5704. MARAMBIO.  
López N° 4887. LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854.  
WINTER. Serrano N° 1336. Barrancas.

SECTOR: AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON  
FREIRE — POBLACION NOGALES — ZANJON DE  
LA AGUADA — SAN DIEGO

INDIO N° 3. Matucana N° 2-E. 5 de ABRIL. Bernal del  
Marqués N° 301. REPUBLICA. Alameda N° 2298.  
ONDIZONI. Rondizón N° 2398. HARLEM. Las  
Cabañas N° 137. IMPERIAL. Bascuán N° 699.  
CARRERA Los Pinguinos N° 4294. O'HIGGINS. R. Freire  
N° 2868. Maipo.

SECTOR: AVDA BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN —  
SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE

VICUNA MACKENNA. Vicuna Mackenna N° 521. SAN  
DIEGO. San Diego N° 853. RENCORET. Avda. Matta. Matta N°  
30. CONDOR. San Francisco N° 399. AMERICA. Arturo  
CARRILLO. Avda. Portugal N° 162. IVON. Avda. Matta N°  
38. GIROZ. Franklin N° 1090.

SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA —  
APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO

CARMEN. Pedro de Valdivia N° 12. KENT. Vitacura  
N° 329. CRUZ DEL SUR. Apoquindo N° 4517. EL  
CIGARRERO. Avda. Providencia N° 2899. LAS LILAS  
N° 279.

SECTOR: YRARAZAVAL — BILBAO —  
BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

CARRILLO. Yrarazaval N° 1280. SAN JORGE. P. de  
VALLEY. N° 2883. SANTA JULIA. Yrarazaval N° 3800.  
VALLEY. Béthune N° 6435. VALPARAISO. Alejandro  
Gómez N° 259. ORIENTE. Los leones N° 2006. LOS  
ESPINOS. P. de Valdivia N° 5814. STRUBE. Pucará N°  
2021. VILLA MACUL. J. P. Alessandri N° 4239.

SECTOR: VICUNA MACKENNA — ZANJON DE LA  
LACISTERA — LA GRANJA

SAN LAZARO. Caupin N° 2625. OCHAGAVIA. Monja  
N° 4797. GRAN AVENIDA. Gran Avenida N° 5693.  
GRAN AVENIDA N° 2082. SPLENDID. Avda. La Feria  
N° 4780. ARELLANO. El Cairo N° 835. DON BOSCO  
N° 889. NUEVA ECUADOR. Avda. Ecuador  
GULLART. Avda. Central N° 0493.

SECTOR: AVDA. SANTA MARIA — RENCA —  
INDEPENDENCIA — AVDA. EL SALTO — AVDA.  
RECOLETA

CITY. Independencia N° 572. COLON. Fermín Vivaceta  
N° 700. UNIVERSITARIA. Salomon Sack N° 593.  
VIVACETA N° 2082. OIERENS. Independencia  
N° 201. BRENEMAN. J. M. Caro N° 1472. PIO NONO. Pio  
N° 201. CENTENARIO. Recoleta N° 2298.  
VIVACETA. Avda. Valdivieso N° 0123.

MUNDO PERMANENTE:  
FARMACIA DE URGENCIA. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invierno.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del  
caso de urgencias, medicamentos de urgencia y útiles de  
casa y 20 horas en invi





EL DERBY 1970

todos se sienten con méritos



PIMENTERO (S. Vásquez): las preferencias de muchos están con él. Luce gran estado y buenos cotejos.



COUGAR (J. Salinas): lo que se llama sorpresa.



TRASNOCHADA (S. Azócar): su triunfo dará para muchas amanecidas.



EXOTICO (G. Meneses): tiene pasta de fondista. Su jinete lo pidió especialmente.

**"PARA GANAR"**  
esta carrera hay tres cosas muy importantes: jinete, "tren de carrera" y problemas".

El comentarista no sólo se lo escuchamos a una persona. No sólo un profesional lo ha venido repitiendo: ¡No! aquellos tres factores son muy importantes para todos los que piensan en el nombre que puede tener el ganador de los 2.400 metros de "El Derby" de 1970.

**JINETES**  
En nuestra edición del martes hablamos de lo que podríamos llamar el "Mercado de jinetes". Siempre imperó en nuestro medio. Fue un medio muy socorrido para asegurarse un buen par de jinetes. Esta vez tomando en cuenta que **CUALQUIERA** puede ganar "El Derby", mucho se recurrió a la oferta y la demanda para poder contar con un buen conductor. Se necesitaba jinetes cancheros, y esto está dando la pauta que del total de anotados dieciocho, nada menos que nueve son jinetes que se iniciaron por estos lados (a él se debe agregar Ernesto Guajardo, lo que haría diez) y que conocen los mayores

**LOS ANOTADOS**  
Los optantes a la corona que tiene una recompensa de 100 mil pesos son nada menos que dieciocho rivales. De ellos dieciséis son machos. Las otras dos, Arisca y Trasnochada, pertenecen al sexo débil que se atrevan frente a los guapos.

**POR LINEA**

Los aficionados consideran que las líneas que hablan de la carrera son las

que exhiben a Go Go, ganador del Gran Premio Hipódromo Chile Pimentero, vencedor entre otras competencias aquellas en que lo enfrentaron a elementos de mayor edad y Exotico quien fue segundo y tercero en presentaciones detrás de Vagabundo. El invitado que ante su ausencia despertó el interés de

muchos que NADA TIENEN QUE HACER en este evento.

**POR APRONTES**

Finalizado los ejercicios del lunes la carrera, "bor apronte" la tiene ganada Sisal, uno de los dos potrillos que presenta el "iracundo" Augusto Bréque, padre (dice lo que siente y a muchos los cobar-

des les molesta) quien el lunes "se pasó" en un cotejo sobre 2.400 metros, para ese trayecto anotó 2 minutos 30 segundos. Ultimos 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 2/5. Ultimos 20 metros en 12 segundos 2/5. El resto de sus rivales están perdidos con respecto a él unos cuatro segundos. Por aprop-

tes también tiene una opción muy destacada: más aún, sobresaliente, Pimentero quien por pista de arena, hizo un registro de 2 minutos 26 segundos para 2.200 metros.

**CON RESPETO**

Los técnicos y aficionados, con mucho respeto, hablan y comentan las actuaciones de Burnakoff, Alma de Acero y Arisca. Para quienes tuvieron la oportunidad de ver la disputa del premio "Juan S. Jackson" o "Copa Jackson", como se le conoce comúnmente, Burnakoff debió ser el ganador del premio. Nadie discute que, hasta que cambió de línea era el ganador indicado.

Para otros, el más perjudicado de ese evento fue Alma de Acero. Muchos problemas.

Contratiempos. Dificultades. Todo lo que puede tener un ejemplar durante el transcurso de una carrera. Alma de Acero, en la capital, ha ganado a elemento de mayor edad, dándole peso.

De Arisca la mejor opinión. Es ganadora de importantes eventos en nuestro medio entre los que se incluyen el "Paddock Stakes" y "Las Oaks".

Hembra de muchas condiciones y de excelente estado tiene una pasada de 2.400 metros en 2 minutos 34 segundos 3/5.

**Aprontes Para los "estudios"**

**PISTA DE CARRERAS**

PIMENTERO (S. Vásquez) 2.200 metros en 2 minutos 31 segundos 2/5. Los 2.000 metros en 2 minutos 19 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

SERVIO (L. Yáñez) 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos 2/5.

BURNAKOFF (V. Ubilla) 2.200 metros en 2 minutos 28 segundos 1/5. Los 2.000 metros en 2 minutos 14 segundos 2/5 y ultimos 200 metros en 13 segundos 4/5.

A GO GO (J. Toro) 2.000 metros en 2 minutos 14 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos.

**PISTA DE CÉSPED**

EOLO (J. Salinas) 2.400 metros en 2 minutos 36 segundos 2/5. Una vuelta (2.090) en 2 minutos 16 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

ALIFAR (E. Guajardo) Crepusculo (D. Muñoz) 2.290 metros en 2 minutos 25 segundos 3/5. Los 2.090 metros en 2 minutos 12 segundos 4/5; ultimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

ALMA DE ACERO (C. Pezoa) y HENNESSY (C. Silva) 2.400 metros en 2 minutos 36 segundos 4/5. Los 2.090 metros en 2 minutos 18 segundos 1/5; ultimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

TRASNOCHADA (S. Azócar) 2.090 metros en 2 minutos 14 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos.

ARISCA (E. Suárez) 2.400 metros en 2 minutos 34 segundos 3/5. Los 2.090 metros en 2 minutos 15 segundos. Ultimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

SISAL (E. Guzmán) 2.400 metros en 2 minutos 30 segundos. Ultimos 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

COUGAR (J. Salinas) 2.400 metros en 2 minutos 35 segundos 4/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

EXOTICO (G. Meneses) 2.400 metros en 2 minutos 34 segundos. Los 2.090 metros en 2 minutos 14 segundos 2/5. Ultimos 200 metros en 12 segundos 2/5.

LOVE ME (O. Escobar) 2.400 metros en 2 minutos 41 segundos. Ultimos 400 metros en 24 segundos. Trabaja a voluntad.



AGO GO (J. Toro): "bailará" al son que le toquen.



ALMA DE ACERO (C. Pezoa) y HENNESSY (C. Silva): muchos se inclinan por el primero. El otro, una sorpresa.



LOVE ME (O. Escobar): algunos le dan vuelta la espalda, pero también tiene admiradores.



ALIFAR (E. Guajardo) y CREPUSCULO (D. Muñoz): su triunfo con un alto dividendo.

# Enrique González

## Otra vez a la Pista



Enrique González tiene condiciones y las luce.

### GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

DOCE CARRERAS en La Palma y salvo el clásico, donde solo hay siete interesados en el premio, todas presentan la posibilidad de un buen dividendo. Veámoslas de una en una.

PRIMERA CARRERA - Voy a insistir con Beam, porque la última vez que corrí no apareció en parte alguna y eso no puede ser. Sus enemigos me parecen que saldrán del lado de Lucianella o de Forbante. Ojo con El Puma, de repente va a responder a la confianza de sus allegados.

SEGUNDA CARRERA - Ahora si que le toca a Preparante. Con Donjuanesco va a ser la cosa. De Batalón, tengo buenos informes.

TERCERA CARRERA - Hay que volver a cargar la mata con Ciferata. Sus trabajos son para robar a estos lotes. Ojo nuevamente con Jaletina que ganó bien. Claudia Lorena tendrá los boletos.

CUARTA CARRERA - Me quedo con Tehuantepec, y le tengo mucha temor a Malina y a Purista que de repente va a hacer su gracia.

QUINTA CARRERA - Sebastiao a los palos y no importan sus anteriores carreras. Abey lo aligárra al final, y otro que puede salir es Pappone.

SEXTA CARRERA - Estas pruebas largas son bonitas. Me quedo en este conjunto con Fortunon, pero le tengo un miedo barato a Nontuela que está tramando una maldad. Los boletos para Linda Gitana.

SEPTIMA CARRERA - Camaro debía ser gruto y pista, pero muchos andan con la bulla que Solimán en fijote. Ojo con Endrica que paga bien y pude.

OCTAVA CARRERA - Aquí si que no puede perder Antojo. El único bravo es Le Petit Navire que se agiganta en lotes pequeños.

NOVENA CARRERA - Martin, Pipilo y Cargante son opciones para pelear la carrera. Cuidado con Ramalazo... Mucho cuidado.

DECIMA CARRERA - Si el tal Don Din estuviera bueno, no sería carrera. Hay que averiguar algo. Rechoflado y Trajinero estarán muy jugados y por carreras. Ahí debía estar el ganador, pero... las cosas a veces son al revés.

UNDECIMA CARRERA - La carrera más difícil del día. Hay muchos con opción y el dividendo va a ser bueno. Yo me quedo con Tres Montes que está corriendo mucho. Su enemigo hay que buscarlo entre María Soledad (la invicta) y Colegiado.

DUODECIMA CARRERA - Ji ji, me río solo, porque no hay una "papita" en esta carrera. Se llama Silver King. A los buscadores de oro, les recomiendo no olvidar a Campéacana y a Charcot, que ya está llegando en el medio del grupo.

#### PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA

- 1a. BEAM, Lucianella, El Puma  
2a. PREPARANTE, Donjuanesco  
3a. CAFERATA, C. Lorena Jaletina  
4a. TEHUANTEPEC, Malina Purista  
5a. SEBASTIAO, Abey, Pappone  
6a. FORTUNON, Nontuela, Linda Gitana  
7a. CAMARO, Soliman, Endrica  
8a. ANTOJO, Ya, en Diciembre del año pasado, ganó dos carreras y este año, tengo una con Comanche. Ponga por favor, en el diario, que soy otra vez el González que empiezo a correr, que aprendí que los jinetes, no tenemos amigos en la hipica, salvo unas excepciones, que sé muy bien cómo y por qué se nos acercan ciertos individuos detrás del dato. Diga, por favor, que aprendí la lección: aun no tengo 25 años, estoy en pleno vigor físico y mental y quiero volver a ser el látigo ganador que empiezo mi lección.

7b. D. DIN, Rechiflado, Trajinero  
8b. TRES MONTES, Colegiado, M. Soledad  
9b. SILVER KING, Campéacana, Charcot

### POR LA ARENA Y DE SUBIDA

por Cave

Era nuestra sana intención referirnos nuevamente a la concesión del Hipódromo Chile y a su vacuando concesionario, pero encontramos un tema más sabroso, y tañibon referente a concesiones.

Esta vez se trata del Sporting Club.

Seguramente debe ser por la temporada o por celos profesionales con las concesiones capitalinas, pero la verdad es que los precios de este lugar, son más disparados aun que los que se cobran por aquí.

Por ejemplo, un colega periodista se quejaba amargamente de que le habían dado un vaticino en el diario para cubrir los gastos de traslado, alojamiento y mantenimiento, y que el 25% del presupuesto, había quedado enredado en un trocito de suela, con 16 papas fritas, tomate "mini" y un huevo de gallina, común y corriente. Por tan delicioso y succulento almuerzo, más una botella pequeña de vino blanco, corriente, tuvo que pagar mi amigo solo \$48 escudos. ¡Un regalo!

No hay dudas que el criterio con que se enfrenta la hipica en Chile, es muy curiosa. Aquí no se pretende atraer más gente a los hipódromos. No se quiere llevar público que vaya sanamente a apostar un mínimo y a disfrutar de un espectáculo. Aquí, todo tiene que ser "timbre". Mínimo de juego, alto, escasa promoción a apuestas interesantes, aun para los legos, como la triple, casineros y mal atendidos desorden y suciedad, programas de carreras minimizados, y una serie tan larga de enumerar de cosas ingratas, no pueden atraer público nuevo. Por eso, todas las semanas, somos los mismos los que nos enfrentamos en cada recinto. Rara vez aparece algún desconocido, soy los "conocidos de siempre", los que parecen tener algo de masoquistas, por el entusiasmo que ponen para que los maltraten y les saquen la plata.

Ojalá algún día esto cambie. Ojalá se intente volcar este deporte de reyes, a los grupos familiares, a gente sana y no solamente a "timberos".

Y ojalá que sean antes que los balances indiquen la imperiosa necesidad de cerrar uno o más hipódromos en el país.

Ya se está "viendo" el totalizador palmeño. Su estructura será muy similar al del Club, pero por ser esta carrera más pequeña, estará más próximo al público y será más "intimo". Es de esperarse que cuando llegue la ocasión, no se produzcan más atrasos y suba el juego. En La Palma, hay mucho optimismo, se ve un panorama que toda la prensa vaticina el reinado absoluto del Hipódromo Chile como primera institución.

Algunos señores de la calle Blanco, esto debía indicarles algo, pero están tan ocupados en hacer lo del avestruz, que no ven nada.

Realmente, lamentable.

Lo conocimos en la cancha hace ya casi diez años. Era un muchacho, apenas un adolescente. Recordamos que en esos tiempos, estaba siempre al lado de Armando Lab, y que fue este entrenador quien le impulsó a sacar su patente de jinete. Debutó en 1963, y ganó de inmediato. Ese año fué el mejor de su vida. En la campaña Menudeaban los triunfos y los dividendos reconfiante.

Poco a poco el joven González se sintió "astro". Esos "amigos" que nunca faltan en la hipica y que sobre todo persiguen el "dato" que les da la suerte, lo convencieron de que era un genio.

Lógicamente, a los 15 años no hay mucho material a que echar mano para reflexionar sobre el tema. El joven González, se sintió "genio" y sacó varias cuentas bastante exactas acerca de lo que debe hacer y lo que no debe hacer un genio. Por ejemplo:

Los genios no se levantan temprano.

Los genios no necesitan aportar en la semana.

Los genios pueden comer y tomar todo lo que quieran.

Los genios son para vivir en forma cómoda.

Estas simples reflexiones transformaron al joven González. La transformación demoró poco tiempo. El jinete se había hecho en varios años de esfuerzo y en pocos meses, comenzó la transformación en Antiprete.

Hubo por ahí una rodada. Don Benjamín dejó a nuestro joven latigo en cama, por algún tiempo. Pero el reposo, no le hizo meditar sobre el tema. Volvió con más brío que antes, a su oficio y lógicamente a sus conclusiones.

La realidad, se hizo patente poco tiempo después. El jockey que hacía 45 kilos sin problemas pesaba 58. Ni uno más ni uno menos.

Lógicamente había pasado el tiempo, pero no era mucho, tres años solamente. Eso era todo.

Por supuesto, el oficio había quedado de lado. Los amigos se habían desaparecido en forma misteriosa y todos los que comieron y tomaron en su mesa, por curiosa coincidencia, no acudían cuando hacia falta.

Entonces, nuestro amigo, el joven González, recapacitó.

Por primera vez comprendió la enormidad que había hecho. Mi pobre mamá, era la más afectada. Había tenido confianza en mí y yo le había fallado en forma lamentable. Pensé sobre el tema y finalmente adopté la decisión de volver a la pista. Al comienzo, fué muy duro. Largas caminatas, ejercicios todos las mañanas, regreso estricto, en fin, un martillo. Finalmente, los 58 desaparecieron y hoy hago 49 con toda facilidad.

González tuvo además, otro rasgo, cuando decidió volver. No quiso reaparecer en Santiago, sin estar seguro de ser el de antes. Se fue a correr al extranjero.

Estuve corriendo en Ecuador y con bastante fortuna. Desgraciadamente, falleció un hermano y tuve que volver por mi madre. Aquí, por suerte, varios entrenadores no me olvidaron y me abrieron las puertas, yo les respondí en la única forma que pude hacerlo, ganando figurando. Ya, en Diciembre del año pasado, gané dos carreras y este año, tengo una con Comanche. Ponga por favor, en el diario, que soy otra vez el González que empiezo a correr, que aprendí que los jinetes, no tenemos amigos en la hipica, salvo unas excepciones, que sé muy bien cómo y por qué se nos acercan ciertos individuos detrás del dato. Diga, por favor, que aprendí la lección: aun no tengo 25 años, estoy en pleno vigor físico y mental y quiero volver a ser el látigo ganador que empiezo mi lección.

Y oyéndolo hablar, no hay dudas acerca de su caso. Efectivamente, está demostrando haber entendido ciertas cosas: ya no creen en los genios, sólo en los jinetes, trabajadores eficientes y responsables.

TIEMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1968 - 1969

ROBERTO BARETTI FABRICANTE DE RELOJES Y ARTURO PRAT 253

ORGANIZACION KAPPES

COMPANIA DE SEGUROS LA CENTRAL

Pago de Dividendo

El Directorio acordó entregar a los señores accionistas el dividendo de \$1.005 por acción, aprobado por la última Junta General Ordinaria. El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía a partir del 16 de Febrero próximo y para estos efectos el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 4 al 13 de Febrero, ambos, fechas inclusive. Santiago, 30 de Enero de 1970.

EL GERENTE GENERAL

# Hipódromo Chile

Sábado 31 de Enero

EL INDICADO: Lucianella  
EL DATO: Bean  
GOLPE: El Puma

(1) 7a de Jaletina en 1.500 m. con 53 k. en 1.33.2/5.9a s.  
(2) 12a de Jaletina en 1.500 m. con 52 k. en 1.33.2/5.9a s.  
(3) 6a de Caravaggio en 1.000 m. con 48 k. en 59.3/Cub.  
(4) 8a de Zapiron en 1.200 m. con 50 k. en 1.13.2/5.9a s.  
(5) 11a de Jaletina en 1.500 m. con 51 k. en 1.33.2/5.9a s.  
(6) 9a de Chantaita en 1.400 m. con 52 k. en 1.26.1/5.9a s.  
(7) 5a de Jaletina en 1.500 m. con 51 k. en 1.33.2/5.9a s.  
(8) 12a de Rabú en 1.200 m. con 53 k. en 1.12.4/5.9a s.  
(9) 6a de L. Real en 1.400 m. con 53 k. en 1.24.4/5 Club.  
(10) 14a de Correcto en 1.300 m. con 52 k. en 1.14.1/5.10a s.  
(11) 10a de Huida en 1.200 m. con 52 k. en 1.14.1/5.10a s.  
(12) 6a de Jaletina en 1.500 m. con 50 k. en 1.33.2/5.9a s.  
(13) 8a de Huida en 1.200 m. con 52 k. en 1.14.1/5.10a s.  
(14) 5a de El Fantasma en 1.200 m. con 53 k. en 1.13.9a s.  
(15) 3a de Jaletina en 1.500 m. con 47 k. en 1.33.2/5.9a s.



Luis Muñoz

PRIMERA CARRERA 1.400 metros 10a, serie a las 16 hrs. (indice: 3-7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

7	1 Profano	54 15	E. Naranjo	O. Orellana
6-8-12	2 Asturias	53 13	G. Meneses	C. Zúñiga
6c-6c	3 El Puma	53 13	A. Salas	M. Araneda
Reaparece	4 Kimani	53 10	L. Rivera	M. Martinez
11	5 Beam	52 14	D. Muñoz	L. Alvarez B.
3-9	6 Forbante	52 8	L. Yáñez	E. Rodriguez
6-3-5	7 Manidú	52 4	H. Olgún	I. Duque
Reaparece	8 Mechero	52 11	P. Salinas	H. Yáñez
6c	9 Toquilla	52 9	C. Sepulveda	C. Covarrubia
Reaparece	10 Carelia	51 6	J. Salinas	R. Allen
10	11 Chelanea	51 7	F. Meneses	J. Bernal D.
6-6	12 Gin Solo	51 2	A. Parra	A. Gutierrez
6-5	13 Pickit	51 1	S. Vásquez	Jn. Melero
7-3	14 Lucianella	50 5	L. Murillo	M. Murillo
7-3	15 Salteo	50 3	D. Sagardia	E. Becar

SEGUNDA CARRERA 950 metros condicional a las 16.30 hrs. (2 años). SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Debuta	1 Batalón	56 4	S. Azocar	G. Avila
Debuta	2 Bofeton	56 6	N. N.	G. Avila
2-4-2	3 Preparante	56 7	C. González	G. Avila
3-3	4 Don juanescos	56 2	G. Meneses	J. Castro R.
7-5	5 Grifo	56 1	R. López	M. Araneda
Debuta	6 Merlin	56 5	L. Rivera	A. Muñoz
Debuta	7 Sagitario	56 3	M. Ramirez	E. Pinochet

corral: 1 con 2 y 3.

Gabriel Avila

EL INDICADO: Preparante  
EL DATO: Donjuanesco  
GOLPE: Batalón

(1) Debuta hijo de Bachí y Hija Negra por Polo Sur  
(2) Debuta hijo de Blue Net y Palomadita por Fotógrafos  
(3) 2º de Rey de Chile en 950 m. con 56 en 57.1/5 Cond.  
(4) 3º de Rey de Chile en 950 m. con 56 en 57.1/5 Cond.  
(5) 15º de Rey de Chile en 950 m. con 54 k. en 57.1/5 Cond.  
(6) Debuta hijo de Liberty y Misión por Camerino  
(7) Debuta hijo de Dark Blue y Maribe por Taranto

TERCERA CARRERA 1.400 metros 9a, seria a las 17 hrs. (indice 7 a 9) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1 Y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

Reaparece	1 Euforico	54 12	C. Ojeda	E. Scaia
1	2 Jaletina	54 13	D. Sagardia	C. Zúñiga
15	3 Perdulario	54 10	L. Garcia	O. Orellana
2-6-4	4 Psicologo	54 14	V. Ubilla	H. Yáñez
6	5 Rafacho	54 8	P. Herrera	L. Sorrel
6-2	6 Serpiente de Oro	54 4	J. Marin	J. Bernal G.
5-2	7 Coriolano	53 11	J. Marin	E. Rodriguez
13-14	8 Chantaita	53 9	E. Gonzalez	J. Nicoli
1-9	9 Chantaita	53 6	E. Naranjo	R. Quiroz
6	10 Morelia	53 7	R. Castro	O. Lizama
1-13-10c</				

## Hipódromo Chile

Sábado 31 de Enero

NOVENA CARRERA A las 20.20 horas 1.400 metros 6a. serie.  
Ind. 16-19 TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4. PRIMERA  
VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5EL INDICADO: Martin  
EL DATO: Pipilo  
GOLPE: Ramalazoarriba  
y abajo

## Derby 1970

Sucedio lo que todos esperábamos: demasiados rivales en El Derby. Era lógico que ausente Vagabundo, el astro de la generación y con los últimos resultados de los clásicos de fines de 1969 y de comienzos de 1970, todos se sienten con derechos. No podía ser de otra manera. Figúrense que hasta corren animales de handicaps.

Pensemos que los de mejores campañas se llevarán los honores y supongamos también que se dará la línea... si es que existe. Hay ejemplares como Pimentero, por ejemplo, que destacan claramente. Por muchos motivos y además suscoteles.

Otros, que se emplazan con trabajos de gran calidad como Sisal y otros los menos que aun no se saben lo que son capaces.

Alma de Acero y A Go Go tienen muchos partidarios. Se les tiene por excelentes potrillos. Entre los y a nombrados, habrá que buscar el ganador de El Derby 1970, que se caracterizará por el alto número de anotados y porque ninguno puede decir "Yo soy el mejor".

## ¡Oh el dinero!

Carlos Astorga, que le ganó El Derby del año pasado con Gran Vital a Augusto Breque Espinoza, tuvo dudas entre Aristocrático y Sisal y terminó al final, por decidirse por el pupilo de Oscar Silva. En esa decisión influyeron los picaros pesos y en verdad Astorga tenía razón porque es profesional y no vive ni de las hermosas palabras, de los palmeteos, ni de los honores. Pero en lo que estuvo mal -y hay que reconocerlo- es en haber "entretenido" a Breque hasta el final. Un preparador que tiene tan buenos propietarios y tantos y tan buenos caballos no puede estar sujeto al si o al no de un jockey.

Quiere saber con anterioridad quien le va a correr su caballo porque tiene que comunicárselo al dueño y porque, además, tiene sus propios planes de preparación.

Esa respuesta no llegó en el momento oportuno y Breque que siempre ha preferido el camino directo y no los rodeos, le gritó su verdad en público y apabulló a Astorga. Tiene que haber estado muy enojado. Reacción casi increíble en Augusto Breque modelo de ponderación y de silencio. En el momento de la recapitulación, cuando el espíritu se calma y se juzgan las propias acciones, cada uno debe haber reconocido su error. Astorga por no haber cumplido como correspondía a un profesional del más alto nivel. Breque por haberle dicho su verdad en voz alta y en presencia de mucha gente, cuando pudo elegir el camino que siempre ha preferido: el de la discreción y el de la firmeza.

Es de esperar que allí no haya pasado y que Astorga y Breque se sigan respetando. Estamos seguros que así será.

## Caidas ¿y que?

Se está volviendo a correr con demasiada rudeza. Lo dicen los propios jinetes. Muchos de ellos se han acercado a nosotros para que lo digamos. Hay poco respeto. Se prefiere la maniobra aleve a la corrección.

¿Culpables? Ya sabemos quienes: los Comisarios. Y esto rige para todos los hipódromos.

Sin embargo, donde ha hecho crisis la situación es en el Club Hipico. Allí existe una Junta que no aprecia ningún desarrollo como es debido, no sabe juzgar las incorrecciones, no tiene una exacta medida para los castigos. A un látigo que se le encuentra culpable de haber cruzado a otro se le castiga con E° 150 (!).

Los Directores, que tienen la autoridad de nombrar a esos jueces, podrían adoptar algunos acuerdos drásticos y el mejor de todos, sin duda, el que agradecería los profesionales, los propietarios y el público, es que estas Juntas deben ser cambiadas automáticamente cada año. La del Club Hipico es realmente un peligro público... ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



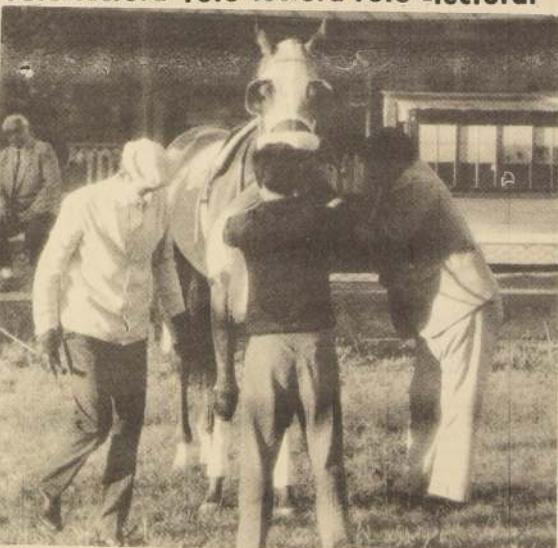
DECIMA CARRERA 1.400 metros 3a serie a las 20.55 hrs. (Ind. 29-38) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5

Reaparece 1 Don Din 5610 J. M. Aravena: P. Bagu  
3-1 2 Que Rabia 56 8 S. Vásquez Jn. Melero  
7-12 3 Cable 54 4 V. Ubilla D. Torres  
9c-12 4 Oribel 5411 G. Menezes D. Miranda  
2-5-1 5 Rechiflado 52 9 H. Olguín L. Toledo  
De Concepción 6 Bayanera 51 6 L. Muñoz P. Molina I.  
Reaparece 7 Dele que D 50 7 D. Muñoz J. E. Castro A.  
2-4 8 Herculina 48 2 J. Salinas R. Allen  
8c-8 9 Radobie 48 1 J. Castillo R. López  
2-5 10 Randall 47 5 D. Sagardia H. Alcántara  
11 Trajinero 47 3 R. Claveria A. Breque E.EL INDICADO: Trajinero  
EL DATO: Don Din  
GOLPE: Rechiflado

DECIMOPRIMERA CARRERA 1.400 metros 4a serie a las 21.30 hrs. (Ind. 23-28) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL (TIERCE).

1 Roseen 54 15 E. Vasquez E. Inda G.  
2 Pituto 53 12 D. Muñoz L. Toledo  
3 Tres Fort 53 13 L. Muñoz A. Quiroz  
4 Tres Montes 53 10 L. Yáñez A. Petit  
5 Inisita 52 14 J. M. Aravena P. Bagu  
6 Naquever 52 8 C. Diaz R. Luna  
7 Secuela 52 4 J. Salinas G. Sarieto  
8 Rebosada 51 11 J. Castillo A. Sepulveda  
9 Celacu 50 9 H. Olguín E. Beuzaerber  
10 Grand Chatae 50 6 C. Sepulveda P. Inda  
11 Ines Yomar 50 7 V. Ubilla D. Miranda  
12 Maria Sledad 50 2 A. L. H. Sorrel  
13 Mister Ed 50 1 R. Claveria A. Breque E.  
14 Privilegio 49 5 D. Sagardia J. Posadas  
15 Colegiado 49 3 J. Marin H. GalazEL INDICADO: Tres Montes  
EL DATO: Colegiado  
GOLPE: M. SoledadEL INDICADO: Silver King  
EL DATO: Charcot  
GOLPE: Campacana

Foto-lectura Foto-lectura Foto-lectura Foto-lectura Foto-lectura Foto-lectura



1 ESTA HISTORIA es en tres actos: como los chistes...

Comienza cuando Carlos Astorga ayuda a Oscar Silva a preparar a Aristocrático. El ejemplar llegó a la pista tirado por su cuidador, y allí comenzó a tejerse una historia con un final de rostros colorados y frases fuertes. En el grabado que podríamos llamar 1, Oscar Silva está en cuclillas apretando las cinchas que ayuda a tirar Astorga.

2 ESTE ES EL SEGUNDO grabado. Astorga ya ha terminado. Se retira del lugar. Va a ubicarse para montar y salir luego en busca del mejor tiempo para su conducido. Aristocrático trabajó acompañado pero luego comenzó a rugear.

3 CARLOS ASTORGA, que aparece muy atrás, vuelve de infantería mientras Aristocrático pisa con dificultad. Ya todo está consumado. Astorga está sin monta, pero todavía falta la lápida de Augusto Breque, que, sumamente alterado, gritará al jinete... "Ahora anda a cobrar los dos millones, Astorga...". Astorga había recibido el ofrecimiento de 2.000 escudos por conducir al pupilo de Silva. De paso, había "tramitado" a Breque con un si para dirigir a Sisal. Hoy Breque y Astorga están enojados. Pensar que el año pasado ganaron este importante evento.

## Club Hípico

Domingo 1º de Febrero

**iSonría ... Compañero!**

—¡Sonría compañero. Ya pasó el susto...!

El que habla es Gabriel Meneses (el de la derecha), mientras Azocar calla y saca el habla.

— Embromado el caballito. Lo malo estuvo en que me dió un cabezazo antes y me anduve aturdido. Luego se tiró de golpe. La baranda la pasé rozando.

Interviene "La Nación".

— No cree que esto sea signo de mala suerte? ¿De que no va a ganar El Derby?

Estos son gajes del oficio, nada más. Me puedo caer ahora o mañana. Son cosas que pasan.

— Pareció en un momento que

En La Palma:

**¿ Y si Ganara Eolo ?**

UNA MAÑANA fresca de verano. Poca gente en la cancha, la mayoría, en vacaciones o en el hipódromo viñamarino. Nos encontramos con Fernando Castro. Los saludos, las preguntas de rigor, y especialmente una: ¿Qué le gusta en el Derby?

— Pimentero, yo creo que la carrera no sale entre Pimentero y Burnakoff. La última actuación de Burnakoff, es sobresaliente, el otro creo yo que tiene más clase para este tipo de carreras. Más atrás, puede salir cualquiera, es una competencia muy abierta.

Seguimos, caminando y nos incorporamos a un grupo, varios profesionales hablan del tema. Hay material para todos los gustos, los que aplauden, los que critican y los que "saben" esos misterios de la hipica que el público no conoce. Alguien menciona el nombre de Alfar y de inmediato surge una respuesta: "Ese animal no debía correr. Esta adolorido de las patas".

Silencio. En realidad la chance del pingü es escasa en esas condiciones. Insistimos nuevamente y lanzamos la pregunta en general: ¿Quién gana el Derby?

Artagnan Ramírez, animador infatigable de las mañanas, aterrador responde: "Puede ganar el del 'chico' Emilio (en castellano, esto quiere decir, Eolo). Ese animal está bien y lo único que tiene es que es un manoso reconocido. Si le da por correr lo van a ver solamente en la partida. Eolo, es un crack, lo que necesita es acostumbrarse al pasto".

Armando Lab, también coincide:

— Yo creo lo mismo, el loote es grande y un puntero de clase, puede hacerles la avaria. No creo que vaya otro más rápido que Eolo, si parte, y corre sin problemas. Habrá un ganador del Derby con buen sport.

Nuevo silencio. La esperanza es algo importante, y todos los

Roberto López: "Demasiado trabajo".

Fernando Castro: "Pimentero".

que comparten el grupo son palmeños de corazón. ¿Si ganara Eolo?

Y ya nadie quiere agregar nada. Sorrel, no quiere opinar. Más allá, Roberto López se preocupa solo de sus caballos. No quiere saber nada del

Derby. "Tengo mucho que hacer con los míos" se excusa.

En suma, una ilusión, una esperanza y una pregunta:

— ¿Y si realmente, gana Eolo?

**Pimentero  
Buen Final**

VINA DEL MAR (por teléfono) - Varios de los animadores del premio El Derby estuvieron en la pista Buena impresión dejaron varios lo que hace mas entredicho la carrera.

Los aportes controlados en la pista del Valparaíso Sporting Club fueron:

ALFAR, E. Guajardo, 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos 2/5, últimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

ALMA DE ACERO, C. Pezoa, 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 1/5, últimos 200 metros en 12 segundos 4/5.

BURNAKOFF V. Ubilla, 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos 4/5, últimos 200 metros en 12 segundos 3/5.

CANONAZO, C. González, 1.000 metros en 1 minuto 3 segundos 2/5, últimos 200 metros en 13 segundos.

HENNESSY C. Silva, 1.200 metros en 1 minuto 17 segundos 1/5, últimos 200 metros en 13 segundos 1/5.

PIMENTERO, S. Vásquez, 1.200 metros en 1 minuto 16 segundos 2/5, últimos 200 metros en 13 segundos 2/5.

TRASNOCHADA, S. Azocar, 800 metros en 49 segundos. Últimos 200 metros en 13 segundos.

**TRES PUNTOS.****NO LO VIERON.**

El miércoles, cuando pocos lo veían, trabajo Tres Puntos. Para 800 metros 49 segundos 4/5.

PRIMERA CARRERA a las 2.35 P. M. 1.100 metros Condición (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

3-3-7-8	1	Antes	53	11	A. Tujillo	O. Silva
14-13-11-6-7	2	Tinogastera	53	10	A. Tujillo	O. Silva
2-5-2-2-3	3	Arteria	53	10	G. Jorquera	J. B. Aragón
12-10-7-15-6	4	Bimini	53	4	R. González	H. Gazzuri
11-5-5-2-5	5	Ermitaña	53	12	L. Toro	Juan Melero
5-3-9-5-5	6	La Pitilla	53	2	J. M. Aravena	S. Fuentes
14-16-10-9-5	7	Linajera	53	6	E. Vásquez	G. Juliá
5-9-9-2-4	8	Noche de Grillos	53	8	A. Poblete	A. Castro
7-1-1	9	Ojos Verdes	53	7	J. Mendoza	G. Melé
8-10-13-9-14	10	Paidahuita	53	5	L. Gajardo	D. Sandoval
12-12-7-4-2	11	Petulia	53	3	C. García	
12-12-7-4-2	12	Princesa Rosa	53	9	J. Gutiérrez	A. Quirós

CORRAL: 1 CON 2

LA LINEA: Arteria  
EL DATO: Princesa Rosa  
EL GOLPE: Antea

(1)	8- M. Puzale	1.300 mts. Cond. 53 k. T. 1.18 1/5
(2)	7- L. Real	al 1.300 mts. Cond. 53 k. T. 1.24 4/5
(3)	2- Alreda	1.200 mts. Cond. 53 k. T. 1.14 2/5
(4)	6- Walimcountry	1.000 mts. Cond. 49 k. T. 0.59 3/5
(5)	5- Heredera	1.000 mts. Cond. 49 k. T. 1.04 4/5
(6)	5- L. Real	1.400 mts. Cond. 53 k. T. 1.24 1/5
(7)	5- Walimcountry	1.000 mts. Cond. 53 k. T. 0.59 3/5
(8)	4- de L. Real	1.400 mts. Cond. 49 k. T. 1.24 1/5
(9)	Ult. (11) Ruidor	1.000 mts. Cond. 52 k. T. 1.01 5
(10)	14- A. PRedic	1.200 mts. 7a ser. 54 k. T. 1.13 2/5 HCH
(11)	2- Walimcountry	1.000 mts. Cond. 54 k. T. 0.59 3/5
(12)	2- Walimcountry	1.000 mts. Cond. 54 k. T. 0.59 3/5



G. Jorquera

SEGUNDA CARRERA a las 3.00 P. M. 1.000 Metros. Condición Serie A.  
PR. COUNTRY LIFE (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1).

1	Aislado	55	C. Gómez	L. A. García
2	Sisclo	55	2 A. Poblete	O. Silva
3	Lucero	55	6 G. Jorquera	O. González
4	Nenquen	55	1 E. Vásquez	A. Breque
5	New Master	55	5 L. Albornoz	S. Fuentes
6	Noreico	55	7 J. M. Aravena	P. Bagú
7	Silver	55	3 N. N.	G. Juliá

CORRAL: 1 CON 2

LA LINEA: Noreico  
EL DATO: Lucero  
EL GOLPE: Sisclo

TERCERA CARRERA a las 3.30 P. M. 1.000 Metros. CONDICIÓN SERIE B.  
(3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1. 1a. Válida para la Triple N° 2).

6	1 Ejemplo	55	2 J. M. Aravena	J. m. Baesa
5-2-3	2 Estanciero	55	4 C. Diaz	M. Muscat
3	3 Gavroche	55	3 C. Sepulveda	C. Covarrubias
4	4 Lucilo	55	6 G. Jorquera	L. Herrera
5	5 Murieta	55	1 L. Albornoz	A. Martínez
6	6 Paillaco	55	5 L. Gutiérrez	C. Tapia

CORRAL: 1 CON 2

LA LINEA: Estanciero  
EL DATO: Gavroche  
EL GOLPE: Paillaco

CUARTA CARRERA a las 4.00 P. M. 1.200 Metros 7a. serie Handicap Ind. 6 al 14 (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

12-0-16-13-14	1	El Faraón	56	14 A. Salas	H. Salas
7-7-1-2-11	2	Smirna	56	8 G. Jorquera	L. A. García
2-7-5-7-9	3	Belesa	47	7 C. García	L. A. García
13-14-8-9-10	4	Parsifal	55	5 E. Vásquez	L. Herrera
3-4-6-3-2	5	Fortun	54	12 L. Gutiérrez	E. Inda
8-11-6-10-6	6	Lumumbaz	54	2 N. N.	L. Santos
8-8-10-2-5	7	Parrish	54	6 A. Parra	H. Gazzuri
3-1-3-3-7	8	Maria Marg	53	10 P. Salinas	H. Gazzuri
2-6-2-2-8	9	El Name	53	1 J. Castillo	A. Sepulveda
12-12-13-13-13	10	Viola Shak	52	13 C. Sepulveda	R. Méndez
3-6-4-11-4	11	Pagora	51	11 J. M. Aravena	S. Fuentes
5-5-8-4-8	12	retrógrado	51	9 J. Duarte	José Melero
2-9-3-11-7	13	Pincha	49	15 N. N.	P. Inda
5-10-11-7-12	14	Corola	47	3 N. N.	L. Espinoza
7-5-10-8-8	15	Muy Buena	47	4 L. Oliva	L. Espinoza

CORRALES: 2 CON 3; 7 CON 8 y 14 CON 15

LA LINEA: Fortun

EL DATO: Pagora

EL GOLPE: El

# Sporting Club

Domingo 1º de Febrero

PRIMERA CARRERA. 1.000 metros, a las 9.30. 7a. Serie. Indicó.									
1/1 (Primera de la Triple Número Uno).									
1. 1. Pailón	57	8	C. González	G. Ávila					
2. 2. Sitiadas	55	6	I. Saavedra	R. Saavedra					
3. 3. Carmen Rita	53	10	P. Hernández	G. Mancilla					
4. 4. Elvís	53	9	H. Bravo	L. Romero					
5. 5. Parejito	53	11	C. Ocampo	M. Quezada					
6. 6. Kurihulque	52	5	S. Azócar	D. López					
7. 7. Ranchero	52	7	J. Manríquez	E. Carreño					
8. 8. Razada	52	13	J. Duarte	E. Vidal					
9. 9. Amaranta	50	13	J. Duarte	J. H. Medina					
10. 10. Chandra	47	12	C. Jorquera	J. H. Medina					
11. 11. Lady Carol	47	3	B. Parra	L. Alvarez					
12. 12. Rosa del Bosque	47	1	J. Burton	E. Bravo					
13. 13. Numérica	47	11	P. Leiva	O. Leiva					
CORRAL 9 con 10.									

SEGUNDA CARRERA "A". 1.400 Metros, a las 10.05 Serie A.									
(Apuesta simple solamente).									
1. 1. Respire	59	15	D. Muñoz	L. Alvarez					
2. 2. Korthum	59	8	C. Astorga	A. Bresque					
3. 3. Franquito	58	6	E. Frías	M. Quezada					
4. 4. El Intrépido	58	10	E. Cánamo	G. Mancilla					
5. 5. Rocco	58	14	S. Vásquez	J. Melero					
6. 6. Yerana	58	9	I. Saavedra	P. Medina					
7. 7. Bravusca	57	4	G. Meneses	E. Vidal					
8. 8. Filmore	57	4	R. Araya	A. Padovani					
9. 9. Pudahuel	57	7	E. Romero	R. Pérez					
10. 10. Lentica	56	2	S. Suárez	G. Urquiza					
11. 11. Rolly	56	13	L. Mejías	U. Bravo					
12. 12. Apogeo	56	12	L. Vásquez	M. Alcántara					
13. 13. Cristian	54	16	L. Yáñez	G. Pombo					
14. 14. Daty	54	3	C. Silva	J. H. Medina					
15. 15. Marisol	54	1	J. Benítez	O. Alaga					
16. 16. Primaria	51	11	J. Parra	O. Martínez					
CORRAL 9 con 10.									

3a. CARRERA 1.400 metros. Alas 10.40 horas. Serie "B".									
(Segunda Triple número uno).									
1. 1. Farola	57	15	C. Astorga	A. Breque					
2. 2. Escudrón	56	8	G. Meneses	L. Vásquez					
3. 3. Tabolange	56	6	J. Toro	R. Pérez					
4. 4. Kazan	55	10	I. Saavedra	H. Vera					
5. 5. Porsica	55	14	N. Bravo	J. Castro					
6. 6. Hemoscar	56	10	O. Castillo	G. Urquiza					
7. 7. Peter Towers	54	9	C. González	G. Ávila					
8. 8. Primor	54	5	E. Guajardo	L. Toledo					
9. 9. Toro Lobo	54	7	B. Díaz	D. Bernal					
10. 10. West Lamb	54	2	E. Leiva	O. Leiva					
11. 11. Zancayo	54	13	V. Uribia	C. Urbina					
12. 12. Jacinta	53	12	H. Barraza	G. Mancilla					
13. 13. Miss Mariela	51	1	P. Hernández	G. Mancilla					
14. 14. Apertura	51	16	S. Vásquez	E. Vidal					
15. 15. Luna Clara	51	3	C. Ocampo	M. Quezada					
16. 16. Sanpán	51	11	J. Beiza	E. Núñez					
CORRAL 12 con 13.									

3a. CARRERA 400 metros. Alas 11.15 hrs. 6a. Serie. Ind. 3-11.									
(Tercera Triple Número Uno).									
1. 1. Brahman	55	8	C. Astorga	A. Padovani					
2. 2. Capuli	54	6	J. Bórquez	C. Urbina					
3. 3. Molinette	54	10	S. Vásquez	E. Vidal					
4. 4. Pettí Amiral	54	14	E. Guajardo	E. Guajardo					
5. 5. Acañiamie	52	5	N. Bravo	U. Bravo					
6. 6. Como Lanco	53	9	F. Catafau	D. Alvarez					
7. 7. Soflejo	53	4	L. Yáñez	E. Carreño					
8. 8. Cecivilis	52	7	P. Hormazábal	I. Duque					
9. 9. Etoile Rouge	51	2	D. Ahumada	D. Bernal					
10. 10. Respingo	50	13	R. Araya	L. Alvarez					
11. 11. Sweet Solera	50	12	C. Jorquera	E. Bravo					
12. 12. Futurista	48	3	O. Escobar	L. Bernal					
13. 13. El Trébol	47	1	J. Moya	E. Núñez					
14. 14. Sous Le Vent	47	11	P. Leiva	O. Leiva					
CORRAL 4 con 5.									

4a. CARRERA 1.400 metros. A las 12.00 hrs. 3a. Serie. Ind. 29-30.									
(Primera Triple número dos).									
1. 1. Veridiana	55	8	C. Astorga	A. Padovani					
2. 2. Ardilla	54	6	J. Bórquez	J. H. Medina					
3. 3. Molinette	54	10	S. Vásquez	E. Vidal					
4. 4. Auditorio	50	4	O. Escobar	L. Alvarez					
5. 5. Samanijo	50	5	S. Azócar	A. Breque					
6. 6. Señor Don	50	7	J. Salinas	R. Pérez					
7. 7. Sentenciosa	53	14	C. González	O. Aliaga					
8. 8. Calypso	52	4	N. Bravo	C. Urbina					
9. 9. Rauli	52	5	I. Saavedra	H. Jara					
10. 10. Far Go	51	7	S. Leal	R. Saavedra					
11. 11. Impacto	51	13	O. Escobar	L. Vásquez					
12. 12. Asustado	50	1							

# EL RETORNO DE LA VAJILLA DECORADA



Las prácticas y no muy elegantes (según expertos en decoraciones hogareñas) vajillas de plásticos, pasarán a un segundo plano esta temporada, con el regreso de la "vajilla decorada".

Entre los placeres que procura la intimidad de una casa, no hay que olvidar el de una buena mesa convenientemente decorada. Las amas de casa utilizan en estos tiempos muchos objetos plásticos. Sin embargo la vajilla decorada no se deja de lado por enteros. Platos, fuentes y tazas de calidad, constituyen elementos imprescindibles en una mesa elegante. Por tal motivo, expertos en decoración, aconsejan a las amas de casa el uso de una vajilla diferente en las reuniones de gala o las comidas y fiestas importantes para la familia.

La vida moderna conduce a consumir muchos alimentos fuera de casa. Son comidas apresuradas en la generalidad de los casos. Acaso la tendencia hacia una decoración refinada de la mesa constituye una reacción contraria. Al color de las servilletas, se une el color de los platos. Vajilla preciosa, por lo tanto, un poco sofisticada, pero con un efecto de gran alegría y vivacidad.

## Guerra Contra el "Maxi Abrigo"

Londres ha sido invadida por el "maxi-abrigo". Después de haber sido la capital de la minifaldita se convierte ahora en la cuna del "maxi", gracias a las frías jornadas invernales. En las calles se ven por todas partes largos abrigos, lucidos por modelos profesionales y empleadas, actrices y condesas. También pasan con su "maxi" los hombres, no sólo el pintor "hippy" y el cantante "pop", sino también el tranquilo empleado de la City.

La nueva moda no parece ser, sin embargo, inmune de peligros.

Este es un grito de alarma del "Consejo británico para la seguridad", que denuncia los riesgos que hombres y mujeres corren en su deseo de seguir los consejos de la moda al pie de la letra.

Al subir a los ómnibus las faldas pueden engancharse en los esca-

rones y provocar lamentables caídas. Analogo peligro presentan las escaleras mecánicas. Todos los que descienden de un taxi tienen que prestar mucha atención para no dejar un trozo de su "maxi" en las puertas del vehículo. Finalmente, el conductor de un automóvil debe evitar que el molesto abrigo le impida manejar correctamente, ya que podrían producirse inesperados accidentes.

¿No son excesivas tales preocupaciones? El director del

"British Safety Council" no piensa lo mismo: "Estamos en posesión de estadísticas alarmantes", expresó y hemos recogido las quejas de cientos de personas.

Los vendedores de tiendas opinan lo contrario. Mientras tanto, se teme que el "maxi-abrigo" pueda desaparecer de circulación. Se ha iniciado una verdadera campaña en su contra.

### REMADES

REMADE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Bandera 385, 2 piso, se rematará 12 Marzo 1970, diez horas, propiedad ubicada calle Vitacura 6548 Comuna La Reina, correspondiente sitio N° 15, inscrita fojas 6755, N° 7338 Registro propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum posturas E\$ 63.00, pagaderos contado a 20% contra saldo plazo no superior quince año. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente al 100% mínimo, dinero efectivo o consignación cuenta corriente Tribunal. Demás bases y antecedentes, autos rol 1.417 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Bórquez, Marta" requerimiento. La Secretaría.

A-30-7

REMADE: De Casimires orden Juan Cardone, Bandera 750 26 al 31 de Enero 11 a 1 y 4 a 6. German Gell, Martillero.

7-31

REMADE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Bandera 385, 2 piso, se rematará 11 Marzo 1970, diez horas, propiedad ubicada calle Magallanes Moure 124. Comuna San Bernardo, inscrita fojas 841 vta. N° 1.390, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces San Bernardo año 1966. Mínimum posturas E\$ 54.803.17, pagaderos contado. Todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o consignación cuenta corriente Tribunal. Demás Bases y antecedentes, autos rol 789 "Asociación Ahorro y Préstamos Huélen con Hojas Luis" requerimiento. La Secretaría.

A-30-7

### REMADES

REMADE: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Audiencia trece Marzo 1970, diez horas, rematarse propiedad calle Primera Transversal 641 Comuna La Reina, inscrita fojas 22155 Conservador Santiago 1967.

El Viernes 30 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuará Remate Judicial de seguros y Voluntario de Camionetas Maquinarias Industriales y Comerciales Muebles Materiales y Varios.

Orden de los señores Orlando Muñoz, Arcadio Suárez, Urcola y Cia Ltda. Mestranza Arévalo Sergio Brauneis, Joel Baeza, Arturo Martín, Sergio Bogebohl, Etiquem S. A. Almacenes París, Francisco Olbaum, Lorenzo Zúñiga, Lola Raveira, Daniel Arévalo, Juan Bravo, Alfredo Smulevitz, Horacio León, María Zepeda, Salomon Luna, Guido Méndez, Josef Bellotti, María Barrenechea, Instituto San Cristóbal, Jorge Carvallo, Rodolfo Galván, Gabriel Leiva, Mario Sera, Mario Hamuy, Alejandro Mazzini, Juan Cáceres, Raduline Linkewer, Raúl Suárez. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio, en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicobar Magacorena Pereira Martínez, Presidente.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Siplo Veinte" Ltda. Citação a Junta General Extraordinaria. Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria del domingo 11 de enero en curso se citó a Junta General Extraordinaria para el domingo 1º de febrero próximo a las 17 horas en primera citación y 17.30 hrs en segunda citación, en el local de la Secretaría Arturo Prat 134. La Cisterna, Tabla. El Consejo de Administración propone la eliminación de la cooperativa de la sociedad Elba Rojas Ramírez. El Secretario.

A-30-8

### FABRICAS DIVERSAS

PELUCAS, pestanas, toda clase de postizos, pelo natural.

General E\$ 115. Providencia altura 600 uno 43145. Compró pelo lanjo.

C-2-53

NOVIOS, compran sus argollas en la fábrica más antigua de Chile: Casa Sostin Nueva York 66. C-Ind-52

A-30-12

Uctava Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza" Por orden del Sr. Capitán, citó a la Compañía a Ejercicio para el viernes 30 del presente. Punto de reunión: el Cuartel Uniforme de trabajo. Hora 22.00. El Ayudante.

### CITACIONES

CITACION Cuerpo de Bomberos de San Miguel Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". De orden del Sr. Capitán, citó a la compañía a Ejercicio para el día Viernes 30 de Enero de 1970, a las 21.30 hrs. Punto de Reunión: El cuartel. Tenida de Uniforme: De trabajo. El Ayudante.

A-31-10

Cerrajería Muebles funcionales Ventanas en perfil Rejas E\$ 100 M2. La Plata 1661. (Maipo Alt. 4.500) Quinta Normal.

31-6

El Comité Organizador de la Cooperativa de Financiamiento, Construcción y Servicios Habitacionales "HABITACOOP" LTDA, tiene el agrado de citar a los señores socios a Junta General Constitutiva, para el día Martes 3 de Febrero de 1970, a las 18.30 y 19 horas en primera y segunda citación respectivamente, en el local de Ejercicio número 136, cuarto piso.

TABLA 1 - Acuerdo de Constitución: 2- Aprobación de los Estatutos Sociales incluyendo los artículos Transitorios 3-Elección de Consejo de Administración, de la Junta de Vigilancia y sus respectivos suplementos: 4- Designación de la persona que reducirá a escritura pública los Estatutos y tramitará la Personería Jurídica, 5- Varios. El Comité Organizador.

QUATRIEME Compagnie de Pompiers ((Pompe France)) reunión ordinaria de Compagnie Vendredi 30 Janvier a 20.30 hrs. Ordre du jour: Raports 4ème Trimestre 1969 Demission D'un adjoint et election. Cotisation extraordinaire. Tresorero. Le Secrétaire.

0-30-12

13 a COMPANIA DE BOMBEROS de "PROVIDENCIA": Por orden del Sr. Capitán, citó a la Compañía a ejercicio para el viernes 30 del presente. Punto de reunión: el Cuartel Uniforme de trabajo. Hora 22.00. El Ayudante.

Q-30-1

Sus restos fueron trasladados desde la Clínica Santa María a Osorno, donde serán sepultados mañana sábado, a las 10 horas.

La Familia

DEFUNCION

†

Ha fallecido D. CARLOS HEUFEMANN ELLWANGER

Sus restos fueron trasladados desde la Clínica Santa María a Osorno, donde serán sepultados mañana sábado, a las 10 horas.

Familia Duhalde Heufemann.

DEFUNCION

†

Ha fallecido D. CARLOS HEUFEMANN ELLWANGER

Sus restos fueron trasladados desde la Clínica Santa María a Osorno, donde serán sepultados mañana sábado, a las 10 horas.

Familia Duhalde Heufemann.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelo Señor

LORENZO MEZA TORRES

(O. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Avenida Recoleta. El cortejo partirá a las 11 hrs. desde la Parroquia Santa Catalina. En la villa Olímpica.

LA FAMILIA

IN MEMORIAM

†

Ha fallecido JULIA PINO DE POMAR (O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para siempre como un ser noble y protegido por el Cielo.

Mañana sábado 31 de enero se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de Lourdes, a las 20 horas. Misa cantada.

Señora

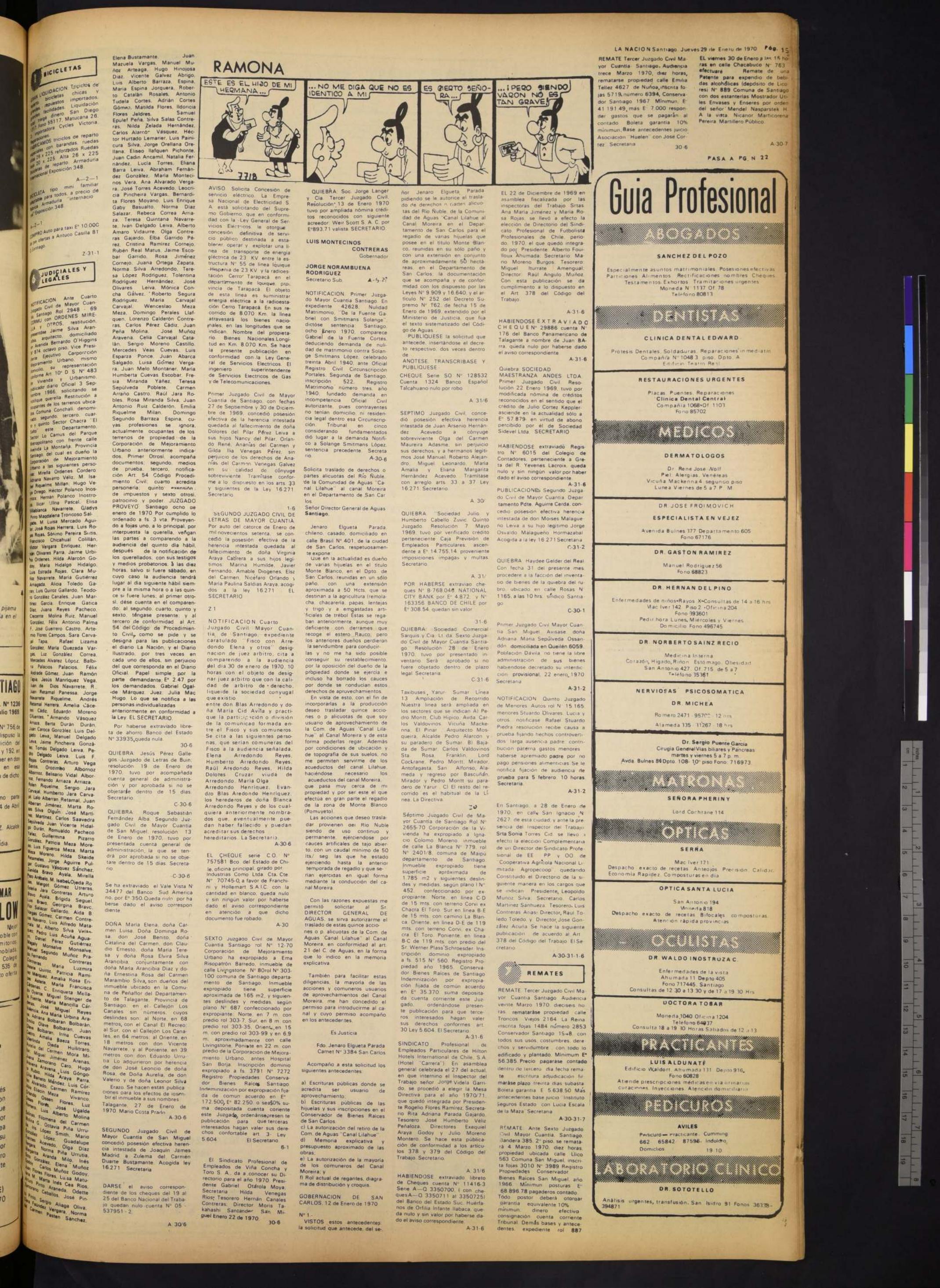
JULIA PINO DE POMAR

(O. E. P. D.)

Mañana, hace justamente 21 años que tu alma buena y generosa voló al infinito por designio de Dios, en busca de la eternidad de la otra vida: Julia Pino de Pomar.

¡Qué no dardamos por verte de nuevo, aunque fueras un sojo instantáneo! Ya sabes cuánto te queríamos.

Tu recuerdo vive siempre en el corazón de tus hijos: esposo, y cuantos te conocieron, y tu perdurará para



## CINE GUIA

SECTOR NUÑOA-PROVIDENCIA  
—VITA CURA

ANDES Irrazaval 1435. Tel 43811. Desde las 14 Hrs. Dos mujeres. La edad del deseo. El profeta.

BAQUEDANO. Plaza, Baquedano. Tel 31787. Desde las 14 Hrs. Proyecciones de oro. El que viaja con el diablo. La muerte viaja a caballo.

CALIFORNIA. Alas 19 y 22 Hrs. "Festival de Películas de Gangsters" Mayores 15 años.

ULTIMO VIERNES DE "HOLIDAY ON ICE" HOY VERMUT 7 Y NOCHE 10  
T. CAUPOLICAN "ADIOS"

Tocó a su fin la Temporada en Chile de uno de los más importantes espectáculos que recorren el mundo, maravillando por la pureza de sus producciones, calidad de sus artistas y notables producciones que provocan admiración, aplausos por su calidad y técnica. "Holiday On Ice" dice su "Adios a Chile" se presenta hoy Viernes, mañana Sábado y Domingo, los tres últimos días brindando los ice-shows cada día en funciones de vermut a las 7 y noche a las 10. Últimas oportunidades. "Adios Muchas Gracias Chile", que finalizan el próximo Domingo 17. Se recomienda adquirir sus localidades con anticipación para evitar aglomeraciones de última hora debido a la extraordinaria demanda de localidades.

## CINES DEL CERRO

AUDITORIUM. Bandera 236. Tel 84688. Desde las 10.30 Hrs. "Vieja hacia la Libertad" Oliver Reed Colores Aventuras Mayores 14 años.

ASTOR Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.30 Hrs. "La vida continua" Sandro en su mejor Película Musical Mayores y Menores

BANDERA Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "La vida Continua" Sandro en su mejor Película Musical Mayores y Menores

CITY Agustinas 1022. Tel 66687. Desde las 10.15 Hrs. "Busco mi destino" Peter Fonda Dennis Hopper Mayores 18 años.

CENTRAL Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Entre dos pasiones" Robert Stack Mayores 18 años.

ERVANTES M. Cousiño 134 Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Anouk Aimée, Dirk Bogarde, Michael York Mayores 18 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67532. Desde las 14 Hrs. El derecho de nacer, Samba. Ambas Colores. Santa Montel, Julio Alemán.

CAPRI. Monjitas 825. Tel 392414. desde las 10 Hrs. "El Capitán Nemo" Robert Ryan. Gran Prix, James Gardner. Colores Mayores

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel 60735. Desde las 13 Hrs. "El hijo prodigo" Libertad Lamarque, Carlos Lico, Mexicana Colores. Mayores 14 años.

DUCAL Agustinas 777. Tel 35375. Desde las 10.50 Hrs. "Melodía Inmortal" Tyrone Power, Kim Novak. Mayores y Menores

ESPAÑA. Estado 337. Tel 398488. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Una chica para Dos", El Duo Dinámico. Colores. Española. Menores

FLORIDA. Estado 226. Tel 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Bobby Rey de su raza" Walt Disney. Colores. Menores

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel 60082. A las 15, 18.45 y 21.45 Hrs. La bella durmiente, Ballet Ruso. Colores. Musical. Menores

HUELEN. Huérfanos 779. Tel 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Bambi", Walt Disney. Colores. Dibujos Animados. Menores

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel 36707. A las 11, 14, 16.30, 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra". Acción. Aventuras de niños.

IMPERIO. Estado 215 Tel. 397960. Desde las 10 Hrs. "Controlose Doctor" Cómica. Inglesa. Mayores de 14 años

KING. Huérfanos 840. Tel 32838. Desde las 10 Hrs. "El bello, el bruto y El Cretino", Franco, Franchi, Ciccio, Ingrassia. Cómica. Cowboy. Menores

LIDO. Huérfanos 680. Tel 34366. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "Hello Dolly" Barbra Streisand, Walter Matthau. Musical. Mayores y Menores

METRO. Bandera-Unión Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 Hrs. "La casa de los números". Festival de Películas de Gangster. Mayores 15 años.

NILO. Monjitas 873 Tel. 392101. Desde las 10 Hrs. "La Senda Prohibida" Festival de Películas de Acción Mayores 15 años

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Los Espíritus se Divierten", Sid Caesar, Vera Miles. Cómica. Technicolor. Mayores de 14 años

PLAZA. Compañía 1068. Tel 34714. Desde las 10 Hrs. "Los largos días del odio" Guy Madison. Peter Martel. Cowboy. Mayores 21 años

REAL Compañía 1040. Tel 65555. Desde las 10 Hrs. "Bobby" El Rey de su raza Walt Disney. Colores. Menores

REX. Huérfanos 735. Tel 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastragale", Horst Buchholz, Marlene Dietrich. Mayores 21 años

RIO. Monjitas 742. Tel 33550. Desde las 11 Hrs. "Si es Martes debe ser Bélgica", La pasión de un hombre joven. Colores. Aventuras Mayores

RITZ. San Antonio 50. Tel 380613. Desde las 11 Hrs. "Sexoanalista" Norman Briski. Libertad Leblanc. Mayores 21 años

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 Hrs. "El Capitán Nemo" Robert Ryan. Gran Prix, James Gardner. Mayores

ROXY. Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 Hrs. "Los Invencibles" John Wayne. Rock Hudson. Cowboy. Menores

SAN MARTIN B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 Hrs. "Los largos días del odio" Acción. Colores.

SANTA LUCIA A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 34718. A las 15, 18.30 y 22 Hrs. "La última Aventura", Robert Shaw, Robert Ryan. Jeffrey Hunter. Cinerama. MGM. Menores

SANTIAGO. Merced 829. Tel 32688. Desde las 11 Hrs. "La vida Continúa", Sandro, en su nueva gran Película. Colores. Mayores y Menores

SAO PAULO. Merced 772. Tel 397946. Desde las 13 Hrs. "Sissi" y "Sissi Emperatriz" Ambas Colores. Mayores y Menores

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 13 Hrs. "Mejor Vida que Vida", Virna Lisi, Peter McEnery. Mayores 18 años

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel 711562. Desde las 14 Hrs. "Sissi" y "Sissi Emperatriz" Ambas Colores. Menores

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "La Senda Prohibida" Gangsters. Mayores 15 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.50 Hrs. "Quién mató a mi mujer" George Peppar, Jean Seberg. Mayores 21 años

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.45 Hrs. "Cocino pan y caviar" Rock Hudson. Claudia Cardinale. Mayores 15 años

EGANA. Plaza Egana. Tel 271026. Desde las 17 Hrs. Los Temerarios, Suenos Dorados

EL GOLF. Apoquindo-Noruega. Tel 480046. A las 16.15, 19 y 22 Hrs. Festival de Películas de Gangster. Mayores 15 años

HOLLYWOOD. Iraízabal 2900. Tel 42389. Desde las 13 Hrs. Enseña una vez en el oeste. Fraileum. Doctor. Los turbantes rojos

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega. Tel 48067. A las 18.45 y 22.15 Hrs. Melodía Inmortal. Música. Menores

LAS LILAS. El Yanez de Dios. Tel 431160. A las 19.15 y 22.15 Hrs. Quién mató a mi mujer. Acción. Mayores 21 años

LO CASTILLO. Vitacura. Tel 481981. A las 19 y 22.15 Hrs. Contraseña. Doctor. Inglesa. Mayores 15 años

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel 42867. A las 16, 19 y 22 Hrs. "La Amante" Drama. Suenos. Mayores 18 años

MACUL. J.P. Alessandrini 3547. Tel 258791. Desde las 14 Hrs. La máscara del demonio. Turno. Muerte

ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel 41345. A las 16, 19 y 22 Hrs. "Bobby" Walt Disney. Colores. Menores

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia. Bilbao. Tel 43948. A las 19 y 22.15 Hrs. La vida continua. Sandro Musical. Menores

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel 499704. Desde las 14 Hrs. Tarzan y el gran río. Misión Imposible. El peligro camina a mi lado.

AMERICA. Nuble 390. Tel 52443. Desde las 14 Hrs. Pistoleros sin ley. Días de Ira.

ESMERALDA. San Diego 1035. Tel 64303. Desde las 13 Hrs. Erase una vez en el oeste. Doctor. Fraileum. Los turbantes rojos

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel 52163. Desde las 13 Hrs. La vida continua. Sandro Musical. Menores

IMPERIAL. San Diego 1344. Tel 51112. Desde las 14 Hrs. Asalto a la medianoche. Complot. Internacional. El que inventó el B-peccado.

LIRA. Pintor Ciccarelli 293. Tel 52181. Desde las 14 Hrs. La muerte se paga en dólares. El Séptimo de Caballería. El médico de la muerte.

MISTRAL. San Diego 279. Tel 63994. Desde las 13 Hrs. Expresión. A Estambul. Salario del crimen. La noche del día siguiente.

MODERNO. Gran Avenida 6544. Tel 581782. Desde las 14 Hrs. Siete veces siete. Uno después del otro. El detective privado.

MONACO. 10 de Julio. A. Prat Tel. Desde las 13 Hrs. El Capitán Nemo. Número. Gran Prix.

ROMA. San Diego 230. Tel 67258. Desde las 14 Hrs. Fueste mia un verano. Al ponerse el sol. Ambas musicales. Menores

PRAT. San Diego 2117. Tel 50754. Desde las 14 Hrs. Proyección de óleo. El que viaja con el diablo. La muerte viaja a caballo.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel 81093. Desde las 14 Hrs. La vida. Continúa. Sandro. Musical. Menores

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel 713112. Desde las 14 Hrs. Fueste mia un verano. Al ponerse el sol. Ambas Musicales. Menores

ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel 80122. Desde las 14 Hrs. La edad del deseo. El profeta. Dos mujeres.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel 66848. Desde las 10 Hrs. Rumbo al patíbulo. Acción. Aventuras. Mayores

BLANCO ENCALADA. Encalada 2820. Tel 91787. Desde las 14 Hrs. Un cuquío sin manzana. El pescador pescado.

CARRERA. Alameda 2117. Desde las 13 Hrs. Erase una vez en el oeste. Fraileum. Doctor. Los turbantes rojos.

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

PROXIMO BGO 1º PATROCINADO POR LA EMBAJADA DE USA

EMPRESA CHILENA CONDOR

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

ULTIMA SEMANA DESPEDIDAS "ADIOS MUCHAS GRACIAS CHILE"

3 ULTIMOS DIAS

Santos no pudo romper el cerco defensivo del cuadro europeo, que al conseguir el empate lo defendió a muerte

# 45 MINUTOS DE FUTBOL... PARA VERLOS DE FRAC

por ALFREDO LEONEL PARRA



rica Horvat, entrenador yugoslavo  
'Esta vez nos  
convenía el  
empate'

ESTUPOR E INDIGNACION  
vista en el camarín de los  
yugoslavos al finalizar el  
partido de fondo en el Na-  
cional, luego del empate obteni-  
do ante Santos. Guemir y  
Klasic ingresaron al camarín  
lleno en vilo a un peluista,  
Jorge Hernández, que momen-  
tos antes, cuando el partido  
se acercó a su fin, había entrado a  
la ronda a abrazar a sus ido-  
los. Se mordió por un perro  
los jugadores del Dina-  
mo no acertaban a comprender  
la irresponsable actitud del poli-  
cista causante de la agresión.  
Tres minutos tampoco. ¿Qué des-  
pacio motivó un mocoso  
de 10 años, cuyónculo pecado  
y de rienda suelta a sus ilusio-  
nes? Abrazar a sus as-  
tos, correr juntos a  
los unos segundos. ¡Es delito?  
¡Es actitud repudiable? No es  
posible que un guardián del or-  
den se perró se ensañe de tal  
modo contra los pequeños hir-  
nos.

Algunos, en el cap-  
ítulo de la disciplina para que el  
juez lo castigara, se  
rizaron, se  
ñificaron, e-  
dad en el  
de los que  
pero no  
principio  
inglantes  
que en el A-  
mente a la  
capturaron  
en base  
sucumbaron  
comerse a  
el, no co-  
adheridos  
principio en  
en un se-  
idad de esa  
URSS, que  
poder con-  
en el pa-  
y en par-  
damente  
obrero  
s, se  
reveló  
en la ju-  
lamenta a las  
redes.  
En el segundo  
tanto  
de Pele y no se  
dijo  
a su vez  
cumplido  
solo en el otro extremo. Tu-  
mucha más trabajo que en el  
primer periodo.

El juez del Dina-  
mio, Dau-  
deportivo, que  
sabido al culpable del primer  
de Santos. El tiro de Rido  
dóle el pulgar y la pelota  
a las linternas a las redes.  
En el segundo, estaba tapado  
de los propios compañeros. Se  
desconocía de Pele y no se  
dijo  
a su vez  
cumplido  
solo en el otro extremo. Tu-  
mucha más trabajo que en el  
primer periodo.

Raulito Rora señaló que el  
vivió una ventaja, y sin  
embargo no fue así. La ausencia  
de Pele y la efectividad". Los  
entrenadores yugoslavos, Ivoa Horvat, reflejan lo  
ocurrido en el campo de juego:  
"Estoy conforme con el resultado.  
En el primer tiempo pudimos  
lograr una ventaja, y sin  
embargo no fue así. La ausencia  
de Pele en el segundo tiempo  
nos restó efectividad". Los  
entrenadores yugoslavos,  
"esta vez nos  
convenía el  
empate"



Centro de Pelé desde la  
derecha se elevó el "gordito"  
Coutinho y con impecable  
frentazo batió el arco de  
Dinamo. En el grabado Pelé y  
Coutinho festejan la conquista.

Con siete y hasta ocho jugado-  
res se defendió Dinamo en el  
segundo tiempo, respaldado por  
la brillante acción de su arquero.  
En el grabado Abel llega tarde a  
recibir un centro de la derecha.

Pele al final sostuvo un duelo  
con el meta europeo. La Perla  
Negra buscó por todos lados  
romper la paridad. Se fue atrás,  
a los costados y estuvo en todos  
los centros como catapulta  
luchando con la defensa.



GANAR A SANTOS con Pelé  
constituye, en cualquier cancha  
del mundo, una hazaña que no  
tiene parangón. Ahora si se  
consigue un empate en un torneo

donde el punto vale para la  
clasificación final, este se trans-  
formará en una verdadera victo-  
ria.

Fue lo que ocurrió en el cotejo  
de fondo de la tercera fecha del  
campeonato Hexagonal Interna-  
cional, con el match entre los  
santistas del Rey Pelé y los  
yugoslavos del Dina-  
mio.

Un primer tiempo como para  
verlo de "frac". Excelente fútbol,  
sin roces sin fricciones, fútbol no-  
ble, rápido, veloz, con buen trato  
del balón, limpio, incluso en las  
zonas de peligro donde general-  
mente se ensucia por el afán  
primario de salvar una situación  
de riesgo. Hubo largos pasajes  
del primer tiempo que el balón no  
salía del campo, entregando una  
continuidad, un ritmo sostenido y  
a la vez de gran efectividad.

Dinamo venía de vencer a la  
"U" exponiendo varias facetas  
interesantes en su juego, que no  
hacían otra cosa que ratificar la  
impresión de representar a un  
fútbol con amplio sentido de jue-  
go colectivo, donde impera la  
mentalidad de bloque, todos  
adelante y todos atrás. Sin  
embargo esa noche mostró otra  
faceta, de igual importancia y de  
mejor resultado.

Por su parte Santos que cayó  
en la jornada inaugural ante Colo  
Colo posteriormente buscó una  
rehabilitación que encontró en  
Lima al vencer a Universitario 4-1  
y volvió al Nacional dispuesto a  
segar una victoria.

La expectación que produjo en  
el hincha chileno este choque de  
colosos tuvo su respuesta, en  
esos primeros 45 minutos de jue-  
go. Dinamo esta vez no salió a ju-  
gar el mismo fútbol. Tomó sus  
deudas providenciales defensivas.  
Mantuvo la última línea de cuatro  
zagueros, estuvo presto en el cruce  
defensivo, en el cierre, en la  
anticipación, atento a la manio-  
bra de Pelé, con un cerco de tres  
y hasta cuatro jugadores cuando  
la Perla Negra tomaba el balón.  
Fútbol de mucha apelación que  
se vio reforzado por el primer gol  
anotado por Novak con im-  
peccable cabezazo a un níñon, al la-  
do opuesto de la ubicación de  
Joel Méndez. Ese gol, de neto  
contragolpe, agregaba además  
la impresión que Dinamo no solamente  
había salido dispuesto a  
conseguir un empate, que  
también tenía armas como para  
llegar al área rival. El ritmo no  
decayó, al contrario, se agrandó  
Santos, mostró sus garra, su fi-  
bra, su experiencia, su tranco  
demolidor en mitad de campo,  
para chocar una y mil veces con-  
tra ese muro de contención que  
era la infranqueable defensa  
europea, muerto afirmado y soste-  
nido por un excelente estado físi-  
co, por la exposición de figuras  
en el orden individual como Be-  
lin, como Gracanin, que anuló a  
Abel, Ranjek, un gigante que en  
el juego aéreo fue impasible.

Esta presión, este accionar de  
Santos le valió el primer gol. Un  
tirazo de Rido de distancia, le  
quebró la resistencia al meta  
Dantecovic. Se lanzó al pasto y  
el balón le pasó por debajo del  
cuerpo, entrando mansamente  
hasta el fondo de las redes.

Corrían 26 minutos de juego.  
Insistió Santos, pero todo era  
inútil. Dinamo respondía con  
orden, con disciplina atrás,  
superando y saliendo con mucha  
calidad de todas las situaciones  
difíciles. Pelé se fue atrás, buscó  
por las puntas, era una fiereza  
que no podía franquear una  
línea bien dispuesta que no daba  
golpes y que respondía con mu-  
cha sincronización. En una juga-  
da de Pelé, desmarcado por el  
sector derecho, conectó el centro  
justo que encontró el frentazo de  
Coutinho, dejando el marcador

en un dos uno que resultaba mu-  
cho premio para un ataque que  
no había podido cristalizar y  
demasiado castigo para una  
defensa que no había tenido fa-  
litas.

En el periodo final, el ritmo se  
aquietó, fue más lento. Mayor  
marcación y mayor cuidado en la  
entrega. Fútbol de parejas, juego  
de medio campo. Dinamo llevó  
cargas de gran efectividad y peligro.  
Pases largos, pelotazos incisivos que obligaron a Joel Méndez  
a un trabajo constante. Rora  
a los 20 minutos, con impecable  
entrada por el centro anotaba el  
empate que liquidó el match. Era  
lo que buscaba el cuadro europeo  
para iniciar un trabajo defensivo  
neto, absoluto, prescindiendo del  
ataque. Se retacó, se guardó en  
su área. Apretó en la marca, rápidos  
en todos los espacios libres y el  
match se transformó en un frontón.

En la retina quedaron esos  
primeros 45 minutos de lujo. En  
la impresión general, un Dina-  
mio, que se defendió bien, con  
orden, con disciplina. Y un Santos  
que esta vez no trae un ataque  
espectacular. Solo Pelé sigue  
siendo el factor más decisivo en  
el momento de liquidar una juga-  
da.



Municipio encabeza la iniciativa

## Viñamarinos Quieren ver a Santos

VALPARAISO (Por ARMAN-  
DO JORQUERA / MAR-  
QUEZ) — Según lo declaró el  
propio Alcalde de la Municipalidad  
de Viña del Mar, Juan  
Andueza, esa corporación  
mantiene firme la decisión de  
mantener la temporada interna-  
cional de fútbol aprovechando  
la impresionante afluencia de  
turistas y veraneantes en la  
hermosa ciudad jardín. Esto se  
ase a que Everton tiene un desa-  
rrollo en el primer compromiso  
entre Peñarol y Peñarol.

En el preliminar se enfrentarán  
los equipos River Plate de Argan-  
tina, contra el Club Estrella Roja  
de Yugoslavia. En el partido de  
fondo lo harán Colo-Colo y  
Católica en el preliminar y Santos  
y Universidad de Chile en el fondo.

El Lunes 2 de Febrero contin-  
úa la disputa de la Copa Montevideo  
entre Peñarol y Peñarol. En esta  
oportunidad los equipos  
Corinthians y River Plate y, en el fondo, Nacional y San Loren-  
zo.

El certamen culminará el Jue-  
ves 5 de Febrero con el partido  
entre Nacional y Peñarol.

De las cinco fechas disputadas  
hasta hoy, ha surgido el siguiente  
marcador:

Peñarol: 5 puntos  
Nacional: 4 puntos  
San Lorenzo: 4 puntos  
Corinthians: 3 puntos  
River: 0 puntos

Estrella Roja: 0 puntos

La disputa del trofeo se  
revolucionó a Montevideo, lográndose una recaudación  
nunca vista, y una afluencia de  
público extraordinaria.

El Servicio de Seguro Social,  
en precioso gesto, al saberlo  
enfermo, no dudo un instante  
en lanzarse en su ayuda, se la  
tiene muy merecida el ídolo,  
el gran "Toribio".

Passada la época de plenitud,  
vino el descanso, Raulito Julio,  
que lo dio todo al fútbol,  
se encuentra enfermo, una  
incipiente parálisis lo amena-  
za y, ante ello, todo el equipo  
médico del servicio se  
dedicó a su tratamiento, tal  
como lo es en la actualidad, el  
Festival de la Canción.

Sigamos con Everton. Por es-  
tos días se está probando un  
arquero de 25 años llamado  
Carlos Barrientos Jara, quien está  
libre bajo palabra de honor ya

que cumple una condena en el  
recinto carcelario de Valparaíso  
por hurtos reiterados. No caben  
dudas que el gesto de Raúl  
Pino, de darle una oportunidad  
es muy humanitario. No obstante,  
el técnico creemos que  
exagera la nota. Yo recuerdo en  
este instante una anécdota de  
José Pérez. Me contaba el gallo-  
go:

"Yo a los 16 años jugaba en la  
primera de Racing. A los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
segundos de iniciarse un parti-  
do el juez lo había hecho un gol a  
Independiente. Posteriormente,  
con 19 años de edad estaba en  
Racing de París, usted ve toda  
esta gente que persiste en una  
oportunidad con más de 20  
años. Están todos locos."

Otra anécdota de Pérez:  
"Cuando yo jugaba en la  
primera de Racing, a los 30  
seg

América es más de lo que se vé de galería:

# "NO TODO LO QUE BRILLA ES ORO" O SI NO QUE LO DIGA LA CATOLICA

Por Miguel Merello

**DEFINITIVAMENTE** América de Ciudad de México, es un equipo que no muestra nada, pero dice mucho, la simplicidad con que enfoca sus compromisos hacen a la vista del espectador un equipo modesto y quizás hasta rudimentario. Pero en el rectángulo las cosas cambian. América es un equipo preparado para la lucha áspera y veloz, y su único objetivo es llegar al resultado. Y con esa predisposición llegó a participar en este Hexagonal.

Primer fué Colo Colo y antenó que la Católica, los que pagaron tributo al juego arrasante e impetuoso de los mexicanos. Naturalmente que el espectáculo donde ellos entran a tallar como actores, se deduce a que comienzan sus ataques justamente donde terminan los del adversario. Su 4-3-3 les ha dado espléndidos resultados gracias a la velocidad de sus hombres y a la flexibilidad del planteamiento.

Antenó, en los cálculos previos del aficionado, América tenía que pagar tributo a la osadía de empatar a Colo Colo. Universidad Católica sería el encargado de dejar en descubierto sus defectos y su falta de "preciosismo".

Pero en el preliminar del miércoles, desde que se puso en movimiento la pelota, fue justamente el equipo mexicano el que cargó de inmediato sobre la valle de Trepiana, y con sorpresivos tiros de media distancia hicieron pensar en una rápida apertura de la cuenta. América empezo el partido buscando abrir la defensa de la Católica, mediante la velocidad de sus punteros y la vivacidad de Cisneros y Besaguren, siempre atentos con los balones que caían en las inmediaciones del área. Y no fue sorpresa que a los 13 minutos América de México, abriera la cuenta por acción del delantero Cisneros.

Recién con este gol o con esta llamada de atención, la U. Católica se vino a dar cuenta que estaba participando en el Hexagonal. Paulatinamente se fué armando hasta que encontró la honda. Y fueron, tal vez, estos minutos (a partir de los 15), los mejores que tuvo. Petkovic, el yugoslavo internacional, tomó la batuta para quitar a sus compañeros en el camino del gol. Messen le salió al encuentro en la contribución, y por ahí empezaron a gestar cargas que bien valían el empate. Carvallo, Messen y Samari quedaron varias veces frenados solos frente al arquero y no pudieron concretar. Algunas veces por impotencia y otras, las más, por anticipación de la defensa mexicana, especialmente en llegar siempre primero.

El empate no salió por el camino que se esperaba, sino por la vía del penal. Fouilloux entró al área y fue obstruido por el defensa Cuenca. El árbitro Robles que estaba muy cerca de la jugada, dijo: "penal". Juan Carlos Samari, que hacía mucho rato andaba buscando el red tuvo la oportunidad de desquitarse. Tiró la falta y convirtió a los 37 minutos.

Y vino lo más curioso. Cuando la U. Católica perdió, buscaba el empate con desesperación y espíritu. Pero cuando empató, mermó su accionar y permitió que América volviera a constituirse en serie amenaza para sus pretensiones.

El panorama para el segundo tiempo fue, precisamente el que se veía venir. El cuadro mexicano, con más velocidad y más disposición de lucha, salió en la segunda fracción a buscar a Trepiana. Y aprovechando las facilidades del medio campo cruzado que empezaba a perder aire y piernas, se fue arriba hasta llegar al aumento de las cifras. Cisneros, que no vacila frente al arco, recogió un centro del puntero Rodríguez y lo mandó de inmediato a las mallas. Justamente el América había llegado a la ventaja. Y de haber seguido así, justo también hubiera sido su triunfo. Pero optó por lo contrario, se repuso, seguramente para cuidar su ventaja y permitió a la Universidad Católica salir en busca de la igualdad. Levantaron el pie su defensores, especialmente Tito Fouilloux y Samari, más el acompañamiento de Messen y del juez Carvallo. Como premio a esta levantada de la U. C. castigó al retraso de América. Católica hizo méritos para empatar el marcador. Aunque la acción fue fortuna, no dejó de ser justicia. El mismo Samari, autor del primer tanto chileno, fue el encargado de cerrar las cifras del primer partido. Fallaron dos hombres mexicanos en el fondo de la defensa "americana", lo que aprovechó el argentino Samari para igualar.

Como se dieron las cosas, creemos que el empate fue justo. Así si, América disipó las dudas. Es una fuerza que se basa en el sentido de equipo de sus hombres, y si no luce es porque la política que impera en el cuadro, lo impide en aras del rendimiento.



ASI RESPONDIO la defensa mexicana frente a la Católica. Firme disposición para contener cualquier avance adversario. En el grabado: Pineda contiene un tiro de Messen.

José Pérez:

## "América es un Equipo Fuerte Pero no mal Intencionado"

"CREO QUE ESTUVIMOS bien el empate resulta justo. Nossotros tuvimos más la pelota, pero ellos se defendieron bien. Se formaron con orden y juegan fuerte. El empate está bien.

Sergio Messen al salir del camión:

Creo que jugué mejor, me estoy entendiendo más con mis compañeros. América juega fuerte, así como en Europa. Tuvimos buenas oportunidades de gol.

José Pérez entrenando de U. Católica, analizando el resultado del encuentro con Guillermo Díaz su ayudante.

"América es un equipo difícil por su forma de jugar. No se le puede dejar hacer el primer gol, después que lo consiguieron especular y saber hacerlo. El problema nuestro fue que nunca estuvimos arriba en el marcador y nos perdimos un poco al iniciar el segundo tiempo. El empate quizás los favorece a ellos."

Alberto Fouilloux en declaraciones a una emisora mientras se pone los pantalones.

Petkovic, el refuerzo yugoslavo de la U. C. tomando una bebida.

"El partido fue malo. Ellos sólo salen a defendérse, se encuentran un gol y se encierran en su zona. Así no se puede jugar, máximamente cuando estos son partidos para dar un buen espectáculo. Podímos ganar, nos perdimos un poco al iniciar el segundo tiempo.

Juan Carlos Samari comenzando el partido con un hincha suyo.



LA U. CATOLICA busca desesperadamente el empate. De nuevo Pineda en acción. Observan Messen y Cuenca.



FERNANDO CARVALLO figura de la de cruzada. En el grabado: carga por su costado a la cerrada defensa mexicana.

Hoy último control:

## Tiempos Minímos Para el S.A. de Lima Siguen Inalterables

● En el segundo "examen" de los nadadores preseleccionados, la pechista Marisabel Mazo estuvo muy cerca del tiempo exigido

MARISABEL MAZO, MAS CERCA

La pechista de Stade Français, Marisabel Mazo, sin repetir su excelente aporte al primer control, fue en el recuento de la segunda jornada, la que más se

acerca al tiempo de selección. Su registro de 1.27.3 para los 100 metros pecho, pecho, se aproximó a los 1.25.5 que se le piden. Mostró mucho apresuramiento en la partida, lo que le perjudicó

Su deseo de sacar el máximo de provecho en ésta, fue contraproducente, puesto que perdió confianza. En todo caso, el hecho de que junto a ella nadaran los varones, Sergio Olivares y Manfredo Guerra, estimó algo su tren de carrera, que aun se espera que en el tercer control lo superare le impide cumplir con la marca.

JUAN CARLOS SEPULVEDA

El defensor de Universidad Católica, Juan Carlos Sepulveda, de sólo 13 años de edad, demostrando claramente su vertiginoso progreso, puso para los 100 metros mariposa, 1.11.7, tiempo que constituye un nuevo record nacional para la categoría juvenil "A". Sin embargo, no pudo satisfacer el registro límite de 1.027.0. En todo caso su performance le abre un futuro halagüeño incluso en el plano sudamericano para una fecha cercana.

CLAUDIA CORTÉS. No estuvo afortunada la estrella de la natación nacional. Claudia Cortés con su 2.57.2 en los 200 medley (prueba de cuatro estilos: mariposa, espalda, pecho y libre), se alejó de los 2.50.9 exigidos.

Tuvo dificultades en espalda, estadio que le "comió" más tiempo que puede necesitar.



MARISABEL MAZO Y CLAUDIA CORTÉS, dos de las probables seleccionadas a Lima.

En el control inicial la especialista de Universidad Católica había quedado a escasa distancia de la meta impuesta

BUEN EMPATE

Los pechistas Manfredo Guerra y Sergio Olivares libraron una lucha cerrada de comienzo a fin en los 100 metros pecho. Ambos pusieron 1.19.7 marca todavía insuficiente para cumplir con los 1.15.0. Hasta esta altura es Manfredo Guerra el que ocupa, después de Marisabel Mazo y Claudia Cortés, el tercero de los mejores rendimientos técnicos de los preseleccionados.

UN POCO MAS ATRAS

La espaldista Katty Larroque con sus 1.23.5 en 100 metros, el espaldista Stefano Cattaneo con sus 2.48.0 en los 200 metros y Emilio Zarzo con 1.03.0 en 100 libre desmejoraron sus aportes del primer control. Deben cumplir con 1.18.5, 2.52.0 y 0.59.5, respectivamente, tiempos aún muy distantes para sus pretensiones de quedar seleccionados.

LAS INASISTENCIAS

Lamentable, inoportuna y sobre todo desafortunada, fue la ausencia de los nadadores de la "U" y preseleccionados al S.A. Mateo Ferrer y Gabriel Leal. Ambos no compitieron por encontrarse fuera del país, actuando en representación de su club.

ULTIMO CONTROL

EN LA PISCINA del Estadio Nacional se realizará el último control. En caso de que ninguno de los preseleccionados logre cumplir con las marcas mínimas, irán al Sudamericano los tres nadadores que de acuerdo al promedio de sus marcas, tengan los mejores registros técnicos.



MARISABEL MAZO tiene la primera opción. La pechista está a punto.



JUAN CARLOS SEPULVEDA, rebajo otro record nacional.



Besaguren:

## "Ahora el Pùblico Gozó el Partido"

SATISFECHO DEL RESULTADO del encuentro Católica - América se mostraba el Director Técnico de los aztecas, Alejandro Scopelli. "Es un buen resultado. Como expresión de los sucedido en la cancha está correcto. Jugamos nuestro fútbol que ya conocemos a Católica, es fútbol lento y lateral. Mañana mis muchachos tendrán descanso todo el día", señaló al finalizar el preliminar. Cisneros, el goleador del conjunto azteca, estuvo de acuerdo al manifestar que la defensa de Universidad Católica es muy dura que la alba. "Todos se dan bien. El defensa central de los rivales es un buen tipo sobre todo en los peleas por alto. No se le escapa ninguno. Me siento feliz con la actuación, claro que pudimos haber ganado. El rival de mayor margen es Santos", declaró Hernández.

Una vez en los vestuarios, el jugador más molesto del cuadro mexicano era el zaguero lateral Ramírez. Cuando se produjo el gol del empate cruzado, Samari, en forma totalmente casual, le pisó la cara al defensor del América. "Me rompió una ceja. Fue producto del juego. No creo que haya sido intencional", se quejaba el mexicano. A su lado, y muy satisfecho, el kinesiólogo de Universidad de Chile ayudaba a su colega azteca a limpiar la herida al lesionado.

"Está vez creo que el público estará contento con nuestro rendimiento. Por lo menos gozó el partido, y eso es lo importante. Lo que pasa es que el rival dejó jugar más que nosotros. En esta ocasión hicimos lo que pudimos y explotamos los huecos en la defensa de los cruzados", comentaba Besaguren, tanto inconforme con lo cometido.

Contenido, pero no del todo, se pasaba por los caminos de Presidente de la delegación de América. "El público es muy bueno, muy bueno. Creo que podemos rendir mucho. Yo lo veré".

En Palestino

## Conflictiva Situación Enfrenta a Jugadores y Dirigentes

UN GRAVE PROBLEMA ha surgido en Palestino entre jugadores y dirigentes por razones de índole económica. En efecto, los integrantes del plantel tricolor no solo no cobran sus sueldos de noviembre, diciembre y enero, que ya está por finalizar. Cuando se presentaron a la tesorería del club a cobrar sus salarios, se llevaron una desagradable sorpresa: no les pagaron y, además, les habían cargado a su cuenta la multa, de unos 500 escudos, que la directiva les aplicará con motivo de la huelga llevada a cabo por los jugadores hace algunos meses.

Esta determinación cayó como un balde de agua fría en los hombres de Palestino, porque, según ellos afirman, habían llegado a un acuerdo con los mandatarios del cuadro de colonia, en el recio defensa.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE ESTADIO NACIONAL HEXAGONAL INTERNACIONAL HOY VIERNES 30 DE ENERO 20 Hrs. SANTOS DE BRASIL vs. U. de CHILE 22 Hrs. COLO COLO vs. U. CATOLICA Puntaje: Preliminar 2 Puntaje: Fondista 5

1° VENTA DE ENTRADAS A DIRIGENTES Y CLUBES En la Asociación Central de Fútbol de Chile, hoy Viernes 30 de Enero de 9.00 a 15.00 horas.

2° VENTA DE ENTRADAS Se venderán en los siguientes lugares: Sede Club Univ. Católica, Alameda 357, Club Univ. de Chile, Santa Lucía 240, y Club Colo, Cienfuegos 41, hoy 29 de Enero de 9.00 a 21.00 horas.

3° VENTA ESTADIO NACIONAL En el Estadio Nacional se venderán toda clase de entradas, público en general el Viernes 30 de Enero de 17.00 horas adelante.

La apertura de las puertas del Estadio será a las 17.00 horas.

GERENCIA



# Selección Postulantes Primer Año

## Universidad Técnica del Estado 1970

NOTA.-Las repeticiones de nombres se deben a que diversos postulantes se inscribieron dos veces en una misma carrera. En estos casos se correrán los nombres tanto lugares como sean las repeticiones

### SEDE UNIVERSITARIA DE ANTOFAGASTA

#### MECANICA (Diurno)

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
00006 Cruz Carpancho, Tito	5732.625	
00073 Quintero Larraza, Emilio	5417.728	
00073 Quintero Cruz, Hernán	5384.797	
00073 Escudero Miranda, Jorge	5378.481	
00073 Muñoz Montoya, Juan	5367.637	
00073 Rivero Osorio, Héctor	5255.438	
00075 Rojas Zamorano, Alejandro	5241.625	
00075 Ballesteros, Juan	5226.793	
00075 Constanti Antequera, Nicolás	5226.793	
00075 Olivares Escobar, Redondo	5212.973	
00075 Quintero Pfeng, Sergio	5179.695	
00075 Olivares Armella, Raúl	5176.742	
00075 Mundaca Vega, Jesús	5161.141	
00074 Contreras Carrasco, René	5149.117	
00074 Nevares, Alejandro	5148.444	
00074 Núñez Penahil, Alejandro	5134.434	
00074 Olivares Mourgues, Rolando	5090.465	
00074 Miranda Muñoz, David	5088.840	
00074 Núñez Castro, Juan	5020.090	
00074 Olivares Alcayaga, Fernando	5014.430	
00074 Barrios Irarrázaval, Víctor	4995.641	
00074 Hidalgo, Francisco	4995.488	
00074 Flores, Jaime	4978.488	
00074 Camínes Carvallo, Jorge	4972.393	
00074 Cortés Villanueva, Eduardo	4965.093	
00074 Constanti Camus, Domingo	4931.242	
00074 Kam Ching Vielma, Rodolfo	4921.761	
00074 Varela Suárez, José	4901.773	
00074 Lobo Aguirre, Manuel	4899.895	
00074 Saavedra Valenzuela, Adolfo	4878.950	
00074 Quirós Yáñez, Elio	4874.199	
00074 Narango Manterola, Ramón	4870.309	
OFICIOS NO ZONA		
00073 Rojas Gutiérrez, Francisco	5403.297	
00073 Ortiz Huerta, Eduardo	5398.413	
00073 Renzi Muñoz, Francisco	5324.762	
00073 Flores Cortés, Alcides	5220.305	
00073 Lara Bravo, Sergio	5152.629	
00073 Ballesteros Jorge	5152.164	
00073 Jerez Pérez, René	5145.914	
00073 Cabrera Madariaga, Víctor	5106.133	
00073 Rojas Tapia, Macarena	5016.027	
00073 Añoría Campusano, Abraham	4960.715	
00073 Constanti Carvajal, Ricardo	4949.195	
00073 Santander Araya, Ramón	4945.008	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Delgado Verdugo, Francisco	6463.074	
00073 Díaz García, María	5782.453	
00073 Maldonado, Luis	5694.867	
00073 Gómez Claff, Piero	5390.348	
00073 Montenegro Morales, David	5249.121	
00073 Muñoz Pérez, David	5199.121	
00073 Araya Muñoz, José	5085.453	
00073 Madridi Gafas, Sandro	5045.411	
00073 Reyes Mauris, José	5017.070	
00073 Vilamuela Barrios, Patricio	4996.664	
00073 Martínez Bustamante, Gómez	4982.453	
00073 Cervellón Calzaret, Juana	4957.141	
HDÉS. Y OTROS ZONA		
00073 Núñez Rodríguez, Ángel	5749.016	
00073 García García, Luis	5703.570	
00073 Morales Muñoz, José	5685.086	
00073 Gaytán Cáceres, Orlando	5559.102	
00073 Gómez Espinosa, Luis	5418.418	
00073 Muñoz Muñoz, René	5340.348	
00073 Rodríguez Harris, Heinz	5330.949	
00073 Campos Macho, Patricio	5252.018	
00073 Cárdenas Munitaga, Juan	5243.855	
00073 Brown, James	5229.727	
00073 Vilasaga Rivero, Pedro	5178.945	
00073 Neumann García, Raúl	5055.262	
00073 Ossandón Flores, Teresa	4975.000	
00073 Utria Castaño, Orlando	4928.188	
00073 Hernández Montecino, Daniel	4928.170	
00073 Verdoya Barquett, Rolando	4882.379	
00073 Barrios Rojas, Omar	4802.172	
00073 Gómez Andrade, Manuel	4787.500	
00073 Cortés Torres, Ricardo	4775.672	
00073 Álvarez Abornos, Helmuta	4735.711	
00073 Morales Astudillo, Gerardo	4732.453	
00073 Araya Menares, Reinaldo	4727.379	
00073 Gómez Gálvez, Luis	4728.430	
00073 Pacheco Montecino, Ezequiel	4673.871	
00073 Vargas Cordera, Arnaldo	4667.566	
00073 Vargas Valdés, Félix	4629.945	
ELÉCTRICA (Diurno)		
HDÉS. Y OTROS ZONA		
00073 Enrique Caucoto, Alberto	6447.367	
00073 Benítez Tapia, Abel	6223.125	
00073 Uriarte Rojo, Sandra	6001.754	
00073 Infante Parada, Jorge	5719.397	
00073 Wong General, Orlando	5514.910	
00073 Campillay Vergara, Mario	5457.891	
00073 Gómez Vargas, Renato	5449.995	
00073 Tablada, Víctor	5418.418	
00073 Muñoz Muñoz, René	5340.348	
00073 González Miranda, María	5330.949	
00073 Rodríguez Harris, Marcelo	5261.895	
00073 Cáceres Leiva, Héctor	5261.895	
00073 Vélez Lamas, Ricardo	5246.326	
00073 Olivares Arrechua, Radí	5246.742	
00073 Olivares Arrechua, Jesús	5161.141	
00073 Cádiz Alcalde, Carlos	5127.661	
00073 Barrios Irarrázaval, Victoria	5085.090	
00073 Cáceres Leiva, Héctor	5084.152	
00073 Montaña, Conchagua, Olívio	5026.617	
OFICIOS ZONA		
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.763	
00073 Martínez Darling, Hugo	5551.078	
00073 Navarrete Muñoz, Juan	5367.637	
00073 Cruz Cruz, Hugo	5332.494	
00073 Cáceres Leiva, Héctor	5261.895	
00073 Vélez Lamas, Ricardo	5261.895	
00073 Olivares Arrechua, Radí	5246.742	
00073 Olivares Arrechua, Jesús	5161.141	
00073 Cádiz Alcalde, Carlos	5127.661	
00073 Barrios Irarrázaval, Victoria	5085.090	
00073 Cáceres Leiva, Héctor	5084.152	
00073 Montaña, Conchagua, Olívio	5026.617	
OFICIOS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE COPIAPO		
METALURGIA EXTRACTIVA		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE LA SERENA		
MECANICA (Diurno)		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE COPIAPO		
METALURGIA EXTRACTIVA		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE ANTOFAGASTA		
MECANICA (Diurno)		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE ANTOFAGASTA		
MECANICA (Diurno)		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	6441.227	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	6400.074	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5270.609	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
SEDE UNIVERSITARIA DE ANTOFAGASTA		
MECANICA (Diurno)		
OFICIOS ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	5986.887	
00073 Sternberg Schleisinger, Gert	5731.777	
00073 Gómez Sádaba, Ignacio	5645.832	
00073 Díaz Castillo, Ernesto	5472.620	
00073 Olivares Salgado, Amílcar	5220.856	
00073 Olivares Salgado, Víctor	5207.859	
HDÉS. Y OTROS NO ZONA		
00073 Pacheco Montecino, Juan	6463.074	
00073 Sternberg Schleising		



# UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

NOMBRES	PUNTAJE
20 00533 Sanders Villalobos, Waldo	4890.359
21 00368 Tapia Muñoz, Pedro	4884.066
<b>HUMANIDADES Y OTROS NO ZONA</b>	
1 00154 Vargas Reyes, Patricio	5839.047
2 03275 Galleguillos Olmedo, Gastón	5808.105
3 00486 Flores Muñoz, Vicki	5858.770
4 08427 Silva Silva, Oscar	5851.664
5 00082 Soria Contreras, Iván	5788.418
6 05878 Aramamani Krisiana, Cristo	5748.242
7 00063 Fuenllalida Pérez, Miguel	5714.910
8 01223 González Quisacar, Fresia	5673.805
9 07612 Galera Vargas, María	5665.711
<b>OFICIOS NO ZONA</b>	
1 07531 Tapia Rojas, Jorge	6200.684
2 02111 Narango Vega, José	5681.473
3 00959 Vargas Cruz, Hernán	5384.797
4 03247 Cerdá Muñoz, Luis	5281.120
5 00685 Pérez Pinto, Pedro	5089.223
6 02428 Perea Morales, Hugo	5035.324
7 00079 Mamani Conajagua, Olívio	4988.781
8 00217 Palma Ronda, Francisco	4972.129

## SEDE UNIVERSITARIA DE SANTIAGO

### AEREA "E" PLASTICOS OFICIOS ZONA

NOMBRES	PUNTAJE
1 00029 Quiros Villagra, Ana	5908.473
2 00364 Llerena Campos, Alfredo	5550.000
3 00577 Stillner Gómez, Hugo	5494.123
4 00121 Olivares Pueblas, María	5493.996
5 00516 Martínez Segovia, Mauricio	5493.996
6 00463 Cárdenas Martínez, María	5090.621
7 00167 Salentini Sánchez, Ricardo	4895.453
8 00445 Leiva Tolosa, Sergio	4824.883
9 00224 Ulecia Bustos, Ángel	4804.102
10 00133 Berenguela Gatica, Héctor	4794.008
11 00468 Moreira Fuentes, Héctor	4693.754
12 00255 Díaz Medina, Jaime	4674.164
13 00235 Castro Valencia, Mario	4653.570
14 00186 Carreño Moreno, Hernán	4653.570
15 00411 Lobos Avendaño, Oscar	4622.879

**HUMANIDADES Y OTROS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00400 Garrido Muñoz, Ledy	5838.094
2 00227 Bollmann Guíñez, Zulma	5833.996
3 00501 Riquelme Meléndez, Patricia	5833.328
4 00618 Guzmán Reyes, Olga	5747.568
5 00348 González Arratia, Carlos	5736.281
6 00167 Martínez Larrahona, Mauricio	5728.195
7 00220 Llave Huerta, Luis	5698.770
8 00486 Torres Muñoz, José	5688.664
9 00135 Quintanilla, Santiago	5640.000
10 00068 Guerra Henriquez, Germán	5640.000
11 00084 García Sandía, Ana	5338.645
12 00197 González Sepulveda, Renato	5328.945

**INSTRUMENTACION INDUSTRIAL****OFICIOS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00227 Chápparo Castro, Raúl	5681.711
2 00271 Galleguillos Olmedo, Leónel	5550.000
3 00348 Espinoza Párraga, Eduardo	5143.254
4 00664 Espinoza Párraga, Eduardo	5143.254
5 00233 Uriarte Calderón, Juan	5032.941
6 00040 Delrio Guajardo, Ricardo	5029.461
7 00045 Roldán Guajardo, Ricardo	5029.461
8 00346 Campost Arriagada, Luis	4928.859
9 00206 Ruiz Jorquera, Sergio	4910.887

**HUMANIDADES Y OTROS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00558 Morales Pezoa, Luis	6008.168
2 00377 Olivas Escudero, Héctor	5699.305
3 00377 Olivas Escudero, Héctor	5589.285
4 00380 Pérez Arellano, Waldo	5549.141
5 00261 Muñoz Muñoz, Jairo	5266.664
6 00078 Parada Campos, Juan	5150.000
7 00219 Alvarez Concha, Néstor	4978.570
8 00078 Parada Campos, Juan	4909.230
9 00270 Solís Núñez, Dorys	4890.473

**ADMINISTRACION MATERIALES****OFICIOS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00336 Vera Antimán José	5914.125
2 00304 Pérez Martínez, Florindo	5488.379
3 00523 Sepulveda Espinoza, Oscar	5484.426
4 00177 Astudillo Córdova, Roberto	5483.788
5 00342 Fuentes Arellano, Waldo	5404.225
6 00453 Araya Espinoza, Juan	5377.082
7 00457 Janín Tapia, José	5456.172
8 00464 Gálvez Berrios, Inés	4930.742
9 00635 Vargas Núñez, Nelly	4929.742
10 00635 Millavil Curiuhuent, Florentino	4744.449
11 00349 Torres Sánchez, Juan	4720.027
12 00424 Villalobos Macaya, Roberto	4245.227
13 00481 Paredes Alcalde, Sandro	4086.030

**HDES. Y OTROS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00152 Brunraud Escobar, José	6328.864
2 00259 Arenas Tobas, Manuel	5797.914
3 00229 Labbé Torres, Orlando	5681.840
4 00343 Pérez Rojas, Roberto	5607.355
5 00245 García Sánchez, Roberto	5414.871
6 00485 Gómez Martínez, Osvaldo	5205.125
7 00421 Díaz Utria, Raúl	5155.785
8 00343 Bahamondes Pérez, José	5208.332
9 00534 Flores González, Juan	5150.000
10 00342 Fuentes Sillinas, Roberto	5072.973
11 00282 Díaz Velázquez, Juan	5054.758
12 00425 Vilalobos Utria, Raúl	4894.734
13 00451 Sánchez Pizarro, Pablo	4735.711
14 00037 López Leyton, Raúl	4730.391
15 00242 Ibañez Riveros, Miguel	4715.785

**MINERALOGIA DEL COBRE****OFICIOS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00229 Muñoz Fuentes, Manuel	5793.609
2 00076 Meléndez Díaz, Raúl	5006.887
3 00529 Chulack Pizarro, Marcos	4862.426
4 00343 Pérez Ríos, Roberto	4846.191
5 00445 Leiva Tolosa, Sergio	4824.457
6 00485 Gómez Martínez, Osvaldo	4819.262
7 00453 Araya Espinoza, Juan	4653.004
8 00468 Moreira Fuentes, Héctor	4708.332
9 00255 Díaz Medina, Jaime	4693.754
10 00233 Castro Valenzuela, Mario	4674.164
11 00282 Díaz Velázquez, Juan	4577.773
12 00387 Sánchez Pizarro, Elizabeth	4577.773
13 00006 Sánchez Pizarro, Edwin	4482.348
14 00060 Contreras González, Raúl	4276.078
15 00010 Reyes Segovia, Pablo	4248.363

**HDES. Y OTROS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00400 Garrido Muñoz, Ledy	5872.617
2 00463 González Salas, Roberto	5837.802
3 00486 Flores Muñoz, José	5457.905
4 00555 Novoa Dodoso, Inés	5433.918
5 00534 Flores González, Juan	5208.332
6 00421 Díaz Utria, Raúl	5205.125
7 00327 Chápparo Castro, Raúl	5155.785
8 00423 Leiva Tolosa, Sergio	5099.998
9 00271 Riquelme Núñez, Carlos	5070.234
10 00078 Parada Campos, Juan	4978.570
11 00467 Viveros Rendich, Sergio	4926.496
12 00471 Narváez Caballero, Luis	4925.000
13 00211 Conteras Martínez, Luis	4812.816

**CONTROL DE PRODUCCION****OFICIOS ZONA**

NOMBRES	PUNTAJE
1 00536 Vera Antimán, José	5914.125</td

NOMBRES PUNTAJE

SEDE UNIVERSITARIA DE SANTIAGO



UNIVERSIDAD  
TECNICA  
DEL ESTADO

HODAS Y OTROS ZONA

Vargas Bueno, Jorge 5564.031  
Soto Gutiérrez, Mario 5542.602  
Sandoval Droguet, Patricia 5484.016

TOPOGRAFIA

OFICIOS ZONA

Arrigada Recabal, Jerónimo 6280.039  
Vázquez Romero, Juan 5694.678  
Castañeda Marimbio, Manuel 5432.934  
Soto Gutiérrez, Mario 5413.332  
Lobos Contreras, Jorge 5355.340  
Merino Castillo, Carlos 5269.996  
Figueroa Araya, Gerardo 5153.641  
Echazarreta Vargas, Octavio 5071.313  
Mardones Viguera, Edmundo 4908.855  
Valdés Arenas, Gustavo 4808.398  
Llancan Aninir, Jacinto 4777.934  
Caprile Barrera, Carlos 4771.693

HUMANIDADES Y OTROS ZONA

Vásquez Lator, Aurora 6174.555  
Leyton Lucero, Juan 6171.926  
Cáceres Contreras, Gladys 6117.108  
Cavaglia Rivas, Luisa 6078.133  
Rojas Espejo, Ángel 5948.164  
Mardones Bravo, Manuel 5750.256  
Leyton Nieto, Luis 5675.000  
Carvaljal Muñoz, Iván 5656.246  
López Quelopana, Carlos 5335.855  
Casoni Cabezas, Jorge 5211.473  
Aguilar Tamplay, Leonardo 5172.735  
Chacana Kanzua, Sergio 5143.133

CALEFACCION, REFRIGERACION Y A. ACONDICIONADO

OFICIOS ZONA

Dupras Riquelme, Julio 6009.168  
Soto Gutiérrez, Israel 5810.043  
Ortiz Castillo, Héctor 5629.545  
Soto Gutiérrez, Mario 5626.602  
Castro Arau, Juan 5532.824  
Villalobos Ceballos, Mario 5494.871  
Espejo Carvacho, Carlos 5341.564  
López Quelopana, Claudio 5290.758  
Casoni Cabezas, Jorge 5211.473  
Talbot Ramos, Alfonso 5172.275  
Vega González, Esther 5041.767  
Popescu Laz, Alejandro 5336.188  
Sepulveda Arriagada, Dalia 5293.855

TRANSITO

OFICIOS ZONA

Lobos Silva, Adolfo 5713.893  
Sotomayor Saldívar, Adrián 5001.605  
Sotomayor Sotomayor, Héctor 4787.797  
Astengo Otero, José 5733.320  
Rivera Espinoza, Enriko 5496.426  
Oyarzún Alcayaga, José 4725.029  
Arévalo Ojeda, Jaime 4704.672  
Alcaino Ibarra, Raúl 4687.711  
Affaro Araya, Alberto 4647.879  
Aldao Inostroza, Patricio 4636.305  
Fuentes Cortés, Raúl 4612.598  
Mora Farias, Hugo 4604.910  
Sepulveda, Carlos 4589.339

HODAS Y OTROS ZONA

OFICIOS ZONA

Lara Peñaloza, Hernán 6121.925  
Sánchez Inzunza, Miriam 6104.251  
Rojas Espejo, Ángel 5948.164  
Machuca Tamayo, Flora 5778.323  
Zuleta Zuleta, José 5743.893  
Aguayo Herrera, María 5681.578  
Aruel Rebolledo, Cecilia 5618.275  
Arista Rodríguez, Ninette 5490.000  
Fuentes González, Bernardo 5481.576  
Carmona Bernal, María 6106.133  
Mena Farias, Luis 4903.133  
Reichert Meiners, Angela 6007.519  
Lleros Moraga, Dora 6007.203  
Añoriza, María 5982.453

DISEÑO Y CONSTRUCCION DE INTERIORES

HODAS Y OTROS ZONA

Silva Tapia, Marcela 6655.324  
Domínguez, Cristina 6811.570  
Franckisch Menéz, Florencia 5824.555  
Migana Belalma, Ana 6052.625  
Reyes Ceballos, Flora 6144.904  
Sáez Urriza, Irma 6378.133  
Pequeño Delatorre, Mónica 6328.063  
Vásquez Rodríguez, Carmen 6187.352  
Carmona Bernal, Francisco 6128.066  
Nuebauer Gómez, Sonia 6106.133  
Mena Farias, Luis 4903.133  
Reichert Meiners, Angela 6007.519  
Lleros Moraga, Dora 6007.203  
Añoriza, María 5982.453

OFICIOS ZONA

Reyes Díaz, Nelson 5813.730  
Naranjo Vélez, José 5211.212  
Soto Pinto, Luis 5681.473  
Castañeda Andrade, Miribeth 5413.332  
Contreras Reiningen, Jaime 5218.355  
Carrasco Maríán, José 5005.691  
Aguayo Toro, Felipe 5033.648  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 5029.867  
Muñoz Ampuero, Alfonso 5010.211  
Aguayo Saldías, Luis 4807.809  
Pineda Wente, José 4903.333  
Bessa Rodríguez, Galo Ifo 4837.490  
Morales Briones, José 4836.453

ELECTRICIDAD (Diurno)

HODAS Y OTROS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Reyes Díaz, Nelson 5813.730  
Naranjo Vélez, José 5211.212  
Soto Pinto, Luis 5681.473  
Castañeda Andrade, Miribeth 5413.332  
Contreras Reiningen, Jaime 5218.355  
Carrasco Maríán, José 5005.691  
Aguayo Toro, Felipe 5033.648  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 5029.867  
Muñoz Ampuero, Alfonso 5010.211  
Aguayo Saldías, Luis 4807.809  
Pineda Wente, José 4903.333  
Bessa Rodríguez, Galo Ifo 4837.490  
Morales Briones, José 4836.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz Ampuero, Alfonso 6487.809  
Aguayo Saldías, Luis 6483.490  
Pineda Wente, José 6483.453

OFICIOS ZONA

Jorquera Encina, Manuel 6830.699  
Pérez Bánchez, Daniel 6795.000  
Videla Gómez, Fernando 6748.893  
Gutiérrez Aguilera, Rubén 6692.980  
Castañeda Andrade, Miribeth 6555.262  
Contreras Reiningen, Jaime 6523.504  
Carrasco Maríán, José 6505.691  
Aguayo Toro, Felipe 6533.422  
Inostroza Castro, Rodo Ifo 6501.211  
Muñoz

**SEDE UNIVERSITARIA  
DE SANTIAGO**  
ALIMENTACION Y EDUCACION P. HOGAR  
(Diurno)

HUMANIDADES Y OTROS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01935	Silva Muñoz, Sara	6207.891
2 00673	Sciosochini Hinjos, Blanca	6124.996
3 00823	Barbochini Hinjos, Blanca	6124.996
4 02400	Palma Muñoz, Carmen	5878.066
5 02400	Palma Muñoz, Carmen	5781.578
6 01916	Mauricio Nasal, Patricia	5756.994
7 01941	Eberhardo Vidal, Josefina	5713.094
8 00918	Bardini Ramírez, Gladys	5713.094
9 00713	Bardini Ramírez, Gladys	5678.922
10 02500	Hernández, Guerra, Mariamela	5678.922
11 02218	Isa Majhuf, Rosa	5470.423
12 01409	Hidalgo Lora, Luisa	5460.000
13 02354	Sime Fagundes, Astrid	5445.293
14 02665	Miranda Astudillo, Luisa	5428.066
15 01997	Palma Valenzuela, Cecilia	5428.066

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 00120	Pérez Toro, Elvira	6281.512
2 00912	Avilés Cruz, María	6209.066
3 01962	Lillo Cortés, Olga	6160.605
4 02036	Rivera Venegas, Silvia	6151.611
5 01923	Vicentino Herrera, Myrna	6028.660
6 01923	Honorato Beltrán, Betty	6025.711
7 01920	Alvarez Milla, Ana	5980.994
8 01920	Zamorano Martínez, María	5886.987
9 01959	Farias Hurtado, Graciela	5886.987
10 01252	Bravo Hernández, María	5811.520
11 01610	Seguel Fernández, Silvia	5810.414
12 01961	Barraga González, Silvia	5791.318
13 00308	Mora Jaramillo, Dolores	5774.605
14 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5774.605

PROFESOR DE TECNOLOGIA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS DE TECNOLOGIA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga Milla, Ana	6082.852
3 00621	Rebolledo, Ana	6051.434
4 01961	Barraga González, Lucy	6050.121
5 01644	Salinas Pérez, Gladys	6027.270
6 01962	Lillo Cortés, Olga	6016.246
7 01923	Alvarez Milla, Ana	5993.032
8 01923	Farias Hurtado, Graciela	5983.335
9 02475	Vilches Antunes, Rosa	5959.000
10 00118	Avilés Cruz, María	5950.889
11 02356	Rivera Venegas, Silvia	5950.889
12 01610	Hernández, Myrna	5948.477
13 01961	Mora Jaramillo, Dolores	5948.477
14 00308	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477
15 00135	Carrasco Coronado, Adriana	5948.477

OFICIOS ZONA

	NOMBRES	PUNTAJE
1 01576	Cruella Salazar, Nancy	6096.250
2 00650	Alcayaga M	



## Traspapelados Recuerdos del Festival de La Guinda 1969...

● Texto y Fotos de Alfredo Barra

Cuando finalizó el Festival de la Guinda, todo el mundo se lanzó a hablar de los puentes, de los garabatos y de los dolores de cabeza que el Cartamen había dejado como saldo final.

Pocos hablaron de las anécdotas y de los momentos gratos que los artistas y algunos periodistas vivimos esos cuatro días en Romeral y Curicó.

Hace pocos días me encontré con algunos apuntes que se me habían traspapelado entre los cuellos de guindas y migas de las tortitas de Curicó. Allí estaban, como si estuviesen esperando a su dueño, para que juntos revivieran aquellos días de canciones y sol sureño...

Me habría sentido dichoso si aquella tarde hubiese podido fotografiar la escena, pero no pude, ya que también yo era uno de los afectados.

Los artistas que iban a Curicó estaban casi todos en la Estación Mapocho, listos para abordar el tren. Algunos llevaban solo un cepillo de dientes. En cambio, a otros sólo les faltaba el perro y el gato. Los con más experiencia en este tipo de viajes salieron primero al tren. El resto se quedó hasta el último momento abajo, escuchando las recomendaciones del director musical SAUL SAN MARTIN.

Dejando a los faltabas escasos cuatro minutos para que el tren partiera YAMIL dio el grito de alarma. Y todos tomaron apresuradamente sus tenidas y maletas y emprendieron una rápida carrera hacia el tren. Una vez arriba, sudando por la agitación y el calor que hacía unos a otros se preguntaban cuál sería el carro. B. Pero luego, después de pasar de un coche al otro, uno de los pasajeros dijo que aquel tren no iba a Curicó, sino a Valparaíso!

En ese momento sonó una sirena. Gran pánico gran. El tren con destino a Curicó estaba en la línea del ferrocarril y se disponía a partir.

MYRIAM fue la primera en acercarse distraídamente a uno de los árboles y, cortar una de ellas. WILLY BASQUIN, que estaba cerca, la imitó.

SERGIO LILLO Y PAOLA SOLA, que los habían estado "espionando" murmuraron casi al unísono: — Bueno, ¿y qué? Él que quería comer guindas, que coma. Total no es ningún pecado.

Y acto seguido el resto del grupo se lanzó como marabúnes sobre el guindal.

Parecía una especie de competencia de quien comía y mojaba más. Ya a nadie le interesaban las valiosas informaciones que estaba proporcionando el propietario del guindal. Ni las elocuentes palabras de uno de los regidores de Romeral aerca de la "excelente exportación de aquella guinda que estaban haciendo a los Estados Unidos".

De regreso al hotel, un concierto de gemidos inundó el bus durante todo el trayecto. Cual más, cual menos, se apretaba el estómago diciendo que "en su vida volvería a probar una guinda". Pero resultaba curioso observar con que cuidado cada artista llevaba a la lado de su asiento sendos cartuchos de maldiciones y riéndose a carcajadas.

Debido a la abundancia de guindas que había en cada habitación del hotel, tenían gigantesco canastillo que las camareras diariamente se encargaban de llenar y que constituyan el poste de todos los días: los dolores de estómago fueron la enfermedad más común entre los artistas.

Una mañana, entre el plan de festejos que se había plannificado para con las figuras, correspondió la visita a un guindal. Y tenía nada menos que cinco hectáreas de terreno atestado de árboles con el colorido fruto. Al comienzo, todos hicieron tallas acerca de que no probaban "ni una guinda", pues desde el primer día se había convertido como en una especie de pesadilla. Hasta una vez, recorriendo el terreno y aspirando aquel saludable aire sureño, se les abrió el apetito. Y

unos cuantos metros más abajo corre un río, en el que los artistas se bañaban (los pocos que llevaban traje de baño) y recorrian en bote, mientras esperaban su turno para el ensayo.

Una tarde en que el sol sacaba monchas en la piel, ROSE VAN JEANETTE la hija del Chilote Campos, LEON CANALES, YAMIL y este cronista decidieron disfrutar de un paseo en bote. Al fortachón de León tomó los remos y en un dos por tres nos internamos río abajo. Jeanette, que andaba con ánimo de tandem, comenzó a inclinar el bote. Rose Van, que no quería pegarse una zambullida con ro-

pa y todo, decidió que lo más correcto era que ella y YAMIL se encargaran de los remos.

El bote a cada instante se inclinaba peligrosamente y entraba agua por todos lados. De pronto, tratando de no imos a la corriente, anclamos debajo de un fangoso saque. Todos gritaban. El inclinaban más y más el bote. Las ramas del saque se enredaban en el pelo de las cantantes y el agua seguía entrando.

Ya nadie se preocupaba de lo mojada que estaba la ropa.

Por fin el bote salió del fango y volvió a reinar la alegría. Con los zapatos habíamos sacado el agua. Y ahora todo estaba normal otra vez.

De pronto León Canales se trenzó en una polémica con Jeanette acerca de lo rico en matices que era nuestro folklore. Y en un dos por tres todos nos encontramos participando sobre el tema. Pero cuando la polémica estaba en su punto culminante, el bote chocó con una roca y uno de los remos se escapo corriendo abajo.

YAMIL, tratando de estabilizar el bote, hizo que éste comenzara a dar vueltas en círculo, en medio del criterio de las cantantes. León, sin tener otra alternativa se lanzó con ropa y todo al agua en busca del remo perdido.

Después que lo alcanzó, regresó al bote. Y al subirse lo inclinó de tal forma que el agua entró por todos lados empapando otra vez la ropa de quienes estaban a bordo. Ya ese nuevo remolino había sido suficiente por aquella tarde, de modo que enfiamos el bote a su punto de partida, sin tener otro traspie.

Esa noche de la actuación, a muchos les llamó la atención los estornudos de ROSE VAN JEANETTE la hija del Chilote Campos, LEON CANALES, YAMIL y este cronista a parte de haber cantado totalmente afónicos. Hasta el Alcalde de Romeral lo notó, quien comentó con uno de los regidores: "Estoy seguro que el cambio de clima les hizo mal a estos muchachos".

Después de un "caballuno" asado, el bautizo fue una pasada por un rachuelo donde quedó la escoba.



"América Joven", Yamil, Bianco y Paola Sola (que no está sola con lentes).



Después de un "caballuno" asado, el bautizo fue una pasada por un rachuelo donde quedó la escoba.



La que comenzó como un simple paseo en bote se transformó en una verdadera odisea.



Los artistas del Festival se lo pasaron puro comiendo.



No todo ha de ser empanadas y vino tinto. También hay que cantar algo. Es lo que pensaron los integrantes de América Joven, uno de Los de las Cendres, Turin Gática, el Dúo Rey Silva y León Canales.

## Germán Freites: "De Chile Somos..."

CARACAS (Especial para "La Nación" de Santiago de Chile)

GERMAN "GERMAN" GERMAN

Es el grito admirado de las pavitas. Germán Freites, ídolo de la canción moderna y popular.

— Naci en Los Teques, Estado Miranda.

Gracias, Germán. Continuamos. Es un muchacho bueno, gentil, consecuente y muy sensible.

— Comencé a cantar, como aficionado, a los catorce años. Fui profesional el año 1965 en el Canal 4, actuando en "Noches de Venevisión", "Ritmo y Juventud", "Fantasías caraqueñas" y "Diluvio de Estrellas".

Nuevamente gracias, Germán. Ahora, seguimos con nuestro reportaje. Derritó valía cuando fue la voz estelar de la canción-tema de "El angelito más pequeño", programa navideño que Renny presentó en su show dominical. Enseguida, el animador número uno lo contrató en forma exclusiva y tuvo destacadas participaciones. Un poco más tarde se presentó en Cogotero y Aquí Oscar.

— Tengo 8 discos simples y 2 Long Plays. Preparo en la actualidad otro L.P. que saldrá luego a la venta.

Germán es así: atento y cortés. Estamos trabajando en este simpático reportaje y el inquieto y nervioso, nos quiere ayudar. Mientras conformamos su imagen para los miles de admiradores nos apunta algo, nos recuerda otra cosa, nos sugiere esto y lo otro.

— Me siento feliz por los premios que he recibido.

— ¿Cuáles son?

— Chapin de Oro, otorgado por Mario Tepedino Trofeo correspondiente al primer lugar en el Festival Internacional de la Canción en Caracas. Placa de reconocimiento a mi labor, otorgada por Gerónimo Méndez Rojas. Y, en la actualidad, soy candidato para los premios Trofeo Espectáculos, Guaiacipuro de Oro, Escenario Juvenil y Mara de Oro Segundo lugar en Trujillo.

Planes futuros? Y los tiene, y muchos. Es lógico: es un joven valor de la canción moderna que ha demostrado cualidades innegables para la música y la interpretación. Germán Freites une su nombre al nombre de los

consagrados. Tiene base para ello. Tiene calidad y cualidades. Si, porque Germán no es un simple cantante que ensaya, canta, graba y se va. Es un hombre sensible, preocupado profundamente de todo cuanto lo rodea, y receptivo de esa vida que vive en el aire. Generoso, humano y sensible. Es así como, ante cualquier acto de beneficio hacia centros e institutos afines, él es el primero en ofrecer espontáneamente su colaboración. Ha actuado en el Hospital Ortopédico Infantil, en las Granjas Infantiles, etc. Y no vacila en viajar adonde sea si la ocasión lo precisa.

Nos enorgullecemos de ser amigos de Germán y que él nos considere en la misma forma. Estamos presentando a sus admiradores a un gran artista y a un muchacho que, con su don de gente y personalidad, llegaría muy, pero muy lejos en el campo artístico y humano.

ACHILE

— ¿Y que nos cuentas de tu viaje a Chile?

"Creo que voy a un gran país. Tengo ya muchos amigos, como Osvaldo Díaz, algunos comentaristas de discos, como Edmundo Soto, y la gente de "La Nación", donde siempre escribo y tengo noticias de Chile. Por un momento, luego de las muchas enfermedades, creí que no iba, ahora puedo decir, con toda seguridad, que estaré en Viña del Mar, del cual me han hablado maravillas.

— De Chile somos, dice con frecuencia, y de Chile será, estamos seguros.

Ganador del Festival de Caracas y segundo en Trujillo: lo que se llama un ganador de Festivales



LONDRES (ANSA) Mia Farrow espera su próxima maternidad, que seguramente será menos dramática en su desarrollo y conclusiones, que la de Rosemary, el personaje del film de "magia negra" que dio celebridad definitiva a la ex-esposa de Sinatra y al director Roman Polanski. Mia vive en Londres, muy tranquila y declara ser feliz. Su primer hijo, que nacerá hacia fines de abril, ha sido deseado intensamente. "La idea de llevar en mi una nueva vida me fascinó de inmediato. Es el período más hermoso de mi existencia", dijo recientemente la Farrow. La maternidad es el derecho fundamental y la libertad de toda mujer. Al elegir tener un hijo encontré la paz. Nunca dejó de pensar que está creciendo, y yo lo veo vivir".

El niño, por supuesto, tiene un padre muy orgulloso. Se trata del músico André Previn, un francés alemán de aspecto un tanto "meléndez", vagamente semejante a Roman Polanski. Tiene 40 años y no solo es un hábil compositor de melodías para comedias y filmes, sino también un apreciado director de orquestas sinfónicas.

Mia Farrow parece estar mucho más casada con Previn, que no es su marido, que, cuando jovencísima, se casó con el fascinante pero demasiado maduro Frank Sinatra. Muchas veces la actriz trató de explicar que, sin querer convertirse en una heroína ni pretender ser un paladín del anticonformismo, quería afirmar la propia libertad. En particular, la modesta e inconcebible libertad de tener un hijo fuera del matrimonio, sin ser expuesta a las reprobaciones y juicios morales", fruto en realidad de prejuicios. Otras mujeres lo han hecho, mientras algunas aún no serían capaces de afrontar semejante experiencia. De todos modos, cada cual vive como quiere. Para Mia, basta ser feliz ignorando las críticas del mundo, de todos aquellos que "sin duda preferían un aborto a un hijo ilegal". Por cierto, admite la joven actriz, el matrimonio tiene sus ventajas, "pero no es lo más importante".

Los rigurosos propósitos de la

## La Cigüeña Visitará a Mia Farrow

● Ahora se interesa en casarse con el padre de su bebé. Su futuro hijo y su próximo película le preocupan.



Mia Farrow no duró mucho tiempo, porque a pesar de todo se casaría con André Previn. Así lo declaró el mismo músico, recién llegado a Nueva York para dirigir una gran orquesta inglesa en tourne. André anunció oficialmente que no bien obtenga el divorcio de su primera esposa, una mujer que supo comportarse con mucha valentía y dignidad en esas circunstancias, se casaría con

Mia Farrow: el matrimonio no es necesario para casarse con André. Mientras tanto, Farrow piensa en su trabajo cinematográfico, vez nacido su bebé. Entre sus proyectos figura una película en la que interpreta a la actriz Bernadette Devlin, la mujer que más le ha querido y valiente muchacha de Irlanda del Norte. Devlin es la protagonista de la película "La Cigüeña", que se estrenará en el otoño.